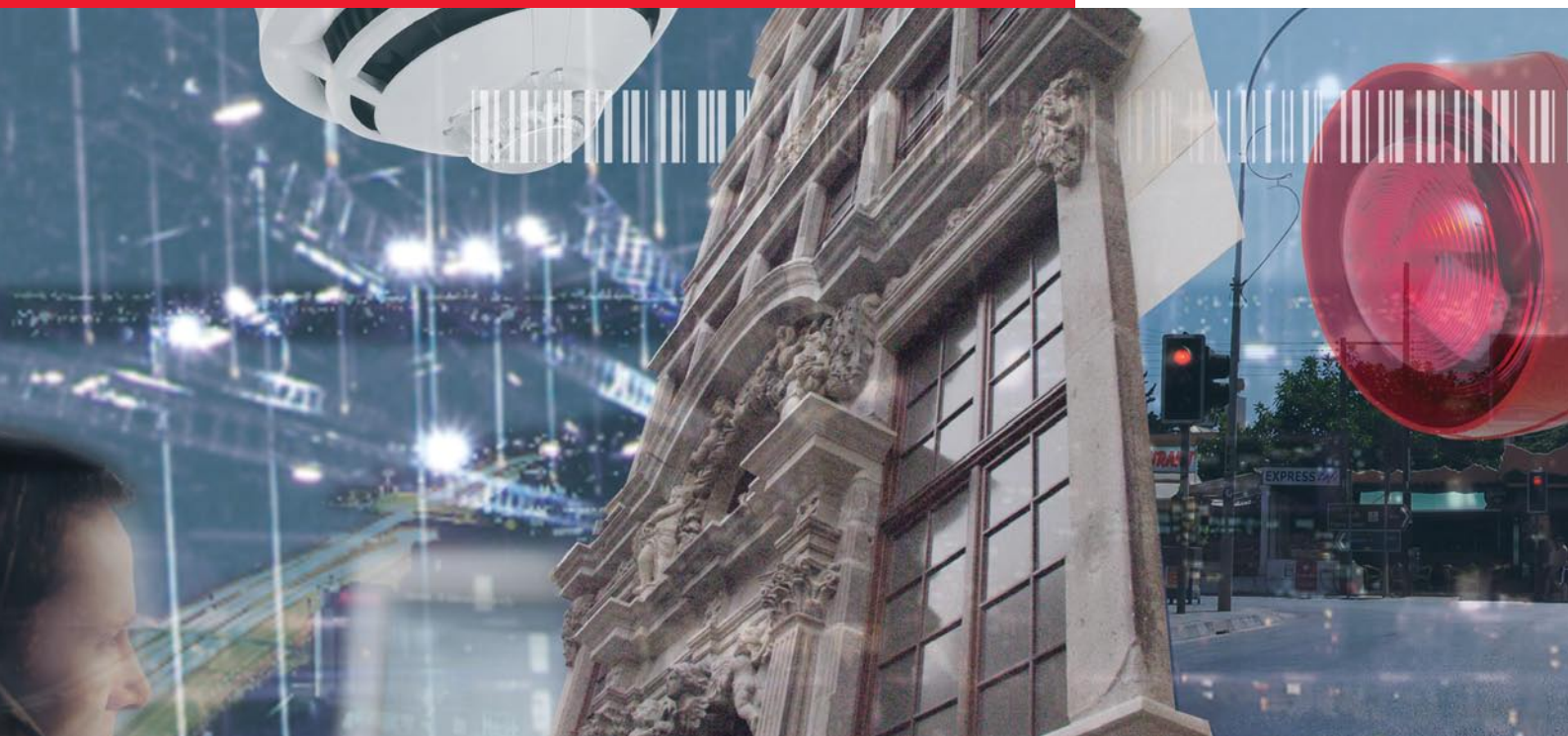


Novar Austria GmbH – a Honeywell Company

ESSER

by Honeywell



■ Системы пожарной сигнализации

Каталог продукции, январь 2007

Информация	2	
Контрольные панели	5	1
Источники питания	43	2
Сетевые технологии	49	3
Системы мониторинга	59	4
Автоматические извещатели	69	5
Ручные пожарные извещатели	97	6
Транспондеры	119	7
Беспроводные компоненты	127	8
Специальные извещатели	133	9
Сигнальные устройства	163	10
Системы отпущения дверей	179	11
Монтаж и обслуживание	189	12
Приложение	197	13

Введение Вы держите в руках каталог пожарной продукции ESSER 2006-2007 года.

Мы рады представить наши многочисленные инновативные продукты для обеспечения пожарной безопасности и благодарны Вам за проявленный интерес.

В данном каталоге содержится информация обо всех пожарных продуктах, производимых в Нойсе (Германия) - нашем центре компетенции в области противопожарных технологий.

В каталоге Вы найдёте информацию о новом поколении компонентов для систем пожарной безопасности - поколении IQ8System. В их числе пожарные извещатели IQ8Quad, воплощающие новые достижения в технологиях пожаробнаружения; multifункциональные извещатели IQ8Quad с интегрированными адресными сигнальными устройствами; беспроводные устройства серии IQ8Wireless; новые ручные пожарные извещатели IQ8; новые контрольные панели IQ8Control, являющиеся усовершенствованной версией панелей серии 8000, а также другие интересные продукты.



Linde AG, Коллсенс, Норвегия • SES Global S.A., Люксембург • BYK Chemie, Везель, Германия



Baden Wurttembergische Bank, Штуттгарт • Semperoper, Дрезден • EKO Stahl GmbH, Айзенхюттенштадт

Вся представленная в каталоге продукция поставляется под брендом ESSER, за исключением особо оговоренных случаев, действующих для отдельных стран.

При наличии нескольких языковых версий продукта, никаких функциональных отличий, за исключением языковой маркировки, между данными версиями не существует.

Желаем приятного чтения!

АРМ	автоматизированное рабочее место
АСОД	автоматическая система отпускания двери
ИК	инфракрасный (извещатель)
ИП	источник питания
КП	контрольная панель
МТТ	модуль технической тревоги
Н.З.	нормально замкнутый (контакт)
Н.Р.	нормально разомкнутый (контакт)
НЧ	низкочастотный (сигнал)
О	оптический (извещатель)
ок.	около, приблизительно
ОКП	охранная контрольная панель
ОТГ	оптико-тепловой-газовый (извещатель)
П/О	программное обеспечение
ПВХ	поливинилхлорид
ПК	персональный компьютер
ПКП	пожарная контрольная панель
ПУ	пульт управления
РИ	ручной извещатель
РПИ	ручной пожарный извещатель
СКУД	система контроля и управления доступом
ТГИ	табло групповой индикации
ТД	термодифференциальный (извещатель)
ТМ	термомаксимальный (извещатель)
УФ	ультрафиолетовый (извещатель)
ABS	акрилбутадиенстирольный сополимер (стирольный пластик)
ASA	акрил-стирол-акрилонитрил (стирольный пластик)
DIBT	Немецкий Институт Технической Сертификации
DIL = Dual In Line	разновидность комбинированного переключателя
DIP = Dual In Parallel	разновидность комбинированного переключателя
DU = Depth Unit	единица глубины (для габаритных размеров)
EN = European Norm	европейские нормы
HU = Height Unit	единица высоты (для габаритных размеров)
IP= Ingress Protection	защита от проникновения пыли и влаги
LAN= Local Area Network	локальная вычислительная сеть
OPC = OLE for Process Control	промышленный стандарт обмена данными в промышленных информационных системах
QVGA = Quad VGA	экран с разрешением 1/4 VGA (320 x 240 точек)
RAM = Random Access Memory	оперативная память
SMS = Short Message System	служба передачи текстовых сообщений в сотовых сетях
USB = Universal Serial Bus	универсальная последовательная шина
VdS	Ассоциация Немецких Страховых Компаний
VGA = Video Graphics Array	экран с разрешением 640 x 480 точек

Обозначения



= Перечень комплектующих, входящих в состав позиции по каталогу



= Информация, важные примечания, такие как специальные версии, ограничения, и т.п.



= Упаковочное количество

Примечания относительно упаковочных количеств:

1. Позиция поставляется только в указанных упаковочных количествах.
2. Число заказываемых позиций всегда должно соответствовать числу упаковок, а не числу отдельных изделий.
3. Цена позиции в прайс-листе соответствует цене за упаковку, а не за отдельное изделие.

Пример: каталожная позиция 701040 (запасное стекло для ручного извещателя):

Упаковочное количество: 10 штук. Заказ, например, трёх позиций, будет эквивалентен заказу трёх упаковок, т.е. 30 запасных стёкол.

Тип защиты (IP)

Степень защиты от проникновения посторонних твёрдых веществ
(первая цифра в обозначении типа):

- | | |
|---|---|
| 0 | Нет защиты |
| 1 | Защита от объектов диаметром 50мм и более |
| 2 | Защита от объектов диаметром 12,5мм и более |
| 3 | Защита от объектов диаметром 2,5мм и более |
| 4 | Защита от объектов диаметром 1мм и более |
| 5 | Защита от пыли |
| 6 | Пыленепроницаемость |

Степень защиты от проникновения жидкостей
(вторая цифра в обозначении типа):

- | | |
|---|--|
| 0 | Нет защиты |
| 1 | Защита от вертикально падающих капель |
| 2 | Защита от вертикально падающих капель при наклоне корпуса до 15° |
| 3 | Защита от распылённой воды |
| 4 | Защита от водяных брызг |
| 5 | Защита от водяных струй |
| 6 | Защита от водяных струй под напором |
| 7 | Защита при кратковременном погружении в воду |
| 8 | Защита при длительном погружении в воду |



Контрольные панели	Неадресные КП	6 - 8
	IQ8Control	9 - 21
	System 8000	22 - 31
	Микромодули	31 - 33
	Принадлежности	33 - 37
	Системы пожаротушения	38 - 42

Охранно-пожарная панель 2001



Особенности

- Два отключаемых шлейфа, программируемые как охранные или пожарные
- Одна круглосуточная группа для ручных извещателей или сигналов технической тревоги и саботажа
- Один управляющий вход для удалённых команд
- Регулируемое время постановки под охрану и задержки тревоги для охранных групп
- Регулируемое время тревоги
- Программирование посредством DIP-переключателей и потенциометра
- Интегрированная программа тестирования и обслуживания одним человеком

Универсальная компактная контрольная панель на две зоны для подключения охранных и/или пожарных извещателей.

К каждой зоне может быть подключено до 30 пожарных извещателей серии 9000 (индекс 76xxxx) или до 10 извещателей серии 9000 с контролем включения (индекс 78xxxx), а также до 10 пожарных извещателей серии 9100 в стандартных базах 781590.

Также возможно подключение датчиков движения или разбивания стекла. Дополнительная круглосуточная зона с оконечным резистором может использоваться для ручных пожарных извещателей, модулей технической тревоги, тревожных кнопок или саботажных выходов. Возможна удалённая постановка под охрану при использовании внешнего ключ-контакта. При помощи управляющего входа сигнал тревоги может быть подтверждён и сброшен, а также осуществлена постановка/снятие с охраны.

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока
Частота сети	50 - 60Гц
Системное напряжение	12В пост. тока
Номинальный ток	0.1А
Ток покоя	ок. 40мА
Общий ток	макс. 350мА
Резервное питание	12В / 2Ач
Реле	2
Контакты реле	30В пост. тока / 1А
Выходы открытого коллектора	4 (12В пост. тока / 0.5А)
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-5°C ... +50°C
Класс защиты	I в соответствии с DIN EN 60950
Тип защиты	IP 40
Корпус	ABS - пластик
Цвет	белый, аналогичный RAL 9016
Цвет лицевой панели	серо-синий, аналогичный RAL 5008
Вес	1.5 кг
Размеры (ШхВхГ)	270 x 221 x 71мм
Длительность работы от аккумулятора	в зависимости от температуры

i Пространство в корпусе под 1 аккумулятор 12 В/1.9 Ач, позиция 018002 (в комплект не входит)
Шлейфы контролируются оконечным резистором 10 кОм (10 кОм - норма, 1 кОм и менее - тревога), устанавливаемым в последнем извещателе шлейфа.

Принадлежности:

любые неадресные устройства с питанием 12 В пост. тока

382001

Охранно-пожарная КП 2001 - Esser, Германия

382010

Охранно-пожарная КП 2001 - Esser, Россия

Как 382001, но: лицевая панель с надписями на русском языке

382011

Охранно-пожарная КП 2001 - Esser, Англия

Как 382001, но: лицевая панель с надписями на английском языке

382201

Охранно-пожарная КП 2001 - Esser, Нидерланды

Как 382001, но: лицевая панель с надписями на голландском языке

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

FACP 80



Особенности

- От 4 до 8 шлейфов, до 30 извещателей на шлейфе
- ЖК-дисплей, 2 строки по 20 символов
- Табло групповой индикации
- Контроль процессора
- 1 выход сигнала пожарной тревоги, сухой контакт 30В пост. тока / 2А
- 1 выход для тревожного оповещателя, контролируемый, 24В / 500мА макс.
- 1 интерфейс для маршрутизации пожарной бригады
- 1 интерфейс для передачи сигнала неисправности
- 1 интерфейс для системы пожарной защиты, программируемый как "стандартный интерфейс пожаротушения"
- Функция "Задержка передачи" (для подавления передачи ложных тревог)
- Функция "Сработка по двум тревогам" (для подавления ложных тревог), программируемые опции: промежуточное сохранение сигнала тревоги для каждой группы, зависимость двух извещателей по каждой группе, зависимость двух групп между группами 1 и 2, 3 и 4
- Подключение панели связи с пожарной частью в соответствии с нормами DIN 14661
- Питание 12В / 400мА для панели связи с пожарной частью или других устройств
- Интегрированный интерфейс для сейфа с пожарными ключами
- Выходы открытых коллекторов для 4 групп, 12 или 24В (внешнее питание), ток до 50 мА
- 1 релейный выход, свободно программируемый (пожар, предтревога, неисправность, отключение), выбор между сухим контактом или выходом на 24В
- Линия питания 24В / 0.5А для внешних устройств
- Счётчик тревог
- Режим тестирования
- Выходы для активации устройств автодозвона
- Центральный выход для устройств тревожного оповещения, если не подключен сейф с пожарными ключами
- Функция управления удерживающими дверными магнитами (без сертификата DIBT)

Микропроцессорная пожарная КП на 4-8 шлейфов, соответствующая нормам DIN EN 54, DIN VDE 0833, DIN 14675 и VdS 2540, для подключения неадресных автоматических и ручных извещателей серии 9000 без контроля включения (индекс 76xxx), а также извещателей серии 9200.

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока
Частота сети	50 - 60Гц
Системное напряжение	24В пост. тока
Номинальный ток	0.3А
Ток покоя	16mA / макс. 24.5mA
Резервное питание	2 x 12В / 7Ач
Потребляемая мощность	5Вт / макс. 75Вт
Рабочая температура	-5 °С ... +45 °С
Температура хранения	-5 °С ... +50 °С
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 40
Корпус	ABS - пластик
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	3.1кг
Размеры (ШхВхГ)	355 x 375 x 115мм

Пространство в корпусе под 2 аккумулятора 12 В/7 Ач, позиция 018004 (в комплект не входят)
Шлейфы контролируются конденсатором 22 мкФ / 35В, устанавливаемым в последнем извещателе шлейфа.

Контрольная панель в комплекте, включая системное П/О, инсталляционный материал, инструкцию по установке/эксплуатации и сервисный журнал.
Аккумуляторы в комплект не входят.



Пример использования

Принадлежности:

- | | |
|--------|--|
| 804901 | Модуль неадресного РПИ с доп. микропереключателем |
| 804970 | Неадресный РПИ, красный корпус со стеклянной панелью - Esser |
| 704470 | Модуль неадресного РПИ на 24В с доп. микропереключателем |
| 704480 | Модуль неадресного РПИ на 24В |
| 766239 | Сирена, красная |
| 766304 | Строб-лампа, 24В, жёлтая |
| 766306 | Строб-лампа, 24В, красная |
| 766308 | Строб-лампа, 24В, зелёная |
| 766320 | Строб-лампа, 24В, красная (круглой формы) |
| 766322 | Строб-лампа, 24В, жёлтая (круглой формы) |

Контрольные панели

Неадресные контрольные панели

788705

FACP 80-4 - Esser, Германия, 24В

На 4 шлейфа.

788706

FACP 80-8 - Esser, Германия, 24В

На 8 шлейфов.

788706.GB0

FACP 80-8 - Esser, Англия, 24В

На 8 шлейфов.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

IQ8Control C - аналогово-адресная КП

Особенности

- Поддержка до двух микромодулей
- Макс. два кольцевых шлейфа
- Устойчивая работа шлейфов при обрыве и коротком замыкании
- Максимальная длина кольцевого шлейфа 2 км при использовании экранированного 2x0,8 мм (I-Y(ST)Y или аналогичный)
- До 127 пожарных извещателей / групп извещателей на 1 кольцевой шлейф
- До 32 транспондеров esserbus на 1 кольцевой шлейф
- Алгоритмы работы с задержкой тревоги и по двум сигналам тревоги для подавления ложных тревог в соответствии с DIN VDE 0833 - 2
- Карта внешних устройств для подключения оборудования связи с пожарной частью
- Три свободно программируемых реле, контролируемых, с сухим контактом до 24В пост. тока / 1А (на карте внешних устройств)
- Интерфейс TTY или RS 485, RS 232
- Интеграция в кольцевую сеть essernet (устойчивую при обрывах и коротких замыканиях) - до 31 панели в сети, в зависимости от выбранной скорости сети
- Подключение к графическому мониторинговому П/О WINMAG через последовательный интерфейс essernet (SEI)
- Пульт управления с ЖКИ или графическим QVGA дисплеем.
- Буфер памяти на 10,000 событий
- Совместимость со всеми микромодулями системы 8000
- Интерфейс для подключения встроенного принтера
- Подключение двух аккумуляторов с цепью контроля
- Контролируемый вход для внешнего источника питания

Дополнительные особенности кольцевого шлейфа с увеличенным питанием

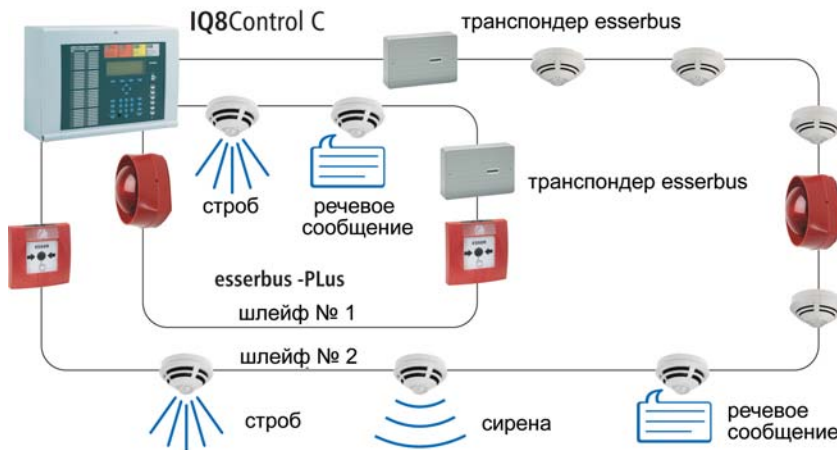
- До двух кольцевых шлейфов с увеличенным питанием на КП
- Подключение к шлейфу адресных акустических/оптических устройств тревожного оповещения, с питанием от шлейфа, в соответствии с DIN EN 54 - 4 и звуковыми тревожными тонами по DIN 33404
- До 48 баз со встроенными сиренами (серия 9200) на 1 шлейф
- До 32 устройств оповещения серии IQ8Alarm на 1 шлейф
- До 48 извещателей серии IQ8Quad со встроенными тревожными оповещателями на 1 шлейф

IQ8Control C - обновлённая версия хорошо известной КП 8000C, отличающаяся повышенной скоростью обработки данных. Функции децентрализованного контроля и управления могут быть реализованы как для кольцевого шлейфа, так и для радиальных ответвлений от него. Тип используемого кольцевого шлейфа (стандартный или с увеличенным питанием) выбирается переключкой на карте блока питания панели. В зависимости от типа выбранного питания применяются соответствующие модули шлейфа.

Технические характеристики

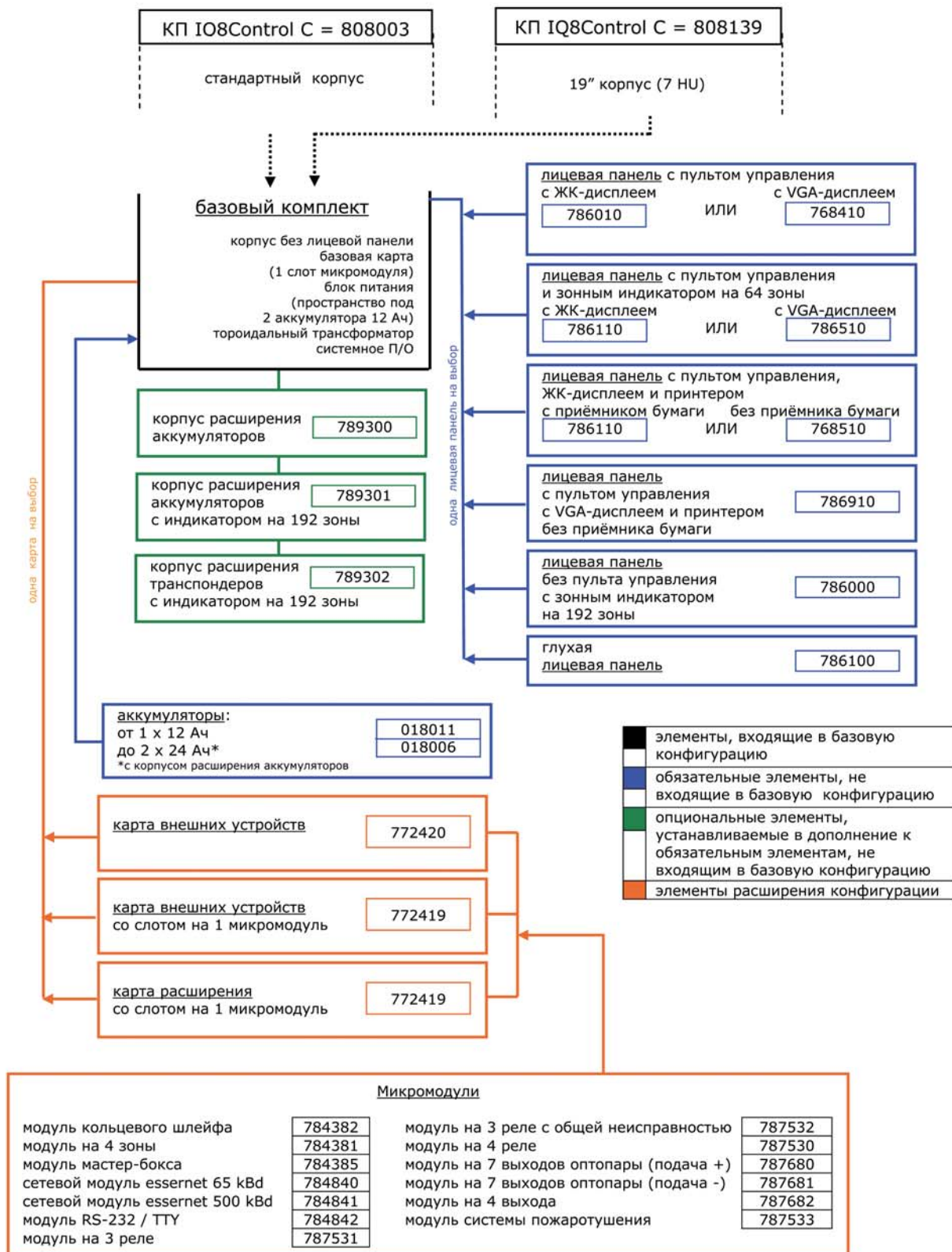
Напряжение питания	230В перем. тока
Частота сети	50 - 60Гц
Системное напряжение	12В пост. тока
Потребляемый ток	300мА без пульта управления
Номинальный ток	0.35А (стандартный шлейф); 0.7А (шлейф с увеличенным питанием)
Макс. ток для внешних устройств	2А
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-5°C ... +50°C
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 6.5кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 185мм
Резервное питание	2 x 12Ач, 2 x 24Ач в дополнительном корпусе

- КП серии IQ8Control полностью совместимы с КП серии 8000
- Микромодули КП серии 8000 полностью совместимы с устройствами серии IQ8Control
- Конструкция и цвет корпуса аналогичны корпусам КП серии 8000
- КП IQ8Control программируются только П/О tools 8000 (позиция 789861) с использованием USB-программатора (позиция 789862) или программатора с интерфейсом RS-232 (позиция 769828).



Пример использования

Комплектующие и компоненты КП IQ8Control C





Контрольные панели

808003

Пожарная контрольная панель IQ8Control C



Базовая версия.



-  Лицевая панель с пультом управления заказывается отдельно.
-  Корпус со стандартной задней панелью и рамкой лицевой панели для установки пульта управления, базовая карта, модуль блока питания, системное П/О.

808139

Пожарная контрольная панель IQ8Control C для 19" стойки



Как 808003, но в 19" версии (7 HU) для монтажа в стойку.

-  Лицевая панель с пультом управления заказывается отдельно.
-  КП IQ8Control C в комплектации 808003, включая монтажную рамку 19" и плоский кабель 750707 для расключения в стойке.

Принадлежности к КП IQ8Control C



789300

Корпус расширения для аккумуляторов



Технические характеристики

Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 5кг (без аккумуляторов)
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 185мм

-  Аккумуляторы в комплект не входят и должны заказываться отдельно.
-  Корпус в сборе с задней панелью и посадочными местами под два аккумулятора 12 В/24 Ач, кабель подключения аккумуляторов. Глухая лицевая панель и монтажные элементы для стыковки с основным корпусом.

789301

Корпус расширения для аккумуляторов с табло индикации на 192 группы



Технические характеристики

Номинальный ток	5 mA
Потребляемый ток	1.5 mA на каждый активный светодиод
Рабочая температура	-5 °C ... +45 °C
Тип защиты	IP 30
Окружающая среда	класс 3k5 по IEC 721-3-3:1994
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолокном армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 5 кг (без аккумуляторов)
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 185 мм



Данный корпус нельзя использовать, если основной корпус панели укомплектован пультом управления с табло групповой индикации на 64 группы. Аккумуляторы в комплект не входят и должны заказываться отдельно. Табло групповой индикации может работать только совместно с пультом управления КП.



Корпус в сборе с задней панелью и посадочными местами под два аккумулятора 12 В/24 Ач, кабель подключения аккумуляторов. Лицевая панель с табло индикации на 192 группы и монтажные элементы для стыковки с основным корпусом.

789302

Корпус расширения с табло индикации на 192 группы



Корпус может использоваться для монтажа дополнительных модулей, например, транспондеров esserbus.

Технические характеристики

Номинальный ток	5 mA
Потребляемый ток	1.5 mA на каждый активный светодиод
Рабочая температура	-5 °C ... +45 °C
Тип защиты	IP 30
Окружающая среда	класс 3k5 по IEC 721-3-3:1994
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолокном армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 5 кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 185 мм



Данный корпус нельзя использовать, если основной корпус панели укомплектован пультом управления с табло групповой индикации на 64 группы. Табло групповой индикации может работать только совместно с пультом управления КП.



Корпус в сборе со стандартной задней панелью. Лицевая панель с табло индикации на 192 группы и монтажные элементы для стыковки с основным корпусом.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

IQ8Control M - аналогово-адресная КП

Особенности

- Поддержка до семи микромодулей, с картой внешних устройств 772418 - до пяти микромодулей
- Макс. семь кольцевых шлейфов, с картой внешних устройств 772477 - пять кольцевых шлейфов
- Устойчивая работа шлейфов при обрыве и коротком замыкании
- Максимальная длина кольцевого шлейфа 2 км при использовании экранированного 2x0,8 мм (I-Y(ST)Y или аналогичный)
- До 127 пожарных извещателей / групп извещателей на 1 кольцевой шлейф
- До 32 транспондеров esserbus на 1 кольцевой шлейф
- Алгоритмы работы с задержкой тревоги и по двум сигналам тревоги для подавления ложных тревог в соответствии с DIN VDE 0833 - 2
- Карта внешних устройств для подключения оборудования связи с пожарной частью
- Три свободно программируемых реле, контролируемых, с сухим контактом до 24В пост. тока / 1А (на карте внешних устройств)
- Интерфейс TTY или RS 485, RS 232
- Интеграция в кольцевую сеть essernet (устойчивую при обрывах и коротких замыканиях) - до 31 панели в сети, в зависимости от выбранной скорости сети
- Подключение к графическому мониторинговому П/О WINMAG через последовательный интерфейс essernet (SEI)
- Пульт управления с ЖКИ или графическим QVGA дисплеем
- Буфер памяти на 10,000 событий
- Совместимость со всеми микромодулями системы 8000
- Интерфейс для подключения встроенного принтера
- Подключение двух аккумуляторов с цепью контроля
- Контролируемый вход для внешнего источника питания

Дополнительные особенности кольцевого шлейфа с увеличенным питанием

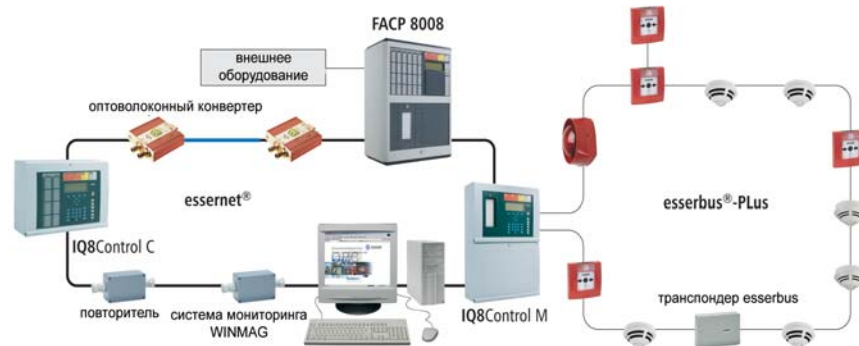
- До двух кольцевых шлейфов с увеличенным питанием на КП
- Подключение к шлейфу адресных акустических/оптических устройств тревожного оповещения, с питанием от шлейфа, в соответствии с DIN EN 54 - 4 и звуковыми тревожными тонами по DIN 33404
- До 48 баз со встроенными сиренами (серия 9200) на 1 шлейф
- До 32 устройств оповещения серии IQ8Alarm на 1 шлейф
- До 48 извещателей серии IQ8Quad со встроенными тревожными оповещателями на 1 шлейф

IQ8Control M - обновлённая версия хорошо известной КП 8000M, отличающаяся повышенной скоростью обработки данных. Функции децентрализованного контроля и управления могут быть реализованы как для кольцевого шлейфа, так и для радиальных ответвлений от него. Тип используемого кольцевого шлейфа (стандартный или с увеличенным питанием) выбирается переключкой на карте блока питания панели. В зависимости от типа выбранного питания применяются соответствующие модули шлейфа.

Технические характеристики

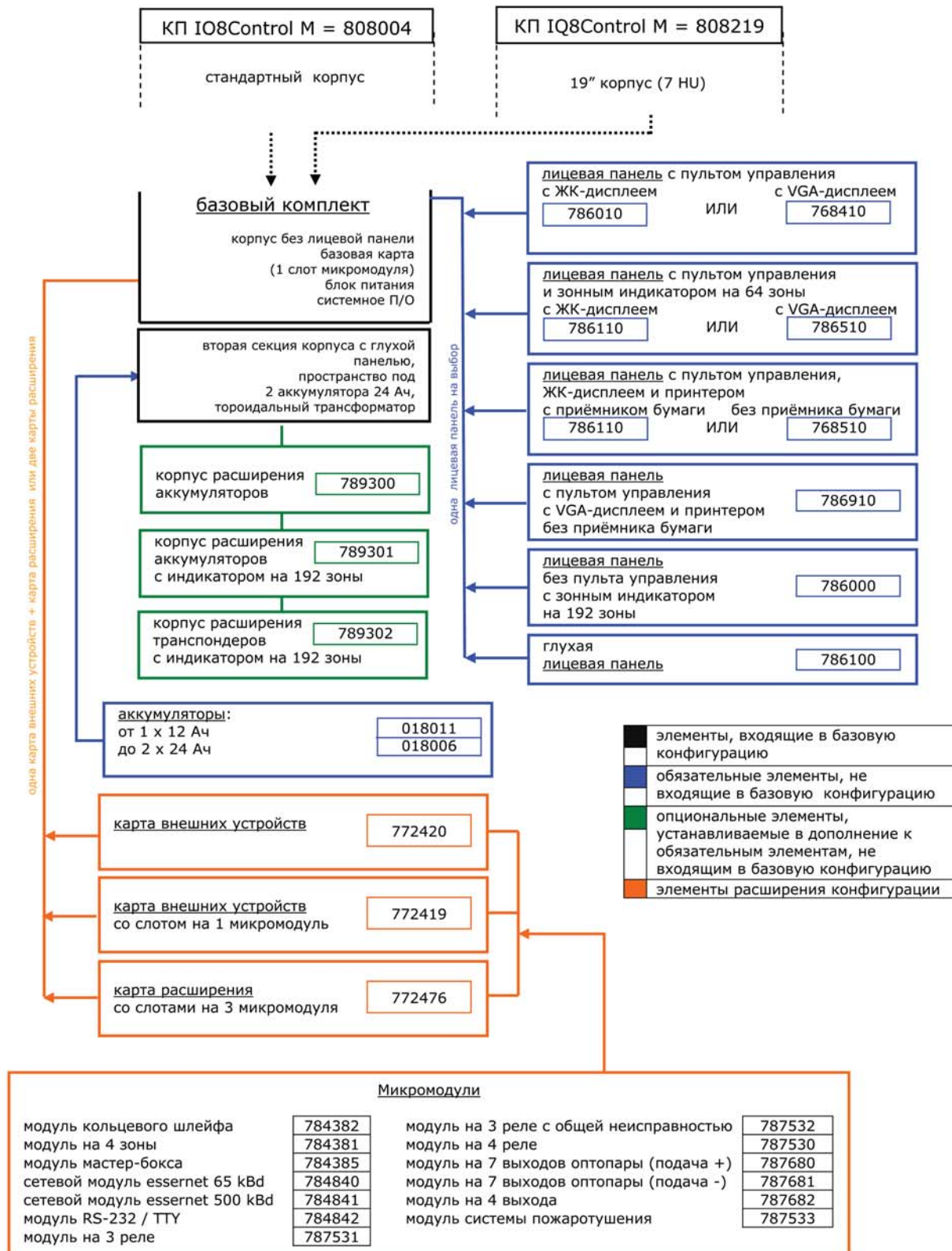
Напряжение питания	230 В перем. тока
Частота сети	50 - 60 Гц
Системное напряжение	12В пост. тока
Потребляемый ток	300 мА без пульта управления
Номинальный ток	0.35 А (стандартный шлейф); 0.7А (шлейф с увеличенным питанием)
Максимальный ток для внешних устройств	2 А
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-5°C ... +50°C
Температура хранения	-5 °C ... +50 °C
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 11.5 кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 640 x 185 мм
Резервное питание	2 x 1 2Ач или 2 x 24 Ач

- КП серии IQ8Control полностью совместимы с КП серии 8000
- Микромодули КП серии 8000 полностью совместимы с устройствами серии IQ8Control
- Конструкция и цвет корпуса аналогичны корпусам КП серии 8000
- КП IQ8Control программируются только П/О tools 8000 (позиция 789861) с использованием USB-программатора (позиция 789862) или программатора с интерфейсом RS-232 (позиция 769828).



Пример использования

Комплектующие и компоненты КП IQ8Control M



Контрольные панели

808004

Пожарная контрольная панель IQ8Control M



Базовая версия.

Технические характеристики

Сетевое питание	230В / 50 - 60Гц
Системное напряжение	12В пост. тока
Номинальный потребляемый ток	0.35А (стандартный шлейф); 0.7А (шлейф с увеличенным питанием)



Лицевая панель с пультом управления заказывается отдельно.



Корпус со стандартной задней панелью и рамкой лицевой панели для установки пульта управления, базовая карта, модуль блока питания, системное П/О, дополнительный корпус для аккумуляторов с глухой лицевой панелью.

808219

Пожарная контрольная панель IQ8Control M для 19" стойки



Как 808004, но в 19" версии (7 НУ) для монтажа в стойку.



Лицевая панель с пультом управления заказывается отдельно.



КП IQ8Control M в комплектации 808004. Корпус без боковых и лицевых панелей, монтажная рамка 19" и плоский кабель 750707 для расключения в стойке.

▶ IQ8Control C/M

▶ Лицевые панели и пульта управления

i Лицевые панели ESSER с пультом управления поставляются в различных языковых версиях для различных стран, за исключением специальных версий. Языковую версию определяют последние две цифры в номере позиции.
 Пример:
 Немецкая версия стандартной лицевой панели будет иметь номер позиции 7860-01.
 Русская версия стандартной лицевой панели будет иметь номер позиции 7860-10.
 Поставляются следующие версии (языковые коды):
 01 Германия
 02 Англия
 03 Италия
 04 Португалия
 05 Польша
 06 Испания
 07 Австрия
 08 Нидерланды
 09 Чехия
 10 Россия
 11 Венгрия
 12 Дания
 13 Швеция
 14 Хорватия
 15 Франция
 16 Словакия
 18 Румыния

786010

Лицевая панель Esser, русская версия



Технические характеристики

Потребляемый ток 45 мА

i Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графические версии дисплеев.

786110

Лицевая панель Esser с ТГИ на 64 группы , русская версия



Технические характеристики

Потребляемый ток 50 мА
 + 1.5 мА на каждый активный светодиод

i Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графические версии дисплеев.

786810

Лицевая панель Esser с принтером без бумагоприёмника, русская версия



Технические характеристики

Потребляемый ток 45 мА
 + 45 мА (принтер)

i Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графические версии дисплеев.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

786310

Лицевая панель Esser с принтером с бумагоприёмником, русская версия



Технические характеристики

Потребляемый ток 45 мА

i Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графические версии дисплеев. Данный пульт можно использовать только с КП IQ8Control M.

🖨️ Принтер с бумагоприёмником (позиция 784892) должен заказываться отдельно.

786410

Лицевая панель Esser с графическим (QVGA) дисплеем, русская версия



Дополнительные текстовые дескрипторы могут быть запрограммированы с использованием отдельного П/О (позиция 770587).

Технические характеристики

Потребляемый ток 170 мА
Разрешение 320 x 240 пикселей

i Удалённая диагностика для языковой установки “пользовательский язык” невозможна.

786452

Лицевая панель Esser с графическим (QVGA) дисплеем, китайская версия

786510

Лицевая панель Esser с QVGA дисплеем и ТГИ на 64 группы, русская версия



Дополнительные текстовые дескрипторы могут быть запрограммированы с использованием отдельного П/О (позиция 770587).

Технические характеристики

Потребляемый ток 170 мА
+ 1.5 мА на каждый активный светодиод
Разрешение 320 x 240 пикселей

i Удалённая диагностика для языковой установки “пользовательский язык” невозможна.

786552

Лицевая панель Esser с QVGA дисплеем и ТГИ на 64 группы, китайская версия

786910

Лицевая панель Esser с QVGA дисплеем и принтером, русская версия



Дополнительные текстовые дескрипторы могут быть запрограммированы с использованием отдельного П/О (позиция 770587).

Технические характеристики

Потребляемый ток 170 мА
+ 45 мА принтер
Разрешение 320 x 240 пикселей

i Удалённая диагностика для языковой установки “пользовательский язык” невозможна.

786952

Лицевая панель Esser с QVGA дисплеем и принтером, китайская версия

786000

Лицевая панель с ТГИ на 192 группы



Технические характеристики

Потребляемый ток 5 мА
+ 1.5 мА на каждый активный светодиод

786100

Панель-заглушка для IQ8Control C/M



788093

Комплект ТГИ на 192 группы для монтажа в 19" стойку



Занимаемое пространство - 7 НУ.

Технические характеристики

Потребляемый ток 5 мА
+ 1.5 мА на каждый активный светодиод



монтажная рамка 772445, ТГИ на 192 группы 786000

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13

Модули для пожарных КП IQ8Control C/M

772479

Карта внешних устройств



Карта внешних устройств содержит интерфейс для связи с пультом пожарной части, интерфейс передающего устройства и три свободно программируемых реле, контролируемых, с сухими контактами или выдачей 24В. Карта внешних устройств может быть подключена только разъёму №1 базовой карты.

Технические характеристики

Потребляемый ток 15 мА

 К базовой карте может быть подключена только одна карта 772477/78/79.

772477

Карта внешних устройств с одним слотом для микромодуля



Как 772479, но с дополнительным слотом для подключения микромодуля. Карта внешних устройств может быть подключена только разъёму №1 базовой карты.

Технические характеристики

Потребляемый ток 15 мА (без микромодуля)

 К базовой карте может быть подключена только одна карта 772477/78/79.

772478

Карта расширения с одним слотом для микромодуля



Карта расширения 772478 подключается к разъёму №1 на базовой карте контрольной панели.

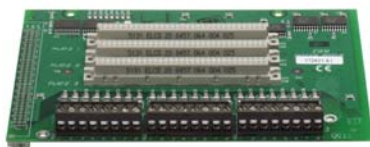
Технические характеристики

Потребляемый ток 5 мА (без микромодуля)

 К базовой карте может быть подключена только одна карта 772477/78/79.

772476

Карта расширения с тремя слотами для микромодулей



Карта расширения 772476 подключается к базовой карте контрольной панели. Для подключения может использоваться разъём №1 или/и разъём №2

Технические характеристики

Потребляемый ток 5 мА (без микромодулей)

Принадлежности для IQ8Control C/M

784892

Комплект принтера с бумагоприёмником для IQ8Control C/M



Принтер с фиксированной печатающей головкой, 40 символов, бумагоприёмником и индикацией окончания бумаги.

i При установке принтера в КП IQ8Control C, полка для аккумуляторов, включая тороидальный трансформатор, должна быть заменена монтажным кронштейном принтера. Аккумуляторы и трансформатор должны быть перенесены в дополнительный корпус 789300 или 789301.

🔧 Монтажный кронштейн и принтер 736234

Принадлежности:

736235 Бумага для принтера (ширина рулона: 58 мм)

789303

Корпус расширения



Стандартный корпус для установки дополнительных модулей, например, транспондеров esserbus.

Технические характеристики

Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	ABS - пластик с 10% стекловолоконным армированием
Цвет	серый, аналогичный Pantone 538
Вес	ок. 5 кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 185 мм

🔧 Корпус в сборе с задней панелью. Глухая лицевая панель и монтажные элементы для стыковки с основным корпусом.

736235

Бумага для принтеров 736233 / 736234



Бумага для принтера 736233 без бумагоприёмника и принтера 736234 с бумагоприёмником.

Технические характеристики

Размеры рулона	ширина 58 мм, длина 25 м
----------------	--------------------------

789310

Промежуточная распределительная рамка для КП 8000C и IQ8Control C



Рамка монтируется позади основного корпуса КП 8000C и IQ8Control C.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

772445

Монтажная рамка 19" для КП 8000С/М и IQ8Control С/М



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

8008 - аналогово-адресная КП

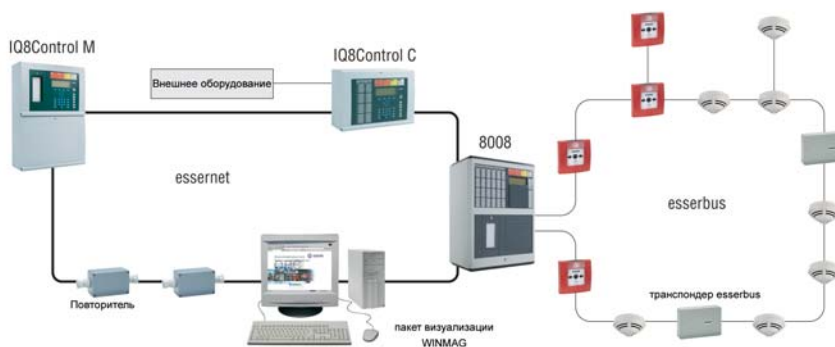
Особенности

- Поддержка до 40 микромодулей
- Макс. 40 кольцевых шлейфов
- Полное резервирование управляющих цепей со второй картой процессора (опция)
- Устойчивая работа шлейфов при обрыве и коротком замыкании
- Максимальная длина кольцевого шлейфа 2 км при использовании экранированного 2x0,8 мм (I-Y(ST)Y или аналогичный)
- До 127 пожарных извещателей / групп извещателей на 1 кольцевой шлейф
- До 32 транспондеров esserbus на 1 кольцевой шлейф
- Алгоритмы работы с задержкой тревоги и по двум сигналам тревоги для подавления ложных тревог в соответствии с DIN VDE 0833 - 2
- Интегрированный интерфейс связи с панелью пожарной части
- Интерфейс или микромодуль для управления сейфом с пожарными ключами (мастер-боксом)
- Интерфейс TTY или RS 232 (опция)
- Интеграция в кольцевую сеть essernet (устойчивую при обрывах и коротких замыканиях) - до 31 панели в сети, в зависимости от выбранной скорости сети
- Подключение к графическому мониторинговому П/О WINMAG через последовательный интерфейс essernet (SEI)
- Возможность удалённой компьютерной диагностики
- Пульт управления с ЖКИ или графическим QVGA дисплеем
- Буфер памяти на 200 событий
- Совместимость со всеми микромодулями системы 8000
- Интерфейс для подключения встроенного принтера
- Подключение двух аккумуляторов с цепью контроля
- Контролируемый вход для внешнего источника питания

Микропроцессорная пожарная КП, соответствующая DIN EN 54, VDE 0833 и VdS, для работы с автоматическими и ручными пожарными извещателями, а также со всеми разновидностями транспондеров esserbus. Поддерживаемые серии извещателей: 9000 / 9200 / IQ8Quad.

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока
Частота сети	50 - 60 Гц
Системное напряжение	12 В пост. тока
Потребляемый ток	400 мА для базовой версии
Номинальный ток	2,9 ... 1,1 А
Источник бесперебойного питания	до двух аккумуляторов x 12В / 40Ач
Рабочая температура	-5° ... +45°C
Температура хранения	-5° ... +50°C
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035, синий, аналогичный RAL 5003
Дисплей с подсветкой	ЖК: 8 строк по 40 символов QVGA: 320 x 240 пикселей



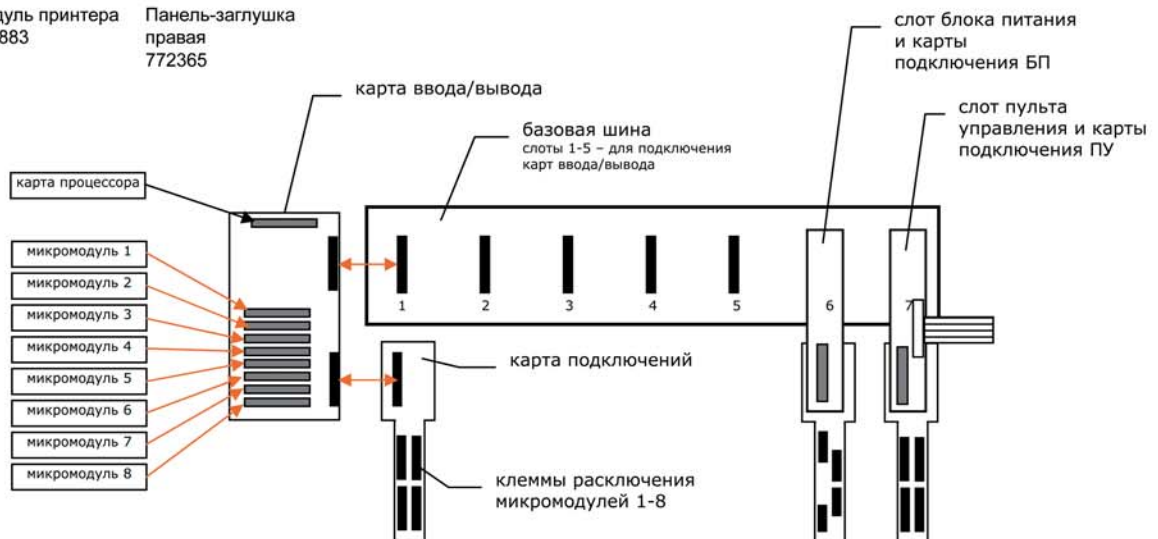
Пример использования

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

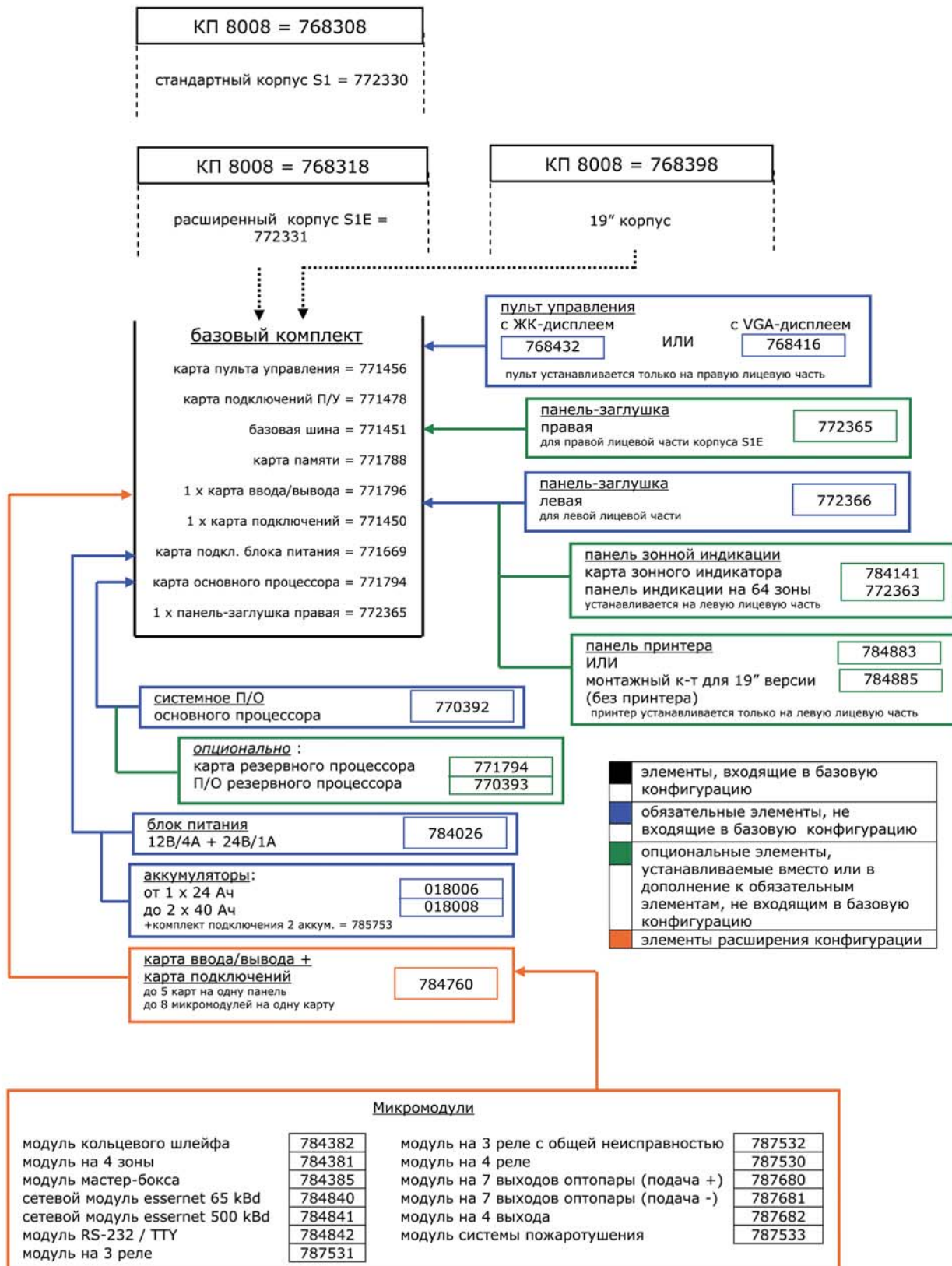
Конструктивные особенности КП 8008



Расположение и подключение компонентов КП 8008



Комплектующие и компоненты КП 8008



Контрольные панели

768308

Пожарная КП 8008 в корпусе S1 - Esser



Базовая версия.

Технические характеристики

Размеры (ШxВxГ)	486 x 643 x 293 мм
Вес	ок. 26 кг

i Корпус для настенного монтажа с базовым шасси и передней крышкой. Карта базовой шины с разъёмом под один блок питания и шестью слотами под 19” карты. Пульт управления 7648xx, панель-заглушка левая 772366 и блок питания 784026 должны заказываться отдельно.

h В базовом комплекте поставляется:
 772330 корпус для настенного монтажа
 771456 карта подключения пульта управления
 771451 карта базовой шины
 771796 карта ввода/вывода
 771450 модуль подключения карты ввода/вывода
 771794 карта процессора
 771671 карта подключения блока питания
 771788 карта памяти (EEPROM)
 772365 панель-заглушка правая

Принадлежности:

772366	Панель-заглушка левая
784026	Блок питания для КП 8008
770392	Системное П/О основного процессора

768318

Пожарная КП 8008 в корпусе S1E - Esser



Как 768308, но с дополнительным пространством для аккумуляторов. Используется в случае необходимости в установке принтера и двух аккумуляторов.

Технические характеристики

Размеры (ШxВxГ)	486 x 908 x 293 мм
Вес	ок. 35 кг

i Пульт управления 7648xx, панели-заглушки левые 772366 и блок питания 784026 должны заказываться отдельно.

Принадлежности:

772366	Панель-заглушка левая
784026	Блок питания для КП 8008
770392	Системное П/О основного процессора

768398

Пожарная КП 8008 в 19” корпусе - Esser



Как 768308, но 19” версия (6 UH) для монтажа в стойку.

i Пульт управления 7648xx, панель-заглушка левая 772366 и блок питания 784026 должны заказываться отдельно.

Принадлежности:

772366	Панель-заглушка левая
784026	Блок питания для КП 8008
770392	Системное П/О основного процессора

▶ Программное обеспечение КП 8008

770392

Программное обеспечение основного процессора КП 8008




Обязательный компонент КП 8008.

770393

Программное обеспечение резервного процессора КП 8008



Требуется в случае установки в КП резервного процессора.

 Обеспечивает работу КП в режиме резервирования процессора.


▶ Модули КП 8008

771794

Карта процессора для КП 8008



Карта процессора для монтажа в КП 8008.


 Для резервной карты процессора требуется наличие в структуре КП второй карты ввода/вывода 784760 и программное обеспечение резервного процессора 770393.

784760

Карта ввода/вывода для установки микромодулей - Esser



Карта ввода/вывода для управления микромодулями и модульного расширения структуры КП. Обмен данными с центральным процессором через карту базовой шины. На каждую карту ввода/вывода можно установить до 8 микромодулей различного типа.

 В комплект входит модуль подключений 771450

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

771670

Модуль интерфейса для сейфа пожарных ключей



▶ Принадлежности для КП 8008

784026

Блок питания для КП 8008



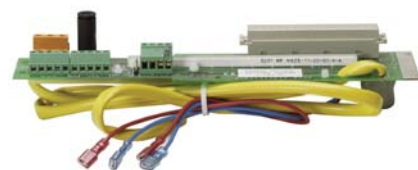
Импульсный блок сетевого питания для обеспечения электропитания КП 8008 и подзарядки аккумуляторов в параллельном режиме.

Технические характеристики

Сетевое напряжение	115В пост. тока / 230 В перем. тока
Частота сети	50 ... 60 Гц
Рабочее напряжение	12 В пост. тока / 24 В пост. тока
Потребляемый ток	12 В / 4 А; 24 / 1 А
Ёмкость батарей	макс. 2 x 40 Ач

771669

Карта подключения блока питания, серия 3



784141

Карта ТГИ на 64 группы

Блок групповой индикации на 64 группы извещателей. Отображение состояний “Пожар”, “Неисправность”, “Отключение”.



772145

Шасси для расширения корпуса S1 до S1-E для КП 8008



Комплект расширения включает заднюю панель и полку.

772331

Передняя крышка для расширения корпуса S1 до S1-E для КП 8008



Комплект расширения включает переднюю крышку в сборе и замок.

750707

Плоский кабель на 40 контактов для 19" стойки



Кабель для связи пульта управления с картой подключения ПУ.

Технические характеристики



Длина	120 см
-------	--------

772147

19 "монтажный комплект для установки пульта управления КП 8007/8008



Для монтажа пульта управления КП в 19" стойку, 6 НУ.

-  1 x 741755 - рамка
-  2 x 741763 - кронштейны
- 1 x 750707 - шинный кабель 1.2м
- 4 x 790412 - винты M6 x 16 мм
- 4 x 794211 - гайки

784885

19 "монтажный комплект для установки принтера 784883 для КП 8007/8008



Для монтажа принтера 784883 в 19" стойку, 6 НУ
(принтер в комплект не входит).

736235

Бумага для принтеров 736233 / 736234



Рулонная бумага для принтера 736233 (без бумагоприёмника) и принтера 736234 (с бумагоприёмником).

Технические характеристики

Размеры ширина = 58 мм, длина = 25 м

736264

Бумага для принтера 736259



Рулонная бумага для принтера 736259 (с бумагоприёмником).

Технические характеристики

Размеры ширина = 60 мм, длина = 25 м

772365

Панель-заглушка правая



772366

Панель-заглушка левая



772363

Модуль табло групповой индикации с шиной подключения



Модуль для подключения до трёх карт групповой индикации (поз. 784141). Ярлыки на различных языках в комплекте.

 На КП можно установить один модуль 772363

784883

Принтер для монтажа в корпус КП - Esser



Панель в сборе, включая термопринтер и бумагоприёмник а также интерфейс подключения.

i Принтер с фиксированной печатающей головкой, 40 символов в строке и сигнализацией окончания бумаги.
При установке панели принтера в корпус типа 763808, внутри корпуса остаётся пространство только под один аккумулятор 12 В / 40 Ач.

804791

Индикационная панель на 32 группы, для подключения в кольцевой шлейф



Дополнительная индикационная панель на 32 сообщения о тревоге и неисправности. Сигналы могут задаваться как для индивидуальных групп, так и для объединений групп. Табло работает на основе транспондера esserbus на 32 выхода оптопары и подключается к кольцевому шлейфу типа esserbus или esserbus PLus. Кнопки для тестирования светодиодных индикаторов и выключения встроенного зуммера. Элегантный пластиковый корпус для настенного монтажа.

Технические характеристики

Напряжение питания	10 - 15 В пост. тока
Номинальное напряжение	19 В пост. тока, макс. 42 В
Номинальный ток	ок. 1 мА при 12 В
Ток тревоги	< 100 мА при 19 В
Индикация	32 красных светодиода
Клеммы подключения	1.5 мм
Рабочая температура	-5° ... +50°С
Температура хранения	-25° ... +75°С
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Тип защиты	IP 40
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9003; передняя панель: синий, аналог. RAL 5003
Вес	ок. 1 кг
Размеры (ШxВxГ)	270 x 221 x 71мм

i Изолятор для кольцевого шлейфа в комплект не входит.
Данная индикаторная панель не может использоваться как основное устройство оповещения о пожаре.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

▶ Лицевые панели и пульта управления - КП 8008

768432

Лицевая панель Esser, русская версия



Лицевые панели ESSER с пультом управления поставляются в различных языковых версиях для различных стран. Языковую версию определяют последние две цифры в номере позиции. Пример:
Немецкая версия стандартной лицевой панели будет иметь номер позиции 7684-20.
Русская версия стандартной лицевой панели будет иметь номер позиции 7684-32.

Поставляются следующие версии (языковые коды):

- 10 Англия (бренд Gent)
- 20 Германия
- 21 Англия (бренд Esser)
- 22 Италия
- 23 Португалия
- 24 Австрия
- 25 Польша
- 26 Испания
- 29 Нидерланды
- 31 Чехия
- 32 Россия
- 33 Венгрия
- 34 Швейцария (французский)
- 35 Словакия
- 36 Хорватия
- 37 Франция

Данный ЖК-дисплей поддерживает только латиницу; для вывода текстов кириллицей необходимо использовать графическую версию дисплея.

768416

Лицевая панель Esser с графическим (QVGA) дисплеем, русская версия



Лицевые панели ESSER с пультом управления поставляются в различных языковых версиях для различных стран. Языковую версию определяют последние две цифры в номере позиции. Пример:
Немецкая версия лицевой панели будет иметь номер позиции 7684-12.
Русская версия лицевой панели будет иметь номер позиции 7684-16.

Поставляются следующие версии (языковые коды):

- 11 Англия
- 12 Германия (бренд Gent)
- 13 Китай (бренд Esser)
- 14 Германия
- 15 Китай (бренд Gent)
- 16 Россия

▶ Микромодули для пожарных контрольных панелей IQ8Control C/M и 8008

784381

Микромодуль на 4 неадресных шлейфа



На каждый шлейф может быть подключено до 30 автоматических и/или до 10 ручных неадресных извещателей серии 9000.

Технические характеристики

Потребляемый ток ок. 25мА

Контрольные панели

784382

Модуль кольцевого шлейфа esserbus



Модуль на один кольцевой шлейф esserbus, до 127 адресных извещателей серий 9200 / IQ8Quad или иных адресных устройств, распределяемых на 127 логических групп.

Технические характеристики

Потребляемый ток ок. 25 мА

804382

Модуль кольцевого шлейфа esserbus Plus



Модуль на один кольцевой шлейф esserbus Plus с увеличенным питанием, до 127 адресных устройств, распределяемых на 127 логических групп. Поддерживаются адресные извещатели серий 9200 / IQ8Quad (тип 80xxxx), транспондеры esserbus (тип 80xxxx) а также адресные устройства оповещения о тревоге, включая извещатели IQ8Quad.

Технические характеристики

Потребляемый ток ок. 25 мА

 Шлейфы esserbus Plus поддерживаются только КП серии IQ8Control.

784385

Модуль сейфа пожарных ключей (мастер-бокса)



Интерфейсный модуль для активации и обработки подтверждающих сигналов от уличного сейфа с пожарными ключами; программируемый на постоянную или импульсную активацию мастер-бокса.

Технические характеристики

Потребляемый ток ок. 15 мА

784842

Модуль последовательного интерфейса RS 232/TTY



Модуль последовательного интерфейса типа RS 232 или TTY (выбирается), для работы с внешними устройствами, такими как принтеры, модемы и пр.

Технические характеристики

Потребляемый ток ок. 35 мА - в режиме RS 232
ок. 55 мА - в режиме TTY

787530

Модуль на 4 реле



4 свободно программируемых реле с индивидуально задаваемым типом контактов (сухой неконтролируемый контакт - Н.З. или Н.Р.)

Технические характеристики

Потребляемый ток 10 мА
Контакты реле макс. 30В пост. тока / 1А на каждый выход
Коммутируемая нагрузка на модуль макс. 1А

Контрольные панели

787531

Модуль на 3 контролируемых реле



3 свободно программируемых реле с индивидуально задаваемым типом контактов (сухой контролируемый контакт - Н.З. или Н.Р.)

Технические характеристики

Потребляемый ток	5 мА
Контакты реле	макс. 30В пост. тока / 1А на каждый выход
Коммутируемая нагрузка на модуль	макс. 1А

787532

Модуль на 3 реле с реле общей неисправности



2 свободно программируемых реле и одно реле общей неисправности.

Технические характеристики

Потребляемый ток	ок. 15 мА
Контакты реле	макс. 30В пост. тока / 1А на каждый выход
Коммутируемая нагрузка на модуль	макс. 1А

787533

Интерфейсный модуль для систем пожаротушения



Модуль стандартного интерфейса позволяет подключать управляющее оборудование систем пожаротушения к КП серий IQ8 Control и 8000. Модуль оснащён дополнительным свободно программируемым реле.

Технические характеристики

Потребляемый ток	ок. 15 мА
------------------	-----------

► Принадлежности для КП серии System 8000

788730

Шлюз Gateway для интеграции КП старых серий (3007/3008/3010) в сеть essernet



Особенности

- Подключение до 7 пожарных КП 3007 / 3008 через последовательный интерфейс 784842 (заказывается и поставляется отдельно)
- Реле общей неисправности

Gateway является конвертером протокола пожарных КП 3007 и 3008 в протокол серии System 8000 / IQ8 Control и их интеграцию через сеть essernet. К одному шлюзу может быть подключено до семи КП серии 300x и один микромодуль essernet. Шлюз программируется через П/О tools 8000.

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока
Частота сети	50 - 60 Гц
Системное напряжение	12 В пост. тока
Максимальный ток для внешних устройств	2 А
Резервное питание	макс. 2 аккумулятора 12 В / 24 Ач
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +45°C
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Вес	14.5 кг
Размеры (ШxВxГ)	485 x 556 x 183 мм



Один слот требуется под микромодуль essernet 784840 или 784841 (заказывается и поставляется отдельно).



Базовая карта, блок питания, 2 карты расширения микромодулей, системное П/О, корпус для настенного монтажа

Контрольные панели

769163

Стойка 19"



Стойка 38 HU с полноразмерной стеклянной дверцей и замком, соответствующая нормам DIN 41488, для установки КП серий System 8000 и IQ8Control (в 19" исполнении), без дополнительных крепежных приспособлений.

Технические характеристики

Вес	ок. 150 кг
Размеры (ШxВxГ)	700 x 2000 x 525 мм

769164

Стойка 19" с монтажными приспособлениями

Как 769163, но с предустановленными компонентами для монтажа пожарных контрольных панелей.

772084

Тампер-контакт для стойки



743212

Запасной ключ

Для стоек 769163 и 769164.



743245

Рычажный замок - тип 17 под ключ № 801



Два ключа и головка замка.



769914

Запасной ключ № 801 для пожарной КП

Для пожарных КП 2001, IQ8Control C/M, 8000 M/C, 8007, 8008 - под пульт управления, принтер и корпус панели.




Два ключа.

Контрольные панели

743248

Рычажный замок под ключ № 901




 Два ключа и головка замка.

769915

Запасной ключ № 901 для пожарной КП

Для пожарных КП 2001, IQ8Control C/M, 8000 M/C, 8007, 8008 - под пульт управления, принтер и корпус панели.

 Два ключа.

744030

Панель-заглушка 19", 2 HU



Для закрытия свободных пространств в стойках и настенных шкафах, 2 HU.

Технические характеристики

Материал

листовая сталь

Цвет

серый, аналогичный RAL 7035

 Одна единица высоты (HU) = 44.45 мм

744027

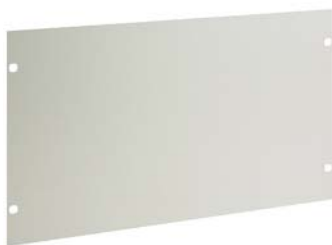
Панель-заглушка 19", 3 HU



Как 744030, но на 3 HU.

744028

Панель-заглушка 19", 5 HU



Как 744030, но на 5 HU.

Контрольные панели

744029

Панель-заглушка 19", 9 HU



Как 744030, но на 9 HU.

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13


Оборудование для наладки и тестирования

770587

Программное обеспечение BDFS800



Для программирования расширенных текстовых дескрипторов на русском языке в пульт управления КП с дисплеем QVGA.
Для работы с КП необходим интерфейс 769828.


 Программа для MS-DOS
Язык интерфейса: русский, немецкий, английский, испанский и итальянский.

789861

Программное обеспечение tools 8000



Удобное П/О, работающее в среде Windows для программирования и тестирования пожарных КП серий System 8000 и IQ8 Control, а также дополнительных компонентов, таких как шлюз Gateway, и выносных индикационных ЖК-пультов.
Для работы с КП необходим интерфейс 789862 или 769828.

 **Системные требования:**
- поддерживаемые КП: 8000 C/M, 8007/8008 и IQ8Control C/M с версией П/О 2.20 и выше
- ПК / ноутбук с Windows 98 SE и выше, кроме Windows NT
- Рекомендованная конфигурация: 128 MB RAM, процессор 500 МГц

789865

Программное обеспечение tools 8000 с ограниченной лицензией




Как 789861, но требующее ввода активационного кода каждые 90 дней для продолжения работы.


789860

Стартовый комплект для программирования



Программно-аппаратный комплект для наладки и тестирования пожарных КП и их компонентов.

 789861 диск с П/О tools 8000
789862 интерфейс-программатор
789863 кабель USB A/B для подключения интерфейса 789862 к компьютеру
789864 кабель для подключения интерфейса 789862 к контрольной панели

 Данный комплект не обеспечивает программирование пультов управления, оснащённых QVGA-дисплеем

Контрольные панели

789862

Интерфейс-программатор



USB-интерфейс для программирования пожарных КП серий System 8000 и IQ8 Control, дополнительных компонентов, а также для наладки кольцевых шлейфов при прямом подключении к линии шлейфа.

Технические характеристики

Корпус	пластик, PS (полистирол)
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035/7038
Вес	ок. 400 г
Размеры (ШхВхГ)	125 x 67 x 30 мм

 Кабели подключения 789863 и 789864 в комплект не входят.

Windows NT и MS-DOS не поддерживают интерфейс USB, для работы в этих операционных средах необходимо использовать интерфейс 769828 (RS-232).

 Программатор и две съёмных клеммных колодки на 6 клемм.

789863

Кабель USB A/B для интерфейса-программатора 789862



Для подключения интерфейса 789862 к компьютеру.

Технические характеристики

Длина	1.8 м
-------	-------

789864

Кабель для интерфейса-программатора 789862



Кабель со специальным разъёмом для подключения интерфейса 789862 к контрольной панели.

Технические характеристики

Длина	ок. 1.9 м
-------	-----------

769828


Интерфейс-программатор



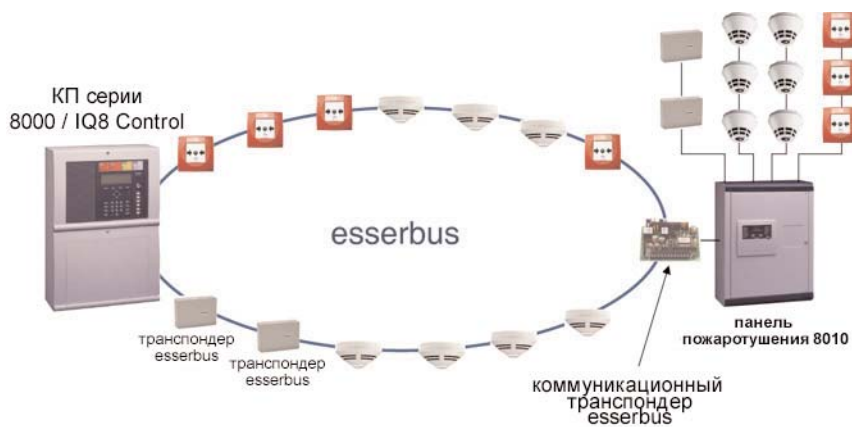
Интерфейс RS-232 для программирования пожарных КП серий System 8000 и IQ8 Control, дополнительных компонентов, а также пультов управления, оснащённых графическим QVGA-дисплеем, панелей пожаротушения 8010, охранных панелей 5008 (в сочетании с соответствующим П/О).

Технические характеристики

Кабель	1.5 м со специальным разъёмом
Размеры (ШхВхГ)	65 x 125 x 30 мм

 Кабель для COM-порта 756649

▶ Панель пожаротушения System 8010 - серия 3



Пример использования

788012

Панель пожарообнаружения и пожаротушения 8010, серия 3



Особенности

- 8 пожарных шлейфов, до 30 автоматических извещателей серии 9200 и IQ8Quad на каждый шлейф (с алгоритмом взаимозависимости двух извещателей - до 25 извещателей)
- 1 шлейф для ручных извещателей
- 1 шлейф для кнопок аварийной остановки
- 1 шлейф для кнопок принудительного пуска
- 1 шлейф для ввода сигналов неисправности
- 1 шлейф для блокировки системы тушения
- 1 управляющий вход для отключения зуммера
- 1 управляющий вход для сброса панели
- 8 реле, контролируемый перекидной контакт 30В пост. тока/2А
- 3 реле, перекидной контакт 30В пост. тока/2А
- 2 силовых реле, перекидной контакт 230В перем. тока/2А
- Все выходы защищены предохранителями

Устройство управления с интегрированным модулем пожарообнаружения в соответствии с требованиями VdS 2496. Панель совместима с извещателями серий 9200 и IQ8Quad. Комплексные функции управления реализуются посредством 13 выходных реле. При интеграции в кольцевой шлейф esserbus КП серий System 8000 или IQ8Control на одном кольцевом шлейфе может быть организовано до 8 областей тушения. Интеграция осуществляется коммуникационным транспондером 808615 (заказывается отдельно).

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока
Частота сети	50 - 60Гц
Системное напряжение	24 В пост. тока
Потребляемый ток	0.7А
Резервное питание	до 2 аккумуляторов 12 В / 24 Ач
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035, синий, аналогичный RAL 5003
Вес (без аккумуляторов)	18.3 кг
Размеры (ШxВxГ)	488 x 625 x 210 мм
Стандарт	EN 12094 - 1

Принадлежности:

- 788400 пульт индикации и управления (для автономного режима работы)
- 788615 коммуникационный транспондер esserbus
- 788016 счётчик тревог, индикатор управляющих выходов

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

788016

Индикатор управляющих выходов и счётчик тревог



Дополнительная светодиодная панель для индикации активированных релейных выходов и механический счётчик тревог. Плата подключается шинным кабелем к пульту управления и индикации 788400/788401.

788029

Панель пожарообнаружения и пожаротушения 8010, серия 3, версия 19"



Как 788012 но в 19" исполнении (9НУ) для монтажа в стойку.

788013

Панель пожарообнаружения и пожаротушения 8010, серия 3, с ПУ



Как 788012, но с пультом управления и индикации 788400.

▶ Пульт управления и индикации для панелей 8010 серий 2 и 3

788400

Пульт управления и индикации для панелей 8010 серий 2 и 3, немецкая версия



Индикаторы активных шлейфов (могут заданы для индикации активных выходов), индикаторы общих состояний системы.



Для сочетания с поз. 788089, необходим дополнительный монтажный комплект для 19" стойки (поз. 384747).

788401

Пульт управления и индикации для панелей 8010 серий 2 и 3, английская версия

Как 788400, но с надписями на английском языке.


▶ Программное обеспечение 8010

775814

Программное обеспечение для настройки 8010, серии 3



П/О для работы в среде Windows для КП пожаробнаружения и пожаротушения 8010, серии 3.

 Язык интерфейса: немецкий/английский

770594

Программное обеспечение для настройки 8010, серии 2



П/О для работы в среде Windows для КП пожаробнаружения и пожаротушения 8010, серии 2.

▶ Система пожаротушения "PanelSafe"

761220

Базовый модуль системы PanelSafe для 19" стойки (ведущий)



Особенности

- Компактный размер: формат 19"; 2 единицы высоты (HU)
- Раннее обнаружение пожара внутри 19" стойки
- Минимизация ущерба за счёт автоматической деактивации
- Быстрое и эффективное тушение за счёт размещения тушащего блока с газом типа FM-200 непосредственно внутри шкафа
- Быстрая установка и наладка
- Удобное обслуживание, обусловленное модульной конструкцией
- Наглядная индикация событий на структурированном светодиодном дисплее
- Обеспечение безопасности даже для больших шкафов: при использовании ведомых модулей, система контролирует объёмы до 6 м³




Базовый модуль PanelSafe с тушащим нагнетателем (вид сзади)

PanelSafe - автономная система пожаробнаружения и пожаротушения для оборудования, смонтированного в 19" стойках. Это экономичное решение для серверных помещений, телекоммуникационных узлов и пр. Система состоит из ведущего модуля (базовое устройство) с системой пожаробнаружения (алгоритм работы по двум извещателям), управляющего модуля и тушащего модуля.

Система пожаротушения PanelSafe состоит из компактных блоков, которые могут быть легко установлены в любую стандартную 19" стойку и может защищать объём шкафа до 1,2 м³. Также возможна установка системы в больших шкафах или нескольких шкафах (до 5) с использованием дополнительных ведомых модулей (обнаружения и тушения).

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока ± 15%
Выходное напряжение	24В пост. тока, 1А на внешние исполнительные устройства, зуммер и тушащий нагнетатель.
Резервное питание	2Ач (резерв на 4 часа работы)
Датчики	Два оптических дымовых извещателя, работающих по взаимозависимой логике
Входы	Для источника питания, извещателей 1-2, ручного запуска, контакта дверцы
Выходы	На тушащий нагнетатель, зуммер, внешнее управление
Релейные выходы	Предварительная и основная тревога, общая неисправность, отключение
Прерывание тушения	Открытием контакта дверцы
Тушащий агент	Novac 1230TM, C6F12O/N2 (25 бар)
Объём баллона	1.1 л для защиты объёма 1.2 м ³
Диапазон рабочих температур	0°C ... 40°C
Вес	ок. 14 кг
Индикация	Питание, процессор, общая неисправность, линия 1-2, давление в баллоне, тушащий нагнетатель, зуммер, внешнее управление, исполнительная шина, предтревога, тревога, режим тушения, ручной пуск
Размеры (ШxВxГ)	19 x 87 x 403.25 мм

 Базовый ведущий модуль, разветкоробка с кабелем, баллон с тушащим агентом Novac 1230TM, тушащий нагнетатель, кабель питания (2м), контакт дверцы и два оптических дымовых извещателя

761221


Модуль системы PanelSafe для 19" стойки (ведомый)



Ведомый модуль PanelSafe для увеличения защищаемого объёма. Требуется кабельное соединение с базовым (ведущим) модулем.

Технические характеристики

Датчики	Два оптических дымовых извещателя, работающих по взаимозависимой логике Novac 1230TM , C6F12O/N2 (25 бар)
Тушащий агент	Novac 1230TM , C6F12O/N2 (25 бар)
Объём баллона	1.1 л для защиты объёма 1.2 м³
Диапазон рабочих температур	0°C ... 40°C
Вес	ок. 8 кг
Индикация	на ведущем модуле
Размеры (ШxВxГ)	19 x 87 x 403.25 мм

 Ведомый модуль, баллон с тушащим агентом Novac 1230TM и два оптических дымовых извещателя

▶ Принадлежности

761227

Соединительный кабель для ведомого модуля PanelSafe, 2 м



Кабель для подключения в режиме ведущий-ведомый или ведомый-ведомый модуль.

Технические характеристики

Разъёмы	D-Sub, 9 пин
Цвет	серый
Вес	0.4 кг
Длина	2 м

761228

Соединительный кабель для ведомого модуля PanelSafe, 5 м



Кабель для подключения в режиме ведущий-ведомый или ведомый-ведомый модуль.

Технические характеристики

Разъёмы	D-Sub, 9 пин
Цвет	серый
Вес	0.8 кг
Длина	5 м

761226

Тушащий нагнетатель PanelSafe

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13



Дополнительный тушащий нагнетатель (для ведомого модуля).

Технические характеристики

Тип	бесщёточный поперечный вентилятор
Питание	24 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 300 мА
Размеры (ДхШхВ)	258 x 50 x 47 мм
Вес	415 г

761230

Контакт дверцы PanelSafe



Дополнительный контакт дверцы (для ведомого модуля).

Технические характеристики

Тип	двухпозиционный контакт с нейтральной позицией
Цвет	чёрный (переключатель)
Соединительный кабель	2 м, серый

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13



Источники питания	Блоки питания	44
	Преобразователи напряжения	45
	Аккумуляторы и батареи	46 - 48

Универсальные блоки бесперебойного питания для различных применений. Каждый блок имеет постоянный контроль аккумуляторов, стабилизатор напряжения и ограничитель потребляемого тока. Используемые аккумуляторы должны быть протестированы и иметь соответствующие сертификаты. Для параллельного подключения должны использоваться аккумуляторы одного производителя, выпущенные в один период времени и поставленные в одной партии.

▶ Блоки питания в корпусе

785653

Внешний блок питания 230 В / 12 В / 2А



Блок 785653 обеспечивает бесперебойное питание для внешних устройств систем пожарной сигнализации. Блок питания соответствует нормам EN, DIN и VDE, имеет сигнальное реле общей неисправности. Поддерживаются аккумуляторы до 52 Ач (пространство в корпусе - под 2 аккумулятора 12 В / 24 Ач).

Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока, от -15% до + 10%
Частота сети	50 - 60 Гц
Рабочее напряжение	10,5 - 14,8 В пост. тока
Номинальное выходное напряжение	12 В пост. тока
Напряжение заряда аккумуляторов	13.8 В пост. тока при 25°C
Номинальный ток	0.7 А
Выходной ток	макс. 2 А
Резервное питание	800 мА (60 ч) / 660 мА (72 ч)
Максимальная ёмкость аккумулятора	52 Ач
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Вес	ок. 8 кг (без аккумуляторов)
Размеры (ШхВхГ)	300 x 380 x 200 мм
Контакты реле	30 В пост. тока / 1А
Окружающая среда	класс 3к5 по IEC 721-3-3:1994

Принадлежности:
382040 карта на 8 предохранителей

785655

Внешний блок питания 230 В / 24 В / 1А



Блок 785655 обеспечивает бесперебойное питание для внешних устройств и сторонних извещателей для систем пожарной сигнализации. Блок питания соответствует нормам EN, DIN и VDE, имеет сигнальные реле для индикации неисправностей.

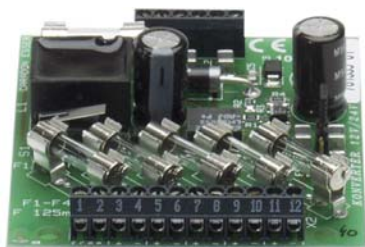
Технические характеристики

Напряжение питания	230В перем. тока, от -15% до + 10%
Частота сети	50 - 60Гц
Рабочее напряжение	21.0 - 29.6 В пост. тока
Номинальное выходное напряжение	24 В пост. тока
Напряжение заряда аккумуляторов	27,6 В пост. тока при 25°C
Номинальный ток	0.7 А
Выходной ток	макс. 1 А
Резервное питание	330 мА
Контакты реле	30 В пост. тока / 1А
Ток заряда аккумуляторов	1.2 А
Рабочая температура	-5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Класс защиты	I в соответствии DIN EN 60950
Тип защиты	IP 30
Корпус	листовая сталь
Цвет	серый, аналогичный RAL 7035
Вес	ок. 8 кг (без аккумуляторов)
Размеры (ШхВхГ)	300 x 380 x 200 мм
Максимальная ёмкость аккумулятора	26 Ач



781335

Преобразователь 12В/24В пост. тока




Особенности

- Каждый выход защищён отдельным предохранителем.

Конвертер обеспечивает питание 24 В для специальных извещателей. Входное напряжение 12 В поступает от пожарной КП или внешнего блока питания. Модуль может быть смонтирован внутри корпуса КП (при помощи установочного комплекта 788605), обеспечивая питание до 4 специальных извещателей с макс. потребляемым током по 125 мА каждый, либо один специальный извещатель с потребляемым током 500 мА. Модуль также может быть установлен в корпусах типа 120240, 788600, 788601, и 788603.

Технические характеристики

Диапазон рабочих напряжений	9 -15 В пост. тока
Входное напряжение	12 В постоянного тока
Выходное напряжение	24 В пост. тока ± 10%
Максимальный выходной ток	4 x 125 мА или 1 x 500 мА
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Температура хранения	-15°C ... +55°C
Тип защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 150 г
Размеры (ШxВxГ)	65 x 72 x 20 мм

 При использовании внешнего питания, его источник должен быть бесперебойным.

NEW 781336

Преобразователь 12В/12В пост. тока




Особенности

- Прямые токовые потенциалы электрически изолированы
- Клеммы для подключения провода 1.5 мм²
- Защита от короткого замыкания

Конвертер обеспечивает питание 12 В для одного специального извещателя. Входное напряжение 12 В поступает от пожарной КП или внешнего блока питания. Модуль может быть установлен в корпусах типа 120240, 788600, 788601, и 788603.

Технические характеристики

Диапазон рабочих напряжений	10 - 28 В пост. тока
Входное напряжение	12 В постоянного тока ± 10%
Входное напряжение	12 В постоянного тока ± 10%
Максимальный выходной ток	800 мА
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Температура хранения	-15°C ... +55°C
Тип защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 70 г
Размеры (ШxВxГ)	85 x 82 x 27 мм

 При использовании внешнего питания, его источник должен быть бесперебойным.

NEW 781337

Преобразователь с гальванической изоляцией 12В/24В пост. тока




Особенности

- Прямые токовые потенциалы электрически изолированы
- Клеммы для подключения провода 1.5 мм²
- Защита от короткого замыкания


Конвертер обеспечивает питание 24 В для одного специального извещателя. Входное напряжение 12 В поступает от пожарной КП или внешнего блока питания. Модуль может быть установлен в корпусах типа 120240, 788600, 788601, и 788603.

Технические характеристики

Диапазон рабочих напряжений	10 - 28 В пост. тока
Входное напряжение	12 В постоянного тока ± 10%
Входное напряжение	24 В постоянного тока ± 10%
Максимальный выходной ток	400 мА
Рабочая температура	-10°C ... +50°C
Температура хранения	-15°C ... +55°C
Тип защиты	IP 40 (в корпусе)
Вес	ок. 70 г
Размеры (ШxВxГ)	85 x 82 x 27 мм

 При использовании внешнего питания, его источник должен быть бесперебойным.

Герметичные свинцовые аккумуляторы с твёрдым электролитом не требуют обслуживания. Работоспособность не зависит от места установки. Защита от глубокого разряда, длительный срок службы (4-5 лет) и высокая энергоотдача. Напряжение заряда для аккумуляторов 12 В составляет 13.8 В (6 x 2.3 В на 1 ячейку) при внешней температуре + 20°C.

 Используемые аккумуляторы должны быть протестированы и иметь соответствующие сертификаты. Для параллельного подключения должны использоваться аккумуляторы одного производителя, выпущенные в один период времени и поставленные в одной партии.

018001 Аккумулятор 12 В / 1.2 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 98 x 53 x 43 мм

018002 Аккумулятор 12 В / 1.9 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 176 x 60 x 33 мм

018003 Аккумулятор 12 В / 2.6 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 134 x 60 x 67 мм

018004 Аккумулятор 12 В / 6.5 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 150 x 95 x 65 мм

018005 Аккумулятор 12 В / 10 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 151 x 93 x 97 мм

018011 Аккумулятор 12 В / 12 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 150 x 94 x 97 мм

018006 Аккумулятор 12 В / 24 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 165 x 122 x 174 мм

018007 Аккумулятор 12 В / 15 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 180 x 167 x 77 мм

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

018008 Аккумулятор 12 В / 38 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 197x170x165 мм

018010 Аккумулятор 12 В / 65 Ач

Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ) 267 x 187 x 162 мм

▶ Принадлежности

785753 Клеммные переходники M5/M6 с контакта 4.8 мм

 Требуется для подключения аккумуляторов поз. 018006, 018008, 018010.



018050

Литиевая батарея 3 В



Технические характеристики

Батарея

3 В / 950 мАч CR2477N

1

2

3

4

5

018051

Алкалино-марганцевая батарея 9 В



Технические характеристики

Батарея

9 В / 550 мАч

6

7

8

9

018053

Литиевая батарея 3 В



Технические характеристики

Батарея

3 В / 150 мАч

10

11

12

13

805597

Литиевая батарея 3,6 В



Литиевые батареи для беспроводной базы (поз. 805593) и беспроводного шлюза для извещателей (поз. 805594).



4 штуки

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13



Сетевые технологии

essernet

50 - 54

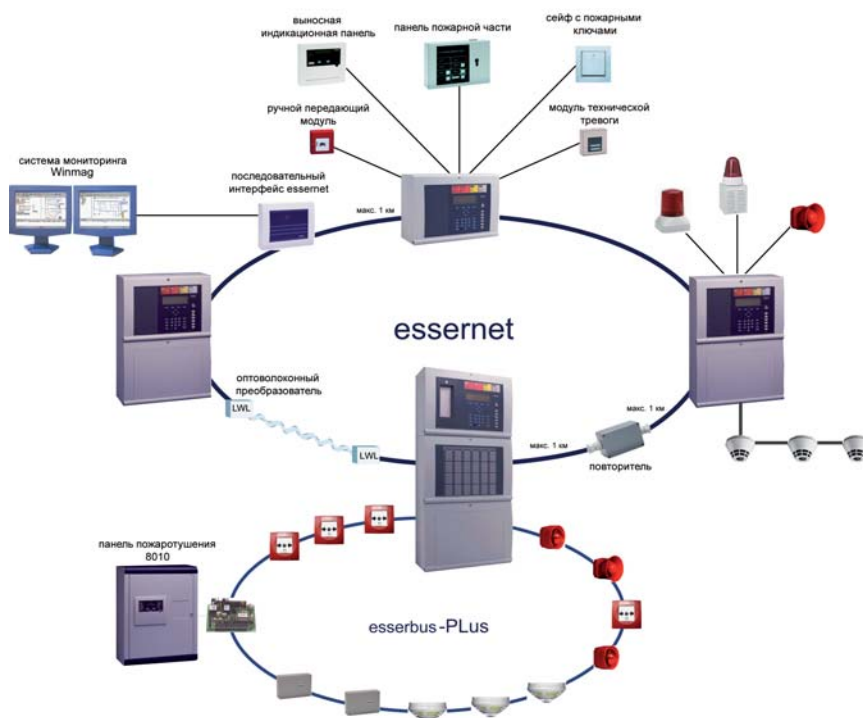
IGIS-LOOP

55 - 57

Сеть essernet представляет собой двухпроводную коммуникационную шину с кольцевой топологией, устойчивую к обрыву и короткому замыканию, предназначенную для объединения пожарных контрольных панелей Esser всех типов в единую систему. Абоненты сети могут быть запрограммированы на работу в равнозначном режиме, или в режиме системной иерархии. В сеть может быть объединено до 31 панели, программирование панелей возможно через сеть essernet. Текущее состояние системы может отображаться как на специально выбранных, так и на всех контрольных панелях одновременно. Управление всеми сетевыми панелями возможно с одной панели.

Сеть прокладывается обычным телекоммуникационным кабелем, таким как IY-ST-Y 2 x 0.8 мм (при использовании микромодулей типа 784840), либо кабелем IBM type 1 или CAT5 (при использовании микромодулей типа 784841). При установке повторителей essernet, кабельная дистанция на одном сегменте сети (между двумя КП) может быть увеличена до 3000 м. Возможно использование оптоволоконных линий.

Посредством последовательного интерфейса essernet (SEI) к сети могут быть подключены системы компьютерного мониторинга, такие как WINMAG.



Пример использования

784840

модуль essernet 62.5kBd



Сетевой модуль для создания сети essernet до 16 абонентов. Протокол: аналогичный DIN 19245 - 1 (Profibus). Топология: кольцевая, устойчивая к обрыву и короткому замыканию.

Технические характеристики

Потребляемый ток	ок. 150 мА
Скорость передачи данных	62.5 kBd
Кабель	телекоммуникационный: I Y (St) Y n x 2 x 0.8, или аналогичный
Длина кабельной линии	до 1000 м между двумя абонентами

784841

модуль essernet 500 kBd



Сетевой модуль essernet, аналоговый 784840, но для сетей до 31 абонента.

Технические характеристики

Потребляемый ток	ок. 150 мА
Скорость передачи данных	500 kBd
Кабель	телекоммуникационный: IBM type 1, или аналоговый
Длина кабельной линии	до 1000 м между двумя абонентами

784865

Повторитель essernet 62.5 kBd



Повторитель essernet увеличивает максимальную дистанцию между двумя абонентами сети на 1000 м. Может быть использован стандартный телефонный кабель. На одном сегменте сети могут работать два повторителя.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 - 18 В пост. тока
Номинальное напряжение	12 В
Потребляемый ток	100 мА
Скорость передачи данных	62.5 kBd
Кабель	телекоммуникационный: 1 Y (St) Y n x 2 x 0.8, или аналоговый
Рабочая температура	-10°C ... +70°C
Температура хранения	-20°C ... +80°C
Тип защиты	IP 65
Корпус	алюминий
Цвет	серый
Вес	ок. 520 г
Размеры (ШxВxГ)	125 x 60 x 80 мм

784843

Повторитель essernet 500 kBd



Как 784865, но со скоростью передачи данных 500 kBd. Может быть использован кабель IBM type 1, type 2, type 6 или аналоговый.

784763

Оптоволоконный конвертер для essernet с коннекторами F-ST



Снабжён кронштейном для крепления на рейку. В зависимости от используемого оптоволоконного кабеля, возможна передача данных на расстояние до 3 км. Пригоден для мультимодовых кабелей 50/125µm и 62.5/125µm.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 - 30 В пост. тока
Потребляемый ток	ок. 100 мА при 12 В
Рабочая температура	-40°C ... +85°C
Температура хранения	-55°C ... +125°C
Тип защиты	IP 40
Вес	ок. 100 г

784764

Оптоволоконный конвертер для essernet с коннекторами F-SMA



Как 784763, но с коннекторами F-SMA.

784765

Оптоволоконный конвертер для essernet, одномодовый



Снабжён кронштейном для крепления на рейку. Электрический/оптический конвертер для сетевых шин RS 485; функция повторителя; поддержка сварных кварцевых оптических кабелей, работа в режиме полного дуплекса / полудуплекса; работа на больших дистанциях.

Технические характеристики

Напряжение питания	18 ... 32 В пост. тока (номинал 24 В)
Потребляемый ток	190 мА при 18 В
Потребляемая мощность	3.4 Вт при 18 В
Рабочая температура	-25°C ... +60°C
Температура хранения	-25°C ... +70°C
Размеры (ШхВхГ)	40 x 140 x 90 мм
Установка	на рейку или кронштейн
Вес	650 г
Тип защиты	IP 30
Корпус	цинковый

784855

Последовательный интерфейс essernet (SEI) - односторонний



Особенности

- Скорость передачи данных 19.2 kBd
- Встроенный интерфейс RS 485

Последовательный интерфейс essernet используется в качестве шлюза для подключения удалённых компьютеров с П/О, поддерживающим протокол данных Esser (EDP). В односторонней версии, интерфейс обеспечивает только передачу данных из сети на компьютер, удалённое управление с компьютера невозможно. Интерфейс имеет слот для подключения модуля essernet и является полностью совместимым со всеми функциями данной сети.

Технические характеристики

Диапазон рабочих напряжений	10.5 - 28 В пост. тока
Номинальное напряжение	12 - 24 В пост. тока
Номинальный ток	ок. 60 мА при 12 В
Рабочая температура	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C



Модуль essernet и интерфейсный модули не входят в комплект и должны заказываться отдельно в соответствии с выбранной скоростью сети essernet и типом последовательного интерфейса.

Принадлежности:

788606	корпус для SEI
772386	интерфейсный модуль RS 232/V24
772387	интерфейсный модуль TTY/CL 20 мА
784840	модуль essernet 62.5 kBd
784841	модуль essernet 500 kBd

784856

Последовательный интерфейс essernet (SEI) - двухсторонний




Особенности

- Скорость передачи данных 19.2 kBd
- Встроенный интерфейс RS 485

Последовательный интерфейс essernet используется в качестве шлюза для подключения удалённых компьютеров с П/О, поддерживающим протокол данных Esser (EDP). В двухсторонней версии, интерфейс обеспечивает как передачу данных из сети на компьютер, так и удалённое управление с компьютера. Интерфейс имеет слот для подключения модуля essernet и является полностью совместимым со всеми функциями данной сети.

Технические характеристики

Диапазон рабочих напряжений	10.5 - 28 В пост. тока
Номинальное напряжение	12 - 24 В пост. тока
Номинальный ток	ок. 60 мА при 12 В
Рабочая температура	-5° ... +50°C
Температура хранения	-10° ... +50°C

 Модуль essernet и интерфейсный модули не входят в комплект и должны заказываться отдельно в соответствии с выбранной скоростью сети essernet и типом последовательного интерфейса.

Принадлежности:

788606	корпус для SEI
772386	интерфейсный модуль RS 232/V24
772387	интерфейсный модуль TTY/CL 20 мА
784840	модуль essernet 62.5 kBd
784841	модуль essernet 500 kBd

784859


Последовательный интерфейс essernet (SEI) - для удалённой связи



Особенности

- Встроенный интерфейс RS 485

Данная версия интерфейса используется в качестве роутера для подключения пожарных КП Esser, находящихся на относительно больших удалениях. Данные с удалённой панели передаются через связку роутер/роутер и поступают с основную сеть essernet. Интерфейс имеет слот для подключения модуля essernet и является полностью совместимым со всеми функциями данной сети. Для функций удалённого управления может использоваться встроенный интерфейс RS 485.

 Модуль essernet и интерфейсный модули не входят в комплект и должны заказываться отдельно в соответствии с выбранной скоростью сети essernet и типом последовательного интерфейса.

 770432 П/О SEI setup

Принадлежности:

788606	корпус для SEI
772386	интерфейсный модуль RS 232/V24
772387	интерфейсный модуль TTY/CL 20 мА
784840	модуль essernet 62.5 kBd
784841	модуль essernet 500 kBd
770432	П/О SEI setup

▶ Принадлежности

788606

Корпус



Корпус для последовательного интерфейса essernet

Технические характеристики

Тип защиты	IP 31
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9003 синий, аналогичный RAL 5003
Размеры (ШxВxГ)	270 x 221 x 71 мм

772386

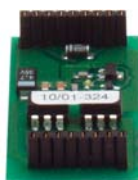
Интерфейсный модуль RS232/V24



Для последовательного интерфейса essernet.

772387

Интерфейсный модуль TTY/CL 20 mA



Для последовательного интерфейса essernet.

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13

Особенности

- Интегрированная система безопасности и передачи данных
- Новое поколение сетей для систем безопасности
- Кольцевая топология системы и высокий уровень надёжности

Децентрализованная системная структура IGIS-LOOP позволяет максимально адаптировать её к специфичным требованиям любого объекта.

Основу сети составляет единый для всех абонентов модуль - контроллер IGIS-LOOP. Данное устройство обеспечивает связь и передачу данных, а также интеграцию в сеть всех систем обеспечения безопасности Esser.

Сеть имеет кольцевую топологию, что повышает её надёжность и устойчивую работу за счёт контроля всех сетевых сегментов. Обрыв или короткое замыкание в каком-либо из сегментов не влияет на работоспособность сети в целом. Благодаря детальной информации, неисправность может быть легко обнаружена и устранена.

Динамическое управление абонентами позволяет включать и отключать их из сети без негативного влияния на сеть в целом. При неисправности какого-либо абонента, он исключается из системы, при этом все остальные устройства в сети IGIS-LOOP сохраняют свою работоспособность.

Многоуровневая сетевая структура позволяет интегрировать в систему как большого числа различных контрольных панелей с созданием крупномасштабных децентрализованных систем защиты здания, в том числе и без использования компьютера.

Комплексные системы защиты могут настраиваться через сеть IGIS-LOOP. Удобное и профессиональное управление системой с использованием графического интерфейса осуществляется при помощи компьютера, оснащённого программным обеспечением WINMAG.

Подключение различных систем безопасности (пожарной сигнализации, охранной сигнализации, контроля доступа) может координироваться через сеть IGIS-LOOP, обеспечивая всеобъемлющий мониторинг и надёжное функционирование.

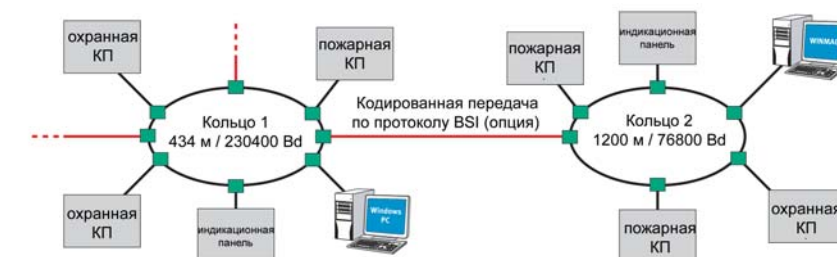
В единую систему может быть объединено несколько отдельных колец IGIS-LOOP. Все подсистемы могут централизованно контролироваться при помощи П/О WINMAG.

Стандартизованный интерфейс RS-422 позволяет использовать различные коммуникационные линии в различных сочетаниях (телефонный провод (JYSTY), оптоволоконный кабель и пр.) между контроллерами IGIS-LOOP. Возможна работа в режиме защищённой передачи с кодированием сигнала по протоколу BSI (BSI 7522 и BSI 7500).

Технические характеристики

Скорость передачи данных	19200-307200 bd (настраиваемая)
Интерфейсы	RS-422 (IGIS-LOOP) RS-232 (WINMAG - ПК) K-BUS (ПКП 1024-F) I-BUS (ОКП 561-MB16/MB100)
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Напряжение питания	10.5 -15 В пост. тока
Потребляемый ток	200 мА
Рабочая температура	-5 °С ... +45 °С
Температура хранения	-25 °С ... +70 °С
Класс окружающей среды по VdS	II
Корпус СН 0 размеры (ШхВхГ)	230 x 155 x 90 мм
Корпус СН 2 размеры (ШхВхГ)	350 x 300 x 152 мм

- i** Обзор совместимых контрольных панелей и версий:
- ПКП System 8000 и IQ8 Control - с версии 2.41 R003
 - ПКП 1024-F - с версии 5.00
 - ОКП 561-MB16 - с версии 8.02
 - ОКП 561-MB100 - с версии 8.02
 - ОКП System 5008 - с версии 1.34
 - Индикационная панель ABIGA - с версии 1.03
 - Контроллер IGIS-LOOP - с версии 3.0



Пример организации сети

013330.10

Контроллер IGIS-LOOP




Для пожарных контрольных панелей / охранных контрольных панелей / ПК. Универсальный интерфейс для интеграции пожарных и охранных КП в сеть IGIS-LOOP. Для организации системы мониторинга, контроллер оснащён интерфейсом RS 232 для подключения компьютера, оснащённого П/О WINMAG.

013331.10

Контроллер IGIS-LOOP в корпусе CH 0



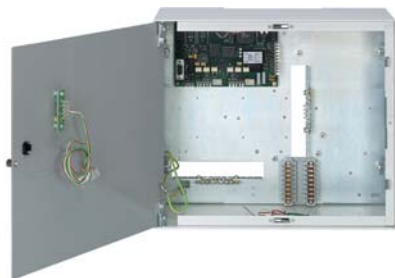
Корпус с откидной крышкой и пломбой.

 В корпусе нет пространства под блок бесперебойного питания.

Принадлежности:
013069 адаптер V24

013332.10

Контроллер IGIS-LOOP в корпусе CH 2



Корпус с откидной крышкой и пломбой.

 Пространство под источник питания 010686.01 или 010690.02 (EN54) и 1 аккумулятор 018007.

Принадлежности:
013069 адаптер V24

788604


Комплект контроллера IGIS-LOOP для пожарной КП 8008




Для интеграции КП 8008 в сеть IGIS-LOOP. Полный комплект с микромодулем-адаптером, соединительным кабелем и контроллером IGIS-LOOP, подготовленный для установки в корпус типа S1E и подключения к КП 8008.

Технические характеристики

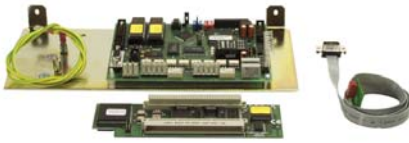
Напряжение питания	10.5 -15 В
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Номинальный ток	микромодуль-адаптер: 85 мА контроллер IGIS-Loop: 200 мА

 Число КП System 8000, IQ8Control в сети зависит от системной нагрузки, которую необходимо рассчитать.
Пожалуйста, проконсультируйтесь с нашей службой технической поддержки.

 1x 784847 микромодуль-адаптер
1x 750725 шинный соединительный кабель
1x 013330 контроллер IGIS-LOOP

788609


Комплект контроллера IGIS-LOOP для пожарных КП 8000M, IQ8Control M




Для интеграции КП 8000M/IQ8Control M в сеть IGIS-LOOP. Полный комплект с микромодулем-адаптером, соединительным кабелем и контроллером IGIS-LOOP, смонтированный на кронштейне и подготовленный для установки и подключения к КП 8000M/IQ8Control M.

Технические характеристики

Напряжение питания	10.5 -15 В
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Номинальный ток	микромодуль-адаптер: 85 мА контроллер IGIS-Loop: 200 мА

 Число КП System 8000, IQ8Control в сети зависит от системной нагрузки, которую необходимо рассчитать. Пожалуйста, проконсультируйтесь с нашей службой технической поддержки.

 1x 784847 микромодуль-адаптер
1x 750725 шинный соединительный кабель
1x 013330 контроллер IGIS-LOOP
1x 742417 монтажная панель

789305


Комплект контроллера IGIS-LOOP для пожарных КП 8000C, IQ8Control C



Для интеграции КП 8000M/IQ8Control M в сеть IGIS-LOOP. Полный комплект с микромодулем-адаптером, соединительным кабелем и контроллером IGIS-LOOP, смонтированный в корпусе расширения и подготовленный для установки и подключения к КП 8000C/IQ8Control C.

Технические характеристики

Напряжение питания	10.5 -15 В
Номинальное напряжение	12 В пост. тока
Номинальный ток	микромодуль-адаптер: 85 мА контроллер IGIS-Loop: 200 мА
Резервное питание	до 2 аккумуляторов x 12 В / 24 Ач
Тип защиты	IP 30
Вес	ок. 5 кг
Размеры (ШxВxГ)	450 x 320 x 185 мм
Цвет	серый, аналогичный RAL 9002
Корпус	пластик ABS, на 10% армированный стекловолокном

 Число КП System 8000, IQ8Control в сети зависит от системной нагрузки, которую необходимо рассчитать. Пожалуйста, проконсультируйтесь с нашей службой технической поддержки.

 1x 789300 корпус для дополнительных аккумуляторов
1x 784847 микромодуль-адаптер
1x 750725 шинный соединительный кабель
1x 013330 контроллер IGIS-LOOP
1x 742417 монтажная панель

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13



Системы мониторинга

WINMAG

60 - 66

WINMAG Lite

67 - 68



Особенности

- Совместимость с Windows 2000 и Windows XP professional
- Модульная, свободно программируемая структура
- Прямое управление абонентами сети
- Каталог стандартных операций с оборудованием
- Тонкая настройка пользовательских профилей по приоритетам на просмотр и управление событиями
- Интегрированные функции имитации событий
- Полная регистрация действий и событий
- Визуализация сообщений
- Возможно одновременное отображение до 12 графических представлений
- Интеграция живого изображения с камер наблюдения
- Оповещение о событиях через службу печать Windows на различные сетевые принтеры
- Временные и календарные программные функции
- Интегрированная база данных
- Возможна активация других приложений по команде WINMAG
- Высокоэффективный встроенный язык программирования (SIAS)
- Работа в удалённом режиме, через модем (опция)
- Полностью русифицированный интерфейс

Программное обеспечение для мониторинга систем безопасности П/О WINMAG было специально разработано с учётом требований к управлению и мониторингу интегрированных систем безопасности с единого ПК. WINMAG одновременно контролирует и отображает в графическом представлении целый ряд систем обеспечения безопасности здания, включая: системы охранной сигнализации, системы пожарной сигнализации, системы контроля доступа, системы телевизионного наблюдения, системы эвакуационных выходов. База данных и пользовательский интерфейс разработаны в соответствии с современными стандартами, все события и сообщения отображаются в графической и текстовой форме. WINMAG предоставляет широкий ряд пользовательских возможностей - от оперативного и наглядного вывода информации до активного управления устройствами обнаружения.

Основанное на хорошо зарекомендовавших себя сетевых технологиях IGIS-LOOP и essernet, П/О WINMAG является не только высокопрофессиональной системой, но и одним из лучших решений для визуализации событий и контроля. Система WINMAG проста в использовании, и благодаря модульной структуре обеспечивает оптимальные программные решения для систем любого размера и состава, начиная с всеобъемлющего пакета для первичной установки, и заканчивая пакетом обновления для систем предыдущего поколения (GEMAG). Лицензирование обеспечивает активацию заказанных программных опций и легализует использование программного пакета. Вместе с лицензией предоставляется ключ защиты, подключаемый к LPT или USB порту компьютера, на котором установлено П/О WINMAG. Для мультистанционных систем, каждый компьютер, имеющий прямую связь с оборудованием, должен иметь ключ защиты. Для сетевых рабочих станций установка ключа не требуется. Если ключ снимается с действующей системы, П/О WINMAG продолжает полноценное функционирование в течение 72 часов, после чего переходит в демо-режим.



Системные требования:

ПК с процессором Pentium 1000 МГц и выше, RAM не менее 256 MB, дисковое пространство не менее 1 GB, графический адаптер XGA с разрешением 1024 x 768 пикселей и более, звуковая карта, операционная среда Windows 2000 или Windows XP professional, Internet Explorer 4.0 и выше.

Для заказа П/О WINMAG и/или дополнительных лицензий к нему, пожалуйста заполните форму заказа WINMAG, приведённую в разделе "Монтаж и обслуживание".

013600

Установочный диск с базовым пакетом WINMAG



Диск с установочным пакетом WINMAG под Windows 2000 или Windows XP Professional, рабочая лицензия в комплект не входит - пакет работает в демо-режиме. При установке базового пакета, устанавливаются все опции на системы безопасности, которые могут управляться и контролироваться с ПК.



Базовая версия WINMAG может быть 20 раз запущена без лицензии в полнофункциональном режиме. По окончании каждой сессии (через 2 часа), программа переключается в демо-режим, в котором связь с внешним оборудованием не поддерживается. По исчерпанию числа рабочих сессий, программа переходит в постоянный демо-режим. Демо-режим не ограничен по числу запусков и не влияет на число доступных рабочих сессий. В демо-режиме возможно редактирование и настройка всех параметров системы и пользовательского интерфейса - поддерживаются все функции, за исключением обмена данными с оборудованием. Проверка работоспособности настроек может осуществляться при помощи функции имитации событий.

013620

Обновление П/О GEMAG до WINMAG



Обновление существующего программного пакета GEMAG (MS-DOS) до П/О WINMAG.

Ключ защиты GEMAG подлежит обязательному возврату.



Пакет обновления не включает в себя утилиты для обновления данных, их необходимо заказывать отдельно.

013622

Обновление WINMAG с версии 6



Пакет обновления WINMAG с существующей версии 6 до последней имеющейся версии. Для каждого установленного пакета, имеющего ключ защиты, необходимо заказывать отдельный пакет обновления.



При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013630

Базовая лицензия WINMAG



Базовая лицензия WINMAG и ключ защиты для параллельного порта
Базовая лицензия активирует работу П/О в полнофункциональном режиме визуализации событий и обмена данными с оборудованием и сетевыми рабочими станциями. Для работы с конкретным оборудованием, необходимы дополнительные лицензии (см. поз. 013601-013606, 013608, 013611-013613, 013625).



Ключ защиты для параллельного (LPT) порта

013631

Базовая лицензия WINMAG



Базовая лицензия WINMAG и ключ защиты для USB-порта
Базовая лицензия активирует работу П/О в полнофункциональном режиме визуализации событий и обмена данными с оборудованием и сетевыми рабочими станциями. Для работы с конкретным оборудованием, необходимы дополнительные лицензии (см. поз. 013601 - 013606, 013608, 013611-013613, 013625).



Ключ защиты для USB-порта

013609

Расширение установленного пакета WINMAG



Данный заказной номер является дополнительным и служит для заказа на расширение имеющейся конфигурации WINMAG (версии 6 и выше), например, для добавления в систему рабочих станций или поддержки дополнительных систем. Соответствующие лицензии заказываются отдельно.



Примечания по дополнительным лицензиям:

Для подключения неограниченного числа контрольных панелей требуется только одна лицензия на соответствующую систему. Новая лицензия для уже работающей системы может быть заказана дополнительно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013601

Лицензия на опцию системы охранной сигнализации



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее поддержку систем охранной сигнализации.



Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с заказным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013602

Лицензия на опцию системы пожарной сигнализации



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее поддержку систем пожарной сигнализации.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013603

Лицензия на опцию системы контроля доступа



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее поддержку систем контроля доступа. Для работы со СКУД Esser требуется также наличие П/О для СКУД - Multy Access или IQ Multy Access.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013604

Лицензия на опцию системы телевизионного наблюдения



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее работу с системами телевизионного наблюдения. Поддерживаются матричные переключатели и цифровые видеорекордеры различных производителей. Перечень поддерживаемых моделей указан в документации на П/О WINMAG.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013605

Лицензия на опцию системы эвакуационных выходов



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее поддержку систем контроля эвакуационных выходов.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013606

Лицензия на опцию сервера подключений



Дополнение к базовой лицензии WINMAG. Сервер подключений - программный модуль, обеспечивающий подключение стороннего оборудования и систем к WINMAG. Сервер подключений обеспечивает интерфейс для двухсторонней передачи данных в коммуникационном формате, используемом WINMAG.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013607

Пакет разработчика для сервера подключений




Предназначен для программирования подключений WINMAG к оборудованию сторонних производителей. Пакет включает полный комплект документации и один день обучения в Альштадте или Нойсе (Германия).

013608

Лицензия на опцию удалённой передачи данных



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее удалённый обмен данными между WINMAG и системами пожарной или охранной сигнализации Esser с использованием модемов DS 7500 и DGA 2400.


 Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013625

Лицензия на рабочую станцию (WINMAG-клиент)



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее функционирование одного автоматизированного рабочего места в локальной вычислительной сети. Лицензия прописывается в ключе сервера WINMAG, для клиентских АРМ ключ не требуется. На каждый клиентский АРМ требуется отдельная лицензия.


 Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013590

OPC-сервер для ПК



OPC-сервер используется как самостоятельное приложение для передачи информации о датапоинтах OPC на системы диспетчеризации верхнего уровня.


 Опция 013590 поставляется только в комплекте с пакетом датапоинтов OPC (013618).

013618

Пакет датапоинтов OPC



Пакет датапоинтов для формирования OPC-тэгов.


 Пакет датапоинтов OPC поставляется только совместно с лицензией на OPC-сервер для ПК или OPC-сервер для WINMAG.

013611

Лицензия на OPC-сервер



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее функционирование WINMAG в режиме OPC-сервера.


 Опция 013611 поставляется только в комплекте с пакетом датапоинтов OPC (013618). Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013612

Лицензия на OPC-клиент



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее приём и отображение в WINMAG данных от сторонних систем через стандартный OPC интерфейс.

 Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013613

Лицензия на опцию извещения



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, обеспечивающее передачу сообщений с WINMAG посредством SMS, электронной почты и факса.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013650

Лицензия на опцию эскалации



Дополнение к базовой лицензии WINMAG. Опция позволяет отслеживать подтверждение получения коротких сообщений, отправляемых с WINMAG. При отсутствии подтверждения, программа запускает предварительно заданный алгоритм эскалации тревоги.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии. Для работы опции эскалации требуется наличие лицензии на опцию оповещения 013613.

013651

Лицензия на опцию управления тональными сигналами



Дополнение к базовой лицензии WINMAG. Опция позволяет производить удалённое управление системами безопасности и их компонентами при помощи тональных сигналов (DTMF), передаваемых, например, с мобильного телефона.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013652

Лицензия на опцию клиентских полномочий



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, позволяющее создавать различные пользовательские интерфейсы и допуски к структуре системы для различных операторов.

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

013660

Лицензия на опцию WEBX



Дополнение к базовой лицензии WINMAG, позволяющее отображать состояние систем через интернет или интранет с использованием стандартных браузеров (не более 5). Доступ в интернет осуществляется через портал "esafetynet".

- Дополнительная лицензия для уже работающей системы может быть заказана отдельно, но только в связи с каталожным номером 013609. При заказе необходимо указать номер имеющейся базовой лицензии.

NEW

013623

Лицензия на опцию интерфейса для системы DEZ 9000



Опция обеспечивает подключение WINMAG к системе передачи данных DEZ 9000. Данное подключение позволяет передавать данные в формате коммуникационных протоколов VdS-2465.

▶ Сервис и услуги

784830

Ввод контрольных точек в систему



В соответствии с проектной спецификацией.

784832

Ввод страницы текста



В соответствии с проектной спецификацией.

784833

Создание графической страницы



В соответствии с проектной спецификацией.

784839

Конвертация графической страницы



Конвертация различных графических форматов в форматы, поддерживаемые WINMAG.

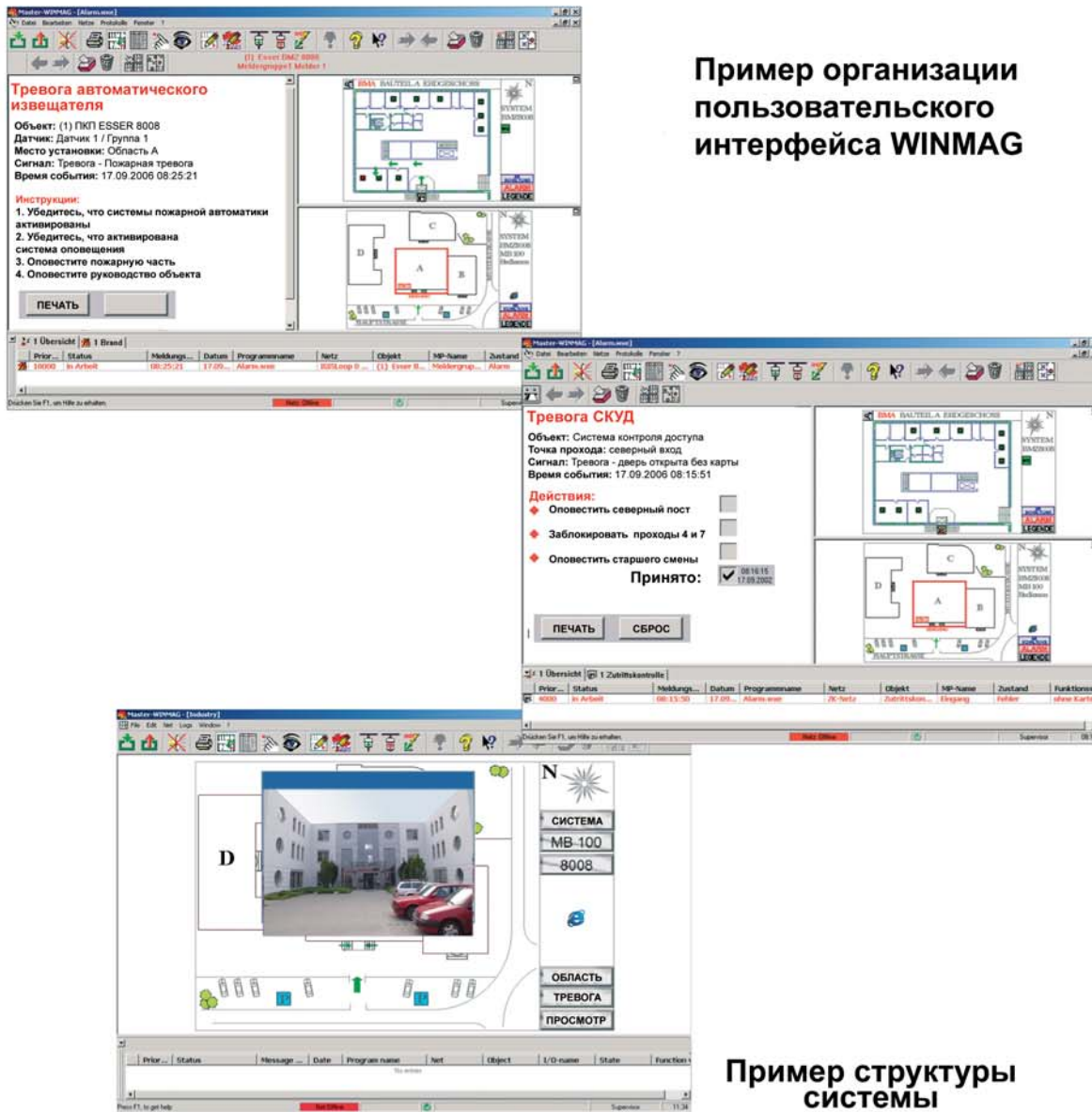
784845

Конвертация графической страницы



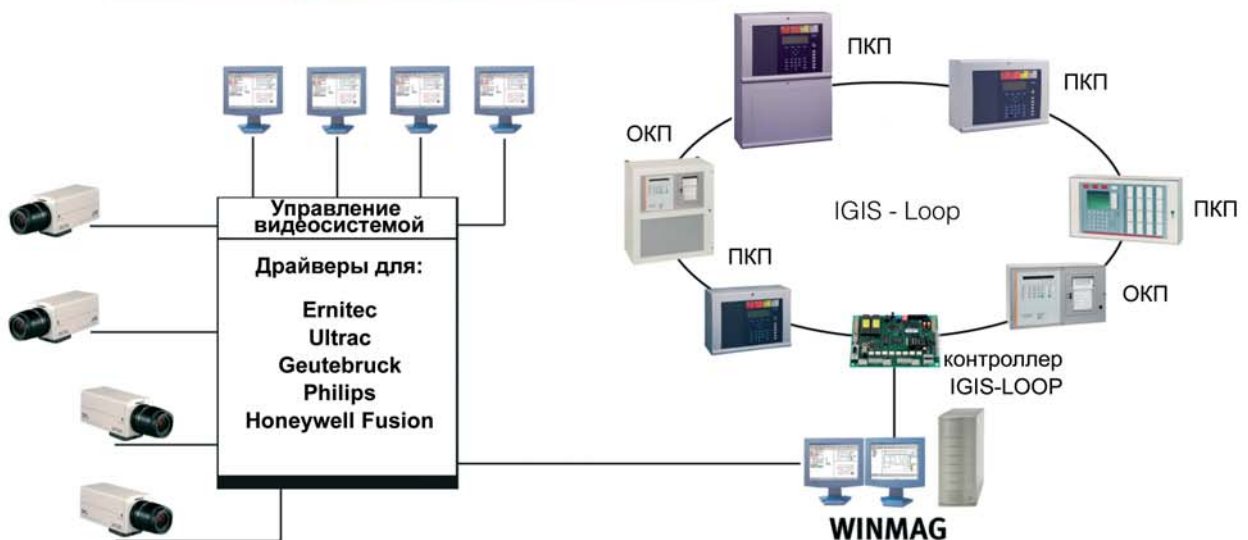
Конвертация графических форматов DOS EED в форматы, поддерживаемые WINMAG.

Пример использования



Пример организации пользовательского интерфейса WINMAG

Пример структуры системы



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

013635

WINMAG Lite с ключом для порта USB



Особенности

- Экономичная версия мониторингового П/О для систем безопасности
- **Контроль и управление только одной контрольной панелью** системы безопасности (ПКП, ОКП, СКУД, эвакуационные выходы)
- Контроль и управление системой цифровой видеорегистрации Honeywell Fusion
- Поддержка до 500 контрольных точек
- Обработка до 100 сообщений в минуту
- Одновременная обработка до 100 макрокоманд
- Подключение тревожных и протокольных принтеров
- Редактируемая программная среда
- Отображение контрольных точек в виде динамических символов
- Функция симуляции событий
- Предварительно заданные программы обработки сигналов
- Полное протоколирование событий
- Русифицированный интерфейс

WINMAG Lite - экономичное решение для мониторинга систем безопасности. Удобный пользовательский интерфейс, практическая панель управления и динамические контрольные точки облегчают работу с программой и её наладку.

WINMAG Lite предназначен для небольших систем безопасности, дальнейшее расширение которых не предполагается проектом. Несмотря на это, версия Lite пригодна для широкого перечня применений и обладает всеми свойствами профессиональной системы мониторинга.

Благодаря комбинированной связи, как с системой обеспечения безопасности Esser, так и с системой цифровой видеорегистрации Honeywell Fusion, даже небольшие объекты могут быть надёжно защищены.

WINMAG Lite обеспечивает пользователя почти всеми функциями стандартного пакета WINMAG. В отличие от полной версии, данная версия может обмениваться данными только с одной контрольной панелью. События отображаются при помощи предварительно заданных алгоритмов, которые могут быть отредактированы в соответствии с особенностями объекта и типом используемой контрольной панели.

Буфер событий, использовавшийся в предыдущих версиях WINMAG, заменён символьной индикацией, отображаемой в верхней части рабочего окна, что позволяет оператору более оперативно реагировать на поступающие сигналы.



Установочный диск с базовым пакетом WINMAG (013600)

013636

Обновление WINMAG Lite до полной версии



Если требуется расширение существующей системы, WINMAG Lite может быть легко обновлён до полной версии, поскольку в обоих случаях используется единая база данных.



При заказе необходимо указать номер имеющейся лицензии WINMAG Lite.

013624

Лицензия на опцию резервирования

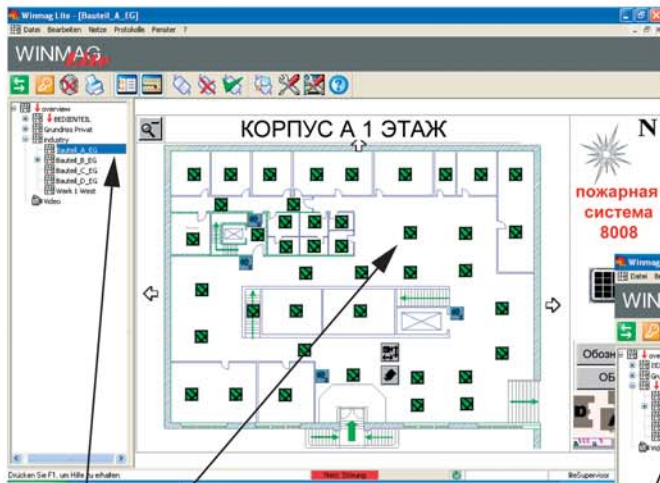


Опция резервирования используется при обмене данными с сетями essernet и IGIS-Loop и основана на постоянном создании резервных копий данных, что предотвращает их потерю при нестабильной связи с оборудованием, вызванной дефектами кабельных линий или неисправностью COM-порта.

Пример использования

Пример структуры и интерфейса WINMAG Lite

Интерфейс WINMAG Lite в дежурном режиме



1

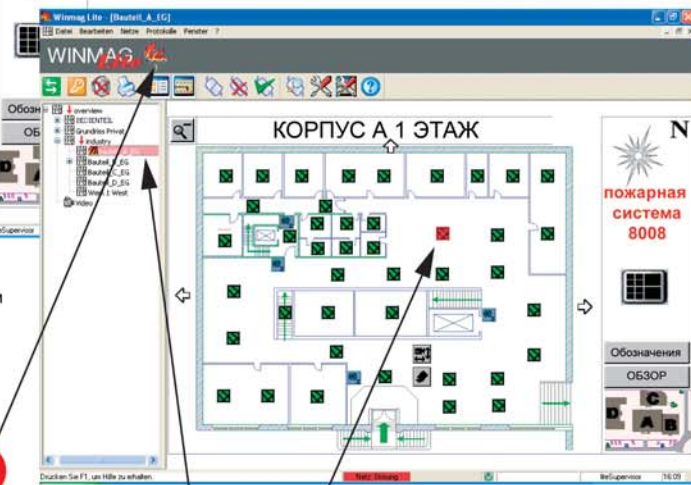
2 Дымовой извещатель обозначен зелёным цветом

В заголовке появляется пиктограмма пожарной тревоги

1

План этажа выделен красным цветом

Интерфейс WINMAG Lite в режиме тревоги (пожарная тревога)



2

3

Пожарный извещатель выделен красным цветом

4

По щелчку мыши на символе извещателя выводится дополнительная информация;

Пример структуры WINMAG Lite

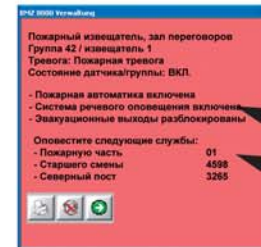
WINMAG Lite



Контрольная панель



ПКП
или
ОКП
или
СКУД
или
ЭВ



Текстовый модуль 1

Текстовый модуль 2

Сообщение содержит два индивидуально адаптируемых текстовых модуля

Цифровой видеорегистратор Honeywell Fusion



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13



Автоматические извещатели	Серия 9000 (неадресные)	70 - 71
	Серия IQ8Quad (аналогово-адресные)	72 - 78
	Взрывобезопасные извещатели	79 - 82
	Базы для серии 9x00	83
	Базы для серии IQ8Quad	84
	Принадлежности	85 - 94
	Бытовые дымовые извещатели	95 - 96

Особенности

- Извещатели совместимы с контрольными панелями сторонних производителей
- Извещатели совместимы со всеми контрольными панелями Esser
- Все извещатели без функции контроля включения
- Тепловые извещатели имеют зелёную маркировку на корпусе
- На один шлейф можно подключить до 30 извещателей
- Низкий потребляемый ток в дежурном режиме
- Ток тревоги может быть отрегулирован для адаптации к с контрольными панелям сторонних производителей
- Широкий диапазон рабочих напряжений
- Электронная часть извещателя изготавливается по технологии поверхностного монтажа
- Могут использоваться стандартные базы 781590, базы с релейным выходом 781588 (30В / 1А) или базы с выходом оптопары 781592 (30В / 0.4А)
- Простая установка
- Тип защиты до IP 43 с адаптером базы 781498
- Защита от смены полярности питания

Автоматические неадресные пожарные извещатели используются для надёжной защиты помещений с небольшой и средней степенью концентрации материальных ценностей.

Тревожный ток извещателя может быть отрегулирован до 50 мА (макс.) для шлейфа 12 В путём подключения резистора от 1 кОм до 62 Ом к клеммам 4 и 5. Номинал резистора рассчитывается по формуле:

$$R = 2.4 \text{ В} / (I_{\text{тревоги}} - 9.4 \text{ мА})$$

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 28 В пост. тока
Номинальное напряжение	9 В пост. тока
Ток тревоги	стандартный 9 мА при 9 В
Индикатор	красный светодиод со световодом
Температура хранения	-25°C... +75°C
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 90 г
Размеры	диаметр 90 мм, высота 72 мм (с базой)
Тип защиты	IP 40, IP 43 с адаптером 781498



База в комплект извещателя не входит.

761162

Термомаксимальный извещатель



Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения значительных повышений температуры окружающей среды. Неадресный извещатель без контроля включения с фиксацией сигнала тревоги и тревожным индикатором.

Технические характеристики

Ток покоя	ок. 12 мкА при 9 В
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Контролируемая площадь	макс. 30 м ²
Высота установки	макс. 7.5 м
Спецификация извещателя	DIN EN 54 - 5, Класс 1

761162.F0

Термомаксимальный извещатель - Esser, Франция

Технические характеристики

Высота установки	макс. 4 м
Ток тревоги	19 мА

761262

Термодифференциальный извещатель



Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения динамического роста температуры окружающей среды. Встроенный термомаксимальный сенсор для обнаружения пожаров с медленным повышением температуры. Неадресный извещатель без контроля включения с фиксацией сигнала тревоги и тревожным индикатором.

Технические характеристики

Ток покоя	ок. 12 мкА при 9 В
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Контролируемая площадь	макс. макс. 30-50 м ²
Высота установки	макс. 7.5 м
Спецификация извещателя	EN 54 - 5 A1

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

761262.VC0

Термодифференциальный извещатель - Esser, Китай

763262.F0

Термодифференциальный извещатель - Esser, Франция

С дополнительным сигналом неисправности.

Технические характеристики

Контролируемая площадь	макс. 50 м ²
Высота установки	макс. 7 м
Ток сигнала неисправности	8,3 мА

761362

Оптический дымовой извещатель



Оптический извещатель для раннего обнаружения пожаров, сопровождающихся выделением светлого дыма. Неадресный извещатель без контроля включения с фиксацией сигнала тревоги и тревожным индикатором.

Технические характеристики

Ток покоя	ок. 20 мкА при 9 В, импульсный ок. 40 мкА при 12 В мин., импульсный
Рабочая температура	-20°C ... +72°C
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Высота установки	макс. 12 м
Спецификация извещателя	DIN EN 54 - 7

761362.VC0

Оптический дымовой извещатель - Esser, Китай

763362.F0

Оптический дымовой извещатель - Esser, Франция

771365

Оптический дымовой извещатель без фиксации сигнала тревоги



Технические характеристики

Контролируемая площадь	макс. 120 м ²
Высота установки	макс. 12 м
Напряжение питания	8 ... 28 В
Номинальное напряжение	9 В
Ток покоя	ок. 20 мкА, импульсный
Ток тревоги	9 ... 50 мА, регулируемый
Рабочая температура	-20 °C ... +72 °C
Температура хранения	-25 °C ... +75 °C
Влажность	≤ 95 %, без конденсации
Тип защиты	IP 40
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый (аналогичный RAL 9010)
Вес	ок. 90 г
Размеры	диаметр 90 мм, высота 72 мм (с базой)

Автоматические аналогово-адресные пожарные извещатели используются для надёжной защиты помещений со средней и высокой степенью концентрации материальных ценностей.

Особенности серии IQ8Quad:

Системные преимущества

- серия разработана специально для контрольных панелей System 8000 и IQ8Control
- мультисенсорные извещатели достоверно распознают все типы пожаров даже в самых сложных условиях работы

- все извещатели имеют встроенный изолятор шлейфа

Широкие возможности для монтажа

- установка извещателей как непосредственно в кольцевой шлейф, так и в радиальные ответвления от основного кольца
- длина шлейфа до 2000 м при использовании специального кабеля для пожарных систем, такого как I-Y(St)Yn x 2 x 0.8 мм
- до 127 извещателей на 1 шлейф
- до 127 логических групп на 1 шлейф
- до 32 извещателей в группе

Упрощённая пусконаладка

- автоматическая адресация извещателей
- фиксированная привязка адреса к извещателю, не изменяющаяся даже после перестановки или добавления новых извещателей
- локализация обрывов и коротких замыканий на шлейфе
- встроенный индикатор используется для отображения состояний тревоги и режима обслуживания
- отдельный индикатор для отображения рабочего состояния (зелёный светодиод)
- возможность отключения отдельных извещателей, групп извещателей и областей обнаружения
- возможность отключения отдельных сенсоров в мультисенсорных извещателях вручную или автоматически в заданное время суток

Автоматическая адаптация к изменяющимся условиям окружающей среды

- компенсация изменяющихся уровней давления воздуха, влажности, фоновой концентрации дыма по принципу двойной измерительной камеры
- электронная компенсация длительных воздействий, таких как старение извещателя или накапливающееся загрязнение измерительной камеры

Надёжное обнаружение

- единая чувствительность ко всем типам возгораний для мультисенсорных извещателей
- высокое соотношение сигнал/шум благодаря специальной конструкции извещателей и электронной компенсации электромагнитных помех

Эффективное подавление ложных тревог

- фильтрация ложных срабатываний по временной оценке различных измеряемых критериев
- сигналы, форма которых не характерна для условий пожара автоматически отсекаются по специальным алгоритмам
- автоматический самоконтроль электроники извещателя
- постоянный контроль шлейфа даже в условиях короткого замыкания путём изоляции повреждённого сегмента
- автоматический контроль всех сенсоров извещателя

Высокая функциональная надёжность

- устойчивая работа при обрывах и коротких замыканиях шлейфа благодаря контролю линии с двух сторон
- принятие решения о выдаче сигнала тревоги осуществляется извещателем
- активация цепи автономной работы при неполадках в связи

Обслуживание

- автоматический запрос на проведение обслуживания
- визуальная идентификация тепловых извещателей по чёрному маркировочному кольцу на светорассеивателе
- визуальная идентификация газовых извещателей по золотому маркировочному кольцу на светорассеивателе
- подсчёт часов наработки каждым извещателем
- счётчики тревог и неисправностей в каждом извещателе
- возможность принудительного запроса состояния с контрольной панели
- возможность считывания рабочей информации по каждому извещателю на шлейфе при помощи сервисного компьютера

Исчерпывающий список дополнительных принадлежностей

- стандартная база и база со встроенным реле
- адаптер для монтажа в фальшпотолок
- пылезащитный колпак на базу или извещатель
- влагозащитный адаптер



В базы могут устанавливаться стандартные клеммные колодки WAGO, например, тип 243-204 (0.5 мм² - 1 мм²) или 273/104 (0.75 мм² - 2.5 мм²).

Наладка, тестирование и обслуживание - только через КП версий 2.42R006 и выше при использовании П/О tools 8000 версии 1.05 и выше!



База в комплект извещателя не входит.

Извещатели без встроенного устройства оповещения

Технические характеристики

Номинальное напряжение	19 В пост. тока
Ток тревоги с передачей данных	9 мА, импульсный
Ток тревога аварийного режима	ок. 18 мА
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Тип защиты	IP43
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 110 г
Размеры	диаметр = 117 мм, высота = 49 мм (с базой - 62 мм)

802171

Термомаксимальный извещатель IQ8Quad



Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения возгораний, связанных с выделением тепла. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 40 мкА при 19 В
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 7.5 м
Контролируемая площадь	макс. 30 м ² - 50 м ²
Спецификация извещателя	EN 54 - 5 A1S

802171.F

Термомаксимальный извещатель IQ8Quad - Франция

802271

Термодифференциальный извещатель IQ8Quad



Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения динамического роста температуры окружающей среды. Встроенный термомаксимальный сенсор для обнаружения пожаров с медленным повышением температуры. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 40 мкА при 19 В
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 7.5 м
Контролируемая площадь	макс. 30 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-5 A1

802271.F

Термодифференциальный извещатель IQ8Quad - Франция

802371

Оптический дымовой извещатель IQ8Quad



Оптический извещатель для раннего обнаружения пожаров, сопровождающихся выделением светлого дыма. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 50 мкА при 19 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +72°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7

802373

Оптико-тепловой (ОТ) мультисенсорный извещатель IQ8Quad



Мультисенсорный извещатель с интегрированным оптическим дымовым и тепловым сенсорами с временным анализом сигнала и оценкой комбинации данных от обоих сенсоров для обнаружения, как тлеющих возгораний, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 50 мкА при 19 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Тип защиты	IP43

802374

Мультисенсорный извещатель O²T IQ8Quad



Мультисенсорный извещатель с тепловым и двумя оптическими дымовыми сенсорами, работающими под разными углами преломления для обнаружения, как тлеющих возгораний различного типа, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Идентификация сигнала от дымового сенсора для чёткой классификации дыма и подавлением ложных тревог, вызываемых, например, водяным паром или пылью. Благодаря отличным характеристикам обнаружения, извещатель обнаруживает возгорания по стандартным тестам TF1 и TF6 в соответствии с нормами EN 54-9. Извещатель O²T также пригоден для использования в условиях высоких температур - до 65 °C. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 60 мкА при 19 В
Рабочая температура	-20°C ... +65°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 B, CEA 4021

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

802374.F

Мультисенсорный извещатель O²T IQ8Quad - Франция

802375

Мультисенсорный извещатель OT^{blue} IQ8Quad



Мультисенсорный извещатель с интегрированным оптическим дымовым и тепловым сенсорами. Оптическая измерительная камера оснащена сенсором, использующим новую технологию, позволяющую обнаруживать открытое пламя, тлеющие возгорания различного типа и возгорания, сопровождающиеся выбросом тепла. В части обнаружения открытого пламени, данный извещатель не менее эффективен, чем датчики, использующие ионизационный принцип. Извещатель обнаруживает возгорания по стандартным тестам TF1 и TF6 в соответствии с нормами EN 54-9. OT^{blue} - аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 50 мкА при 19 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Тип защиты	IP43

802375.F

Мультисенсорный извещатель OT^{blue} IQ8Quad - Франция

802473

Оптико-тепловой + газовый (OTG) мультисенсорный извещатель IQ8Quad



Мультисенсорный извещатель с интегрированным оптическим дымовым и тепловым сенсорами, а также газовым датчиком, позволяющим обнаруживать оксид углерода (CO) для превентивного предупреждения о пожаре. Раннее обнаружение обнаружения, как тлеющих возгораний, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла и выделением газовых продуктов горения. При достижении концентрации CO опасных для жизни значений, извещатель выдаёт сигнал тревоги. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа, имеется возможность подключения выносного тревожного индикатора.

Технические характеристики

Напряжение питания	9 ... 42 В пост. тока
Ток покоя	ок. 65 мкА при 19 В пост. тока
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 A2, CEA 4021
Тип защиты	IP43
Концентрация CO	ок. 75 ppm - предтревога ок. 100 ppm - тревога

Извещатели со встроенным устройством оповещения

Особенности

Обнаружение

- Применяется принцип мультисенсорного извещателя O²T с высокой достоверностью обнаружения возгораний при высоком уровне защиты от ложных тревог

Строб-лампа

- Не требуется внешний источник питания
- Не требуется дополнительный адрес
- Автоматическая синхронизация устройств оповещения на шлейфе
- Высокая энергия вспышки

Сирена

- Не требуется внешний источник питания
- Не требуется дополнительный адрес
- Автоматическая синхронизация устройств оповещения на шлейфе
- Макс. уровень звукового давления: 92 dB(A) на 1 м
- Уровень звукового давления может регулироваться
- Сигнал может быть составлен из нескольких частей
- Структура комбинированного сигнала и число повторов программируются
- Тип тревожного тона выбирается из таблицы тонов

Речевое оповещение и сирена

- Не требуется внешний источник питания
- Не требуется дополнительный адрес
- Автоматическая синхронизация устройств оповещения на шлейфе
- Макс. уровень звукового давления: 92 dB(A) на 1 м
- Уровень звукового давления может регулироваться
- Сигнал может быть составлен из нескольких частей
- Структура комбинированного сигнала и число повторов программируются
- Тип тревожного тона/голосовое сообщение выбирается из таблицы
- Голосовые сообщения могут дублироваться на пяти языках
- Присутствуют голосовые сообщения на русском языке

Дымовые извещатели IQ8Quad со встроенным устройством оповещения могут сочетать в себе до 4 функций, в зависимости от модификации извещателя:

- пожаробнаружение
- строб-лампа
- сирена
- речевое оповещение

Пожаробнаружение

Мультисенсорный извещатель с тепловым и двумя оптическими дымовыми сенсорами, работающими под разными углами преломления для обнаружения, как тлеющих возгораний различного типа, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Идентификация сигнала от дымового сенсора для четкой классификации дыма и подавлением ложных тревог, вызываемых, например, водяным паром или пылью. Извещатель снабжен встроенным изолятором шлейфа.

Тревожное оповещение

Устройство оповещения активируется по команде контрольной панели. Дополнительный адрес для устройства оповещения не требуется. Для программирования используется П/О tools 8000 версии 1.05 и выше.

Программирование тоновых сигналов / речевых сообщений

Для извещателей, имеющих функцию речевых сообщений и/или тоновых сигналов, можно задать до 4 различных сообщений/сигналов. Два сигнала зарезервированы для режимов тревожного оповещения и эвакуации в случае пожара. Два остальных могут быть заданы для других событий. Каждый сигнал может состоять из 4 различных компонентов, включающих как тоновые, так и речевые составляющие. Речевые объявления могут дублироваться на различных языках.

Тоновые сигналы выбираются из таблицы в соответствии со спецификой объекта. Например, для школ можно использовать школьный звонок как один из компонентов сигнала.

- Извещатель может воспроизводить 4 фиксированных речевых сообщения:
- *“Внимание. Пожарная тревога. Пожалуйста покиньте помещение через ближайšie аварийные выходы”.*
 - *“Внимание. Поступило предупреждение о пожарной опасности. Пожалуйста сохраняйте спокойствие и ждите дальнейшей информации”.*
 - *“Отмена пожарной тревоги. Ситуация нормализовалась. Извините за причинённые неудобства”.*
 - *“Тестовое сообщение. Идет проверка системы пожарной сигнализации”.*

При стандартных настройках, оповещение продолжается до сброса сигнала с КП. Возможно запрограммировать число повторов каждого компонента сигнала от 1 до 3 раз.

Программирование звукового давления

Для каждого извещателя уровень звукового давления может быть задан в пределах от 64dB (A) до 92dB (A).



Извещатели IQ8Quad со встроенным устройством оповещения могут работать только в шлейфе типа esserbus Plus. Извещатели обладают повышенным током потреблением, поэтому при расчёте шлейфа необходимо учитывать нагрузочные факторы для определения максимально допустимого количества активных устройств. Пожалуйста, проконсультируйтесь с нашей службой технической поддержки.



База в комплект извещателя не входит.


Сигнал 1 (эвакуация)	компонент 1	компонент 2	компонент 3	компонент 4
Сигнал 2 (тревога)	компонент 1	компонент 2	компонент 3	компонент 4
Сигнал 3 (событие 1)	компонент 1	компонент 2	компонент 3	компонент 4
Сигнал 4 (событие 2)	компонент 1	компонент 2	компонент 3	компонент 4

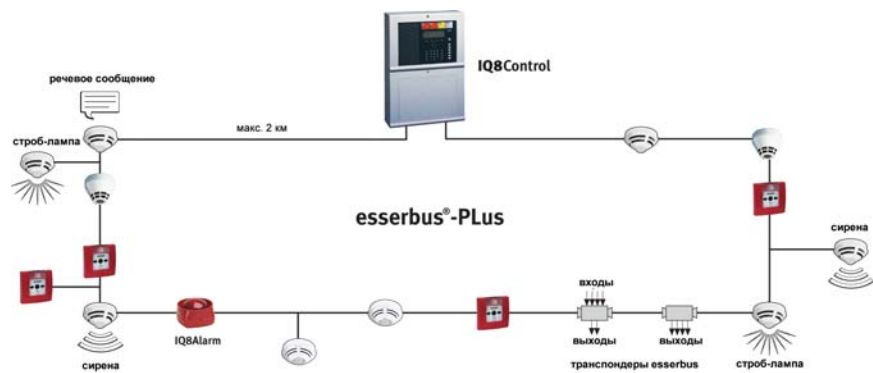
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Извещатели со встроенным устройством оповещения

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Номинальное напряжение	19 В пост. тока
Ток тревоги	9 мА, импульсный
Тревога аварийного режима	ок. 18 мА
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м ²
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Рабочая температура	-20°C ... +65°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Тип защиты	IP 42 (с базой)
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 145 г
Размеры	диаметр = 117 мм, высота = 59 мм (с базой = 65 мм)
Спецификация извещателя	EN 54-7/5 В, CEA 4021

 Для расчёта ёмкости аккумулятора КП, используйте параметр "Ток покоя / от аккумулятора", указанный в характеристиках для каждого извещателя.



Пример использования

802383

Мультисенсорный извещатель O²T/F IQ8Quad



Мультисенсорный извещатель O²T со встроенной строб-лампой

В дополнение к функции дымообнаружения по технологии O²T, извещатель имеет встроенную строб-лампу.

Технические характеристики

Ток покоя	ок. 75 мкА
Ток покоя / от аккумулятора	400 мкА
Нагрузочный фактор	2
Строб-лампа	красная
Интенсивность вспышки	ок. 3 Вт

802382

Оптический дымовой извещатель O/So IQ8Quad



Оптический дымовой извещатель со встроенной сиреной

Оптический извещатель для раннего обнаружения пожаров, сопровождающихся выделением светлого дыма. Аналогово-адресный извещатель с децентрализованным интеллектом, автоматическим самотестированием, аварийным режимом, счётчиком тревог и часов наработки, индикатором тревоги/рабочего режима и программной адресацией. Извещатель снабжён встроенным изолятором шлейфа. В дополнение к функции оптического дымообнаружения, извещатель имеет встроенную сирену.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	ок. 80 мкА
Звуковое давление	8 уровней - от 64dB (A) до 92dB (A)
Уровень звука	+/- 2 dB (A) на 1 м для тонов DIN

802384

Мультисенсорный извещатель O²T/So IQ8Quad



Мультисенсорный извещатель O²T со встроенной сиреной

В дополнение к функции дымообнаружения по технологии O²T, извещатель имеет встроенную сирену с регулировкой громкости по 8 уровням.

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	ок. 80 мкА
Ток покоя / от аккумулятора	450 мкА
Нагрузочный фактор	2
Уровень звука	92dB (A) +/- 2 dB (A) на 1 м для тонов DIN
Спецификация тональных сигналов	EN 54-3

802386

Мультисенсорный извещатель O²T/Sp IQ8Quad



Мультисенсорный извещатель O²T со встроенной сиреной и речевым оповещением с 8 уровнями громкости

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	90 мкА
Ток покоя / от аккумулятора	500 мкА
Нагрузочный фактор	3
Уровень звука	92dB (A) +/- 2 dB (A) на 1 м для тонов DIN
Спецификация тональных сигналов	EN 54-3



Для заказа версии с русскоязычными сообщениями, пожалуйста указывайте индекс 807386.SV98

802385

Мультисенсорный извещатель O²T/FSp IQ8Quad



Извещатель O²T с сиреной, строб-лампой и речевым оповещением

Технические характеристики

Ток покоя при 19 В	90 мкА
Ток покоя / от аккумулятора	500 мкА
Нагрузочный фактор	3
Уровень звука	92dB (A) +/- 2 dB (A) на 1 м для тонов DIN
Строб-лампа	красная
Интенсивность вспышки	ок. 3 Вт
Спецификация тональных сигналов	EN 54-3




Для заказа версии с русскоязычными сообщениями, пожалуйста указывайте индекс 807385.SV98

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

▶ Извещатели для взрывоопасных областей

Технические характеристики

Номинальное напряжение	9 ...17 В пост. тока
Ток тревоги	ок. 9 мА, импульсный
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Тип защиты	IP 40, IP 42 с монтажной площадкой, IP 43 с адаптером базы
Корпус	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 90 г
Размеры	диаметр =90 мм, высота =72 мм (с базой)
Сертификат испытаний ЕС	TUV 03 ATEX 2326
Категория	II 2G (с искрогасящим барьером 764744)
Взрывозащита	EEx ib IIC T4

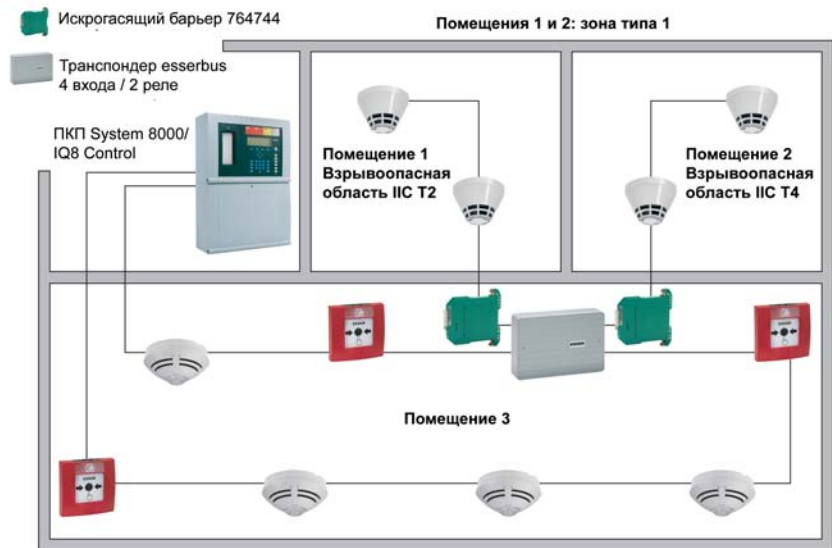
 Другие извещатели для взрывоопасных областей можно также найти в разделах “Ручные пожарные извещатели” и “Специальные извещатели”. Подробная информация об установке и эксплуатации приведена в соответствующих инструкциях (поз.798913).

Все нижеуказанные извещатели устанавливаются в базу 781590. Для использования в зонах типа 1 и типа 2 должен устанавливаться искрогасящий барьер (поз. 764744) .

 База в комплект извещателя не входит.

Взрывозащита

Неадресное подключение извещателей серии 9100 в базах 781590



766062

Термомаксимальный извещатель 1161, серия 9100



Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения значительных повышений температуры окружающей среды. Диагностический извещатель с фиксацией сигнала тревоги и тревожным индикатором, разработанный для использования во взрывоопасных областях.

Технические характеристики

Ток покоя	ок. 20 мкА
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 7,5 м
Контролируемая площадь	макс. 30 м²
Спецификация извещателя	EN 54 - 5 (A 1)

Принадлежности:
781590 стандартная база для серии 9x00

766061

Термодифференциальный извещатель 1261, серия 9100



Автоматический извещатель тепла с быстрым полупроводниковым сенсором для обнаружения динамического роста температуры окружающей среды. Встроенный термомаксимальный сенсор для обнаружения пожаров с медленным повышением температуры. Диагностический извещатель с фиксацией сигнала тревоги и тревожным индикатором, разработанный для использования во взрывоопасных областях.

Технические характеристики

Ток покоя	20 мкА
Рабочая температура	-20°C ... +50°C
Высота установки	макс. 7,5 м
Контролируемая площадь	макс. 30 м²
Спецификация извещателя	EN 54 - 5 A 1

Принадлежности:
781590 стандартная база для серии 9x00

766063

Оптический дымовой извещатель, серии 9100



Оптический извещатель для раннего обнаружения пожаров, сопровождающихся выделением светлого дыма. Диагностический извещатель с фиксацией сигнала тревоги и тревожным индикатором, разработанный для использования во взрывоопасных областях.

Технические характеристики

Ток покоя	23 мкА
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м²
Спецификация извещателя	EN 54 - 7

Принадлежности:
781590 стандартная база для серии 9x00

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

766064

Оптико-тепловой (ОТ) мультисенсорный извещатель, серия 9100



Мультисенсорный извещатель с интегрированным оптическим дымовым и тепловым сенсорами с временным анализом сигнала и оценкой комбинации данных от обоих сенсоров для обнаружения как тлеющих возгораний, так и возгораний, сопровождающихся выбросом тепла. Диагностический извещатель с фиксацией сигнала тревоги и тревожным индикатором, разработанный для использования во взрывоопасных областях.

Технические характеристики

Ток покоя	30 мкА
Рабочая температура	-20°C ... +60°C
Высота установки	макс. 12 м
Контролируемая площадь	макс. 110 м²
Спецификация извещателя	EN 54 - 7

Принадлежности:
781590 стандартная база для серии 9x00

Принадлежности

764744

Искрогасящий барьер для извещателей серии 9100



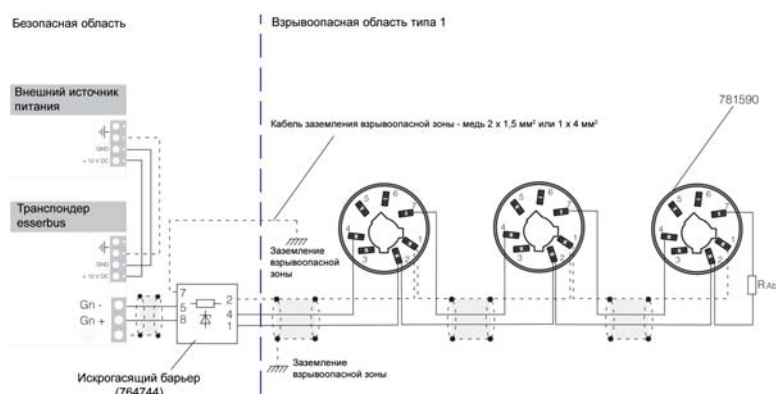
Сертификат: BAS01ATEX7005 в соответствии с нормами 94/9/EC

Искрогасящий барьер для использования извещателей серии 9100 в сочетании с базой 781590.

Технические характеристики

Размеры (ШxВxГ)	12.5 x 115 x 110 мм
-----------------	---------------------

i Искрогасящий барьер не заменяет собой защиту от перенапряжений по нормам IEC 801, DIN VDE 0185 и 0855.
Установка искрогасящего барьера:
Барьер должен быть установлен как можно ближе к контролируемой взрывоопасной зоне (зоне типа 1), например, в корпусе поз. 764752 или другом пригодном месте. Барьер должен быть подключен к системе выравнивания потенциалов (EBS) взрывоопасной зоны.



Никогда не объединяйте подключения экранов кабелей безопасности и взрывоопасной зон!

Пример использования с базой 781590

764745

Изолирующий крепёжный блок для искрогасящего барьера



Для изоляции искрогасящих барьеров 764743 / 764744 при установке на стандартную С-рейку.

764752

Корпус для искрогасящего барьера

NEW



Корпус из полиэстера с установочной рейкой для монтажа до 10 искрогасящих барьеров. Пригоден для установки в сложных внешних условиях.

Особенности

- устойчив к химическим воздействиям
- устойчив к температурным воздействиям
- устойчив к воздействию пламени
- устойчив к морской воде
- устойчив к ультрафиолету
- пригоден для установки во взрывоопасных зонах

Технические характеристики

Категория	II 2G
Взрывозащита	EEx e II PTB 01 Atex 1014 U
Корпус	полиэстер со стекловолоконным армированием EN 50014
Цвет	серый, аналогичный RAL 7000
Механическая прочность	при энергии удара 7Нм по EN 50014
Тип защиты	IP 66/67
Размеры (ШxВxГ)	255 x 250 x 160 мм

764754

Изолированный кабельный ввод для корпуса 764752

NEW



Изолированный кабельный ввод для взрывоопасных зон.

Технические характеристики

Цвет	синий, аналогичный RAL 9005
Материал	полиамид
Рабочая температура	-20°C ... +95°C
Тип защиты	IP 66/67
Категория	II 2G
Взрывозащита	EEx e II DMT 02 ATEX E180 X
Диаметр кабеля	4-8 мм
Резьба	M16x1,5

781590

Стандартная база для извещателей серии 9x00



Стандартная база для извещателей серии 9000, 9100 и 9200, клеммы для выносного индикатора (для извещателей серии 9000 требуется адаптерный модуль 781487). Монтаж: на поверхность потолка, либо в адаптер для фальшпотолка/монтажную площадку
 Диагностические извещатели во взрывобезопасном исполнении (серия 9100) могут использоваться только в сочетании с данной базой (в неадресном режиме). Для их подключения к пожарной КП используется транспондер 808613 или 808614. Использование микромодуля на 4 шлейфа (поз. 784381) не допускается.

Технические характеристики

Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 50 г
Размеры (ШxВ)	89 x 22 мм

 Ввод кабеля возможен сбоку или сверху

781590.F0

Стандартная база для извещателей серии 9x00 - Esser, Франция

781588

База с реле для извещателей серии 9000



База с релейным модулем, специально разработанная для извещателей серии 9000.
 Опция взаимозависимости двух извещателей не предусматривается.


Технические характеристики

Контакты реле	30 В / 1 А пост. тока
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 60 г
Размеры (ШxВ)	89 x 22 мм

 Ввод кабеля возможен сбоку или сверху

783490.F0

База с реле для извещателей серии 9000 - Esser, Франция

 В базы могут устанавливаться стандартные клеммные колодки WAGO, например, тип 243-204 (0.5 мм² - 1 мм²) или 273/104 (0.75 мм² - 2.5 мм²).

805590

Стандартная база для извещателей серии IQ8Quad



Стандартная база для установки любых извещателей серии IQ8Quad. При извлечении извещателя из базы, шлейф автоматически замыкается. База имеет дополнительный элемент для защиты от несанкционированного снятия извещателя, который может использоваться в случае необходимости.

Технические характеристики

Рабочая температура	-20°C ... +72°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Клеммы подключения	диаметр 0.6 мм до 2 мм ²
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 60 г
Размеры	диаметр = 117 мм, высота = 24 мм (с извещателем - 62 мм)

 Ввод кабеля возможен сбоку или сверху

805591

База с реле для извещателей серии IQ8Quad



База с релейным выходом для извещателей IQ8Quad. Реле с сухим контактом Н.З. или Н.Р. (выбирается перемычкой). Заводская установка: Н.Р. контакт.

Технические характеристики

Реле	сухой контакт, Н.З. или Н.Р.
Контакты реле	30 В пост. тока / 1А
Потребляемый ток	5 мкА (в активном режиме, без извещателя)
Рабочая температура	-20°C ... +72°C
Температура хранения	-25°C ... +75°C
Относительная влажность	макс. 95% (без конденсации)
Клеммы подключения	диаметр 0.6 мм до 2 мм ²
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 60 г
Размеры	диаметр = 117 мм, высота = 24 мм (с извещателем - 62 мм)

 Ввод кабеля возможен сбоку или сверху

Серия 9000 / 9200

781495

Монтажная площадка для серии 9x00



Монтажная площадка для предварительного кабельного монтажа с защитой от капающей воды и защёлками для установки баз 781588, 781585, 781592, 801593, 781590 и RAS 782103. Установка базы - на защёлки или на два крепёжных винта.

Технические характеристики

Тип защиты	IP 42
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 30 г
Размеры (ДхВ)	89 x 20 мм (высота комплекта извещатель+база увеличивается на 10мм)

781495.F0

Монтажная площадка для серии 9x00 - Esser, Франция

781496


Защёлка для извещателей серии 9x00



Защита от несанкционированного снятия извещателей при их установке на низком потолке (до 3 м). Применяется в сочетании с базами 781588, 781592, 781585, 781588 и 801593. Использование защёлок обязательно для ионизационных дымовых извещателей.

Технические характеристики

Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 1 г
Размеры	длина = 23 мм, высота = 6 мм

 При использовании с площадкой 781495, уровень защиты от капающей воды снижается.

 10 штук

781497

Адаптер для подвешного потолка серии 9x00



Адаптер для врезного монтажа в фальшпотолок, с защитой от капающей воды и защёлками для установки баз 781590 - 781594 и 801593. Максимальная толщина плиты потолка - 20 мм.

Технические характеристики

Тип защиты	IP 42
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 110 г
Размер видимой части	диаметр = 120 мм, толщина = 3 мм
Требуемое отверстие в потолке	диаметр = 95 мм (мин.)
Глубина установки	55 мм

781497.F0

Адаптер для подвешного потолка серии 9x00 - Esser, Франция

781498

Влагозащитный адаптер для серии 9x00



Адаптер накладного монтажа для защиты от капающей воды с тремя резьбовыми гермовводами PG11 и защёлками для баз 781585, 781590 и 801593.

Технические характеристики

Тип защиты	IP 43
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 130 г
Размеры	диаметр = 110 мм, высота = 47 мм, посадочное гнездо базы = 80 мм
Кабельные вводы	резьбовые гермовводы (PG 11)

781498.F0


Влагозащитный адаптер для серии 9x00 - Esser, Франция

769803

Приспособление для разборки извещателей серии 9x00



С помощью данного инструмента, авторизованный персонал имеет возможность разбирать извещатели серий 9000 / 9100 / 9200 для обслуживания и очистки.

 Необходимо соблюдать требования местных нормативов и правил при обслуживании ионизационных извещателей!

781487


Адаптерный модуль для базы 781590



Дополнительный модуль для подключения выносных тревожных индикаторов 761803, 761813, 781804 и 781814 к базе 781590.

Технические характеристики

Размеры (ШxВ)	38 x 8 мм
---------------	-----------

 Модуль необходим только для неадресных извещателей серии 9000

 10 штук

771212

Управляющий модуль с 3 релейными выходами



Модуль с тремя выходными реле для управления внешними устройствами по сигналу от датчика (тип активации - постоянный или импульсный). При использовании адаптерного модуля 781487 можно управлять группами неадресных или диагностических извещателей.

Технические характеристики

Контакты реле	65 VA / 48 В / 2 А
---------------	--------------------

789855

Защитный колпак для извещателей и адаптеров базы



Для извещателей серии 9x00, установленных в адаптеры 781497 и 781498. Обеспечивает защиту устройств во время проведения строительных и отделочных работ.

 50 штук

789856

Защитный колпак для извещателей и/или баз



Для извещателей серии 9x00 и баз. Обеспечивает защиту устройств во время проведения строительных и отделочных работ.

 50 штук


▶ Серия IQ8Quad

805588

Защитный колпак для извещателей IQ8Quad без встроенного сигнального устройства



Обеспечивает защиту извещателей IQ8Quad во время проведения строительных и отделочных работ.

 Данные колпаки могут быть использованы только для извещателей IQ8Quad без встроенного сигнального устройства! (поз. 802171, 802271, 802371, 802374, 802375 и 802473)


 50 штук

805589

Защитный колпак для извещателей IQ8Quad со встроенным сигнальным устройством



Обеспечивает защиту извещателей IQ8Quad во время проведения строительных и отделочных работ.

 Данные колпаки могут быть использованы только для извещателей IQ8Quad со встроенным сигнальным устройством!

 50 штук

805587

Защитный колпак для базы IQ8Quad



Обеспечивает защиту баз IQ8Quad во время проведения строительных и отделочных работ.

 50 штук

805571

Адаптер для подвешного потолка IQ8Quad



Адаптер для врезного монтажа в фальшпотолок и установки баз IQ8Quad (поз. 805590 и 805591).

Технические характеристики

Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Вес	ок. 165 г
Размер видимой части	диаметр = 175 мм, толщина = 4 мм
Требуемое отверстие в потолке	диаметр = 140 мм (мин.)
Максимальная толщина плиты потолка	40 мм
Глубина установки	55 мм

805574

4-дюймовое накладное кольцо и защёлки для базы IQ8Quad



Защёлки и накладное декоративное кольцо для монтажа баз на 4-дюймовых распределительных коробках.

Технические характеристики

Размеры	внешний диаметр = 155 мм, внутренний диаметр = 117 мм, высота = 19 мм
Материал	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010

1 декоративное кольцо и 2 защёлки



Пример использования

805576

Маркировочная табличка для базы IQ8Quad



Табличка может быть установлена в боковую прорезь на базе до, или после монтажа извещателя.

В целях идентификации, извещатель может быть снабжён табличкой с номером извещателя и группы (при высоте установки не более 3 м). Ярлыки для табличек могут быть подготовлены и распечатаны при помощи ПК.

Размер ярлыка - 58 x 18 мм.

10 штук



Пример использования

805570

Защита IP 43 для базы IQ8Quad



Для установки в областях с высокой концентрацией влажности и пыли. Повышает тип защиты извещателя до IP 43. Протектор снабжён клейкой лентой и может быть легко установлен в базу.

Технические характеристики

Материал каучук SBR/NR

10 штук

NEW 805573

Влагозащита для базы IQ8Quad



Как 805570, но с дополнительной боковой защитой от проникновения влаги в базу.

5 штук

NEW 769836

Демонстрационный комплект - IQ8Quad со встроенным сигнальным устройством



Кейс с извещателем IQ8Quad (поз. 802385) для демонстрации возможностей извещателя и встроенного устройства оповещения.

Для настройки и демонстрации требуется ноутбук. Питание извещателя осуществляется от ноутбука через USB-кабель.

Извещатель, база, адаптер для фальшпотолка, USB-кабель, установочный диск

NEW 805572

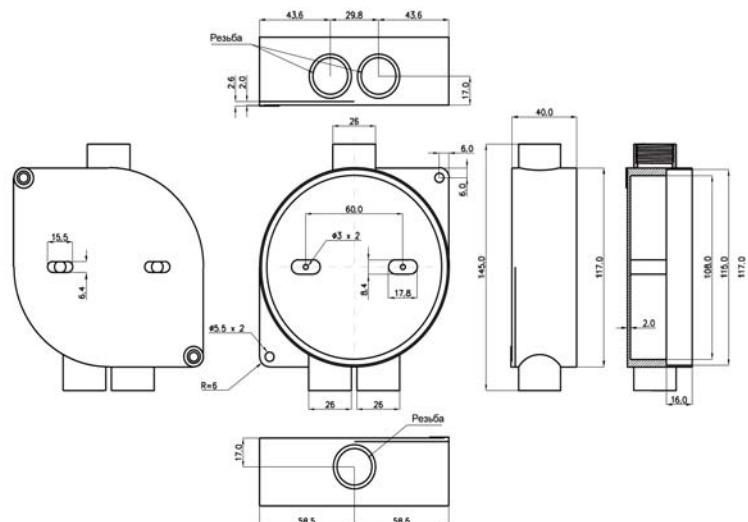
Влагозащитный адаптер для серии IQ8Quad



Адаптер накладного монтажа для защиты от влаги, с тремя резьбовыми гермовводами (диаметром 20 мм).

Предусмотрена защита от накопления и конденсации влаги внутри адаптера.

3 резьбовых гермоввода



Размеры

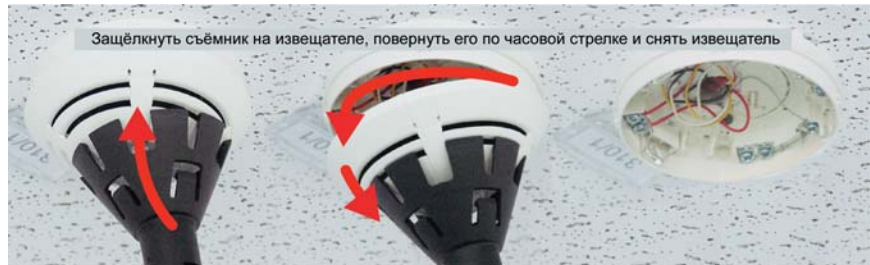
▶ Универсальные принадлежности

805580

Съёмник для извещателей



Пригоден для извлечения из баз извещателей серий 9x00 и IQ8Quad. С использованием дополнительной вставки с присоской, возможен как съём, так и установка защитных колпаков для извещателей и баз IQ8Quad (поз. 805588, 805589 и 805587). Съёмник устанавливается на телескопическую штангу 060427.



Примеры использования

805581

Адаптер для штанги ESSER (поз. 769813)



Предназначен для установки съёмника 805580 и дымового тестера 805582 на телескопическую штангу типа 769813.

060427

Пластиковая телескопическая штанга



Выдвижная штанга из пластика со стекловолоконным армированием для установки съёмника 805580 и тестеров 060425, 060429 и 805582.

Технические характеристики

Длина макс. 4.5 м

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

060426

Удлинитель телескопической штанги



Телескопический удлинитель для пластиковой штанги 060427. К одной штанге можно присоединить до 3 удлинителей. В такой конфигурации, штанга может использоваться в помещениях с высотой потолка до 9 м.

Технические характеристики


Длина 1.13 м

805582

Тестер для дымовых извещателей



Тестер предназначен для проверки дымовых извещателей серий IQ8Quad и 9x00. Работоспособность измерительной камеры и цепей обработки сигнала проверяется впрыскиванием тестового аэрозоля. Тестер крепится на телескопическую штангу (поз. 060427).

 Телескопическая штанга в комплект не входит.

060429

Тестер для тепловых извещателей с аккумулятором и зарядным устройством



Устройство для проверки смонтированных термомаксимальных, термодифференциальных и комбинированных извещателей. Температура проверки - до 90°C. Питание осуществляется от встроенного NiCd аккумулятора. Может использоваться для проверки извещателей серий S-3000, 9x00 и IQ8Quad. Зарядное устройство для аккумулятора работает, как от электросети (115 / 230 В), так и от автомобильного прикуривателя (12 В).

Технические характеристики

Температура проверки	до 90°C
Рабочая температура	+5°C ... +45°C
Температура хранения	-10°C ... +50°C
Относительная влажность	макс. 85% (без конденсации)
Время зарядки аккумулятора	ок. 60 минут
Срок службы аккумулятора	не менее 500 циклов зарядки/разрядки

 Тестовая головка, 2 цилиндрических аккумулятора, зарядное устройство.

Принадлежности:

060426	Телескопический удлинитель
060427	Пластиковая телескопическая штанга
060431	Запасной цилиндрический аккумулятор

Особенности

- Для тестирования не требуется внешнее питание
- Питание осуществляется от NiCd аккумулятора, размещаемого в цилиндрическом адаптере для телескопической штанги
- Таймер отключения режима тестирования через 120 секунд для предотвращения перегрева и повреждения извещателя
- Тестовая головка автоматически выключается через 5 минут, если не используется
- Для оптимальной ориентации по отношению к тестируемому извещателю, наклон тестовой головки может регулироваться
- Высота тестирования - до 6 метров с телескопической штангой, либо до 9 метров с удлинителями штанги
- Защита аккумулятора от перегрузки
- Индикатор работы тестера (двухцветный светодиод)
- Аккумулятор можно заряжать, как от электросети, так и от автомобильного прикуривателя


NEW


769870.10

Тестер для дымовых извещателей



Тестер предназначен для проверки дымовых оптических и ионизационных извещателей. Работоспособность измерительной камеры и цепей обработки сигнала проверяется дозированным впрыскиванием тестового аэрозоля. Баллон с тестовым газом и батареи питания легко заменяются.

 Для тестирования извещателей серии 9x00 требуется переходник 769872. Тестер крепится на телескопическую штангу 769813 или 060427 (с переходником 805581). Штанги и переходник в комплект не входят.

 1 баллон с тестовым аэрозолем (769070) и 2 батареи 9 В (018051).


NEW

769871

Переходной комплект для тестера 769870



Комплект предназначен для адаптации тестеров устаревшей модификации (769870) к извещателям серии IQ8Quad. Комплект содержит контактные переходники для извещателей IQ8Quad и расширенную насадку. После смены насадки, проверка извещателей серии 9x00 будет возможна только с прилагаемым адаптерным кольцом (поз. 769872).

 1 насадка для IQ8Quad, 1 адаптерное кольцо для 9x00, контактная пружина и 3 крепёжных винта

NEW

769872

Адаптерное кольцо



Требуется для проверки дымовых извещателей серий 9x00 с использованием тестера 769870.10. Кольцо снижает диаметр насадки до размера извещателей серии 9x00.

769813

Телескопическая штанга



Для дымовых тестеров 769870 и 769870.10.

Технические характеристики

Длина 3.75 м, три секции с фиксаторами

769814

Удлинитель телескопической штанги



Для дымовых тестеров 769870 и 769870.10 и телескопической штанги 769813.

Технические характеристики

Длина 4 м, две секции с фиксаторами

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

060431

Запасной аккумулятор



Запасной цилиндрический аккумулятор для теплового тестера 060429.

060430.10

Тестовый газ для дымового тестера 805582



Для дымовых извещателей серии IQ8Quad и 9x00.

Технические характеристики

Объем баллона 250 мл

i Газ не пригоден для проверки ионизационных дымовых извещателей серии 9x00.
Газ требует осторожного обращения (аэрозоль)!

NEW

805583

Тестовый газ CO для дымового тестера 805582



Газ для проверки извещателей типа OTG с сенсором монооксида углерода (поз. 802473).

Технические характеристики

Объем баллона 250 мл

i Мультисенсорный извещатель OTG IQ8Quad (поз. 802473) должен проверяться тестером 805582 также с использованием аэрозоля 060430.10, поскольку является дымовым извещателем. Газ 805583 используется для проверки дополнительного электрохимического CO-сенсора.

Газ требует осторожного обращения (аэрозоль)!

769070

Тестовый газ для дымовых тестеров 769870.10 и 769870



Для дымовых извещателей серии IQ8Quad и 9x00, пригоден для тестирования ионизационных извещателей серии 9x00.

Технические характеристики

Объем баллона 150 мл

i Газ без содержания фреона, объем примерно на 2000 проверок.

Газ требует осторожного обращения (аэрозоль)!

781482

Комплект для подвешивания



Комплект с алюминиевым маятниковым стабилизатором для подвешивания извещателей, установленных в базы 781590, 805590, 805591 и 801593 с вводом кабеля через верхнюю часть. Бокс с резьбовым гермовводом типа PG и клеммами подключения. Высота подвеса может быть настроена индивидуально и определяется длиной кабеля.

Технические характеристики

Установка	с использованием кабеля шлейфа
Материал бокса	пластик - ABS
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Размеры	стабилизатор: диаметр = 84 мм, толщина = 15 мм
Сборка	через кабельный ввод PG7



Нет возможности использовать телескопические штанги.

Комплект не совместим с извещателями S-3000.

769080

Тестовые дымовые таблетки



После поджигания, таблетка генерирует густой светлый дым.



Не содержит масел



6 таблеток

Особенности

- сгорает за 40 секунд
- выделяет ок. 18 м³ дыма

781550

Защитная сетка для извещателей



Защита от несанкционированного снятия извещателей.

Технические характеристики

Размеры (ШxВ)	ок. 140 x 115 мм
Материал	окрашенная сталь
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010



Пример использования

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

Оптические извещатели дыма

062110

Бытовой извещатель S-1000




Особенности


- Не требуется установка контрольной панели; извещатель работает в автономном режиме
- Питание от встроенной батареи
- Контроль состояния батареи с выдачей звукового предупреждения о разряде
- Контроль содержимого батарейного отсека - извещатель невозможно установить в базу при отсутствии батареи.
- Возможен тандемный режим работы. Несколько извещателей (до 15 шт.) могут быть объединены общим проводом. В этом случае, при срабатывании одного из извещателей, звуковой сигнал будет выдаваться всеми связанными извещателями.
- Несложная установка на потолке

Автономный дымовой извещатель S-1000 с питанием от встроенной батареи предназначен для домашнего использования. Извещатель работает по принципу преломления света в измерительной камере при проникновении в неё частиц дыма. При тревоге выдаётся громкий звуковой сигнал.

Технические характеристики

Питание	батарея 9 В
Тип батареи	6 LR 61, алкалино-марганцевая
Срок службы батареи	ок. 4 лет, 2 года минимум
Чувствительность извещателя	в соответствии с ISO 12239
Уровень громкости сирены	> 85dB(A) на расстоянии 3 м
Скорость воздушного потока	макс. 20 м/сек на месте установки
Рабочая температура	0°C ... +50°C
Температура хранения	-10°C ... +60°C
Размеры (диаметр x высота)	160 x 55 мм
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Тип защиты	IP 42

 При работе в тандемном режиме акустический сигнал передаётся всеми подключенными извещателями. Извещатель, вызвавший тревогу, обозначается красным светодиодом.

 батарея 9 В и установочный комплект



Пример тандемного подключения

Принадлежности:

018051 алкалино-марганцевая батарея 9 В / 550 мАч

Беспроводные извещатели

062120

Бытовой беспроводный извещатель S-1000 F



Особенности

- Беспроводная передача сообщений: пожарный радиодетектор может быть интегрирован в систему охранной сигнализации без использования кабельных линий.
- Контроль состояния батареи с выдачей звукового предупреждения о разряде или передачей соответствующего сообщения на контрольную панель
- Контроль содержимого батарейного отсека - детектор невозможно установить в базу при отсутствии батареи.

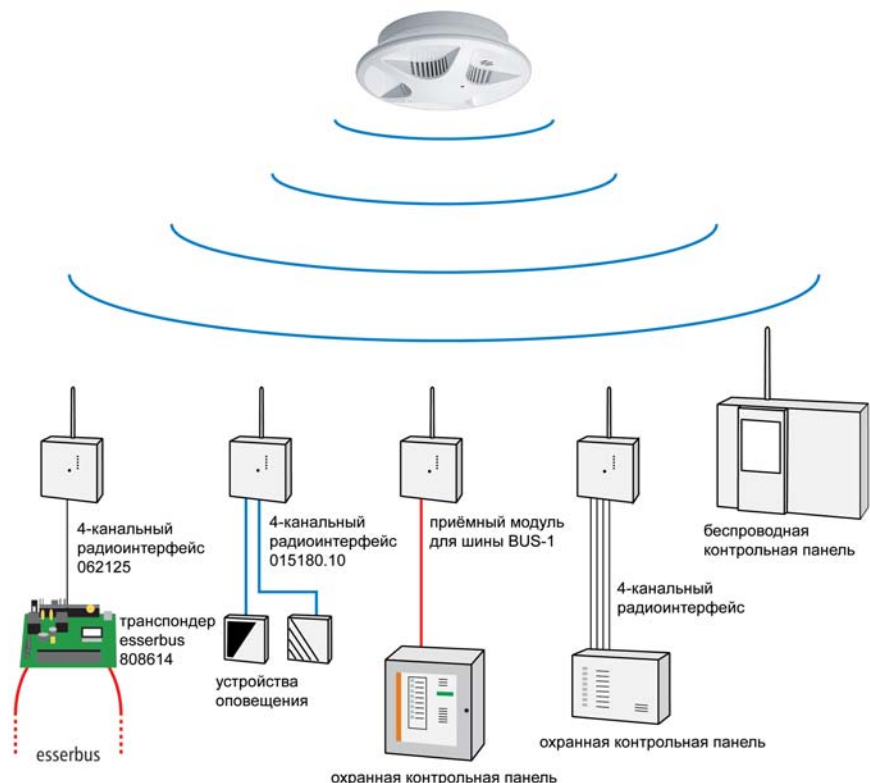
Беспроводный дымовой извещатель S-1000 A с питанием от встроенной батареи предназначен для домашнего использования. Извещатель работает по принципу преломления света в измерительной камере при проникновении в неё частиц дыма. При тревоге выдаётся громкий звуковой сигнал, кроме того, сообщение о пожаре может передаваться на охранную или пожарную контрольную панель. Встроенный 4-канальный радиointерфейс обеспечивает передачу сообщений без необходимости в организации проводного подключения к контрольной панели (см. рисунок).

Технические характеристики

Питание	батарея 9 В
Тип батареи	6 LR 61, алкалино-марганцевая
Срок службы батареи	ок. 1.5 лет
Чувствительность извещателя	в соответствии с ISO 12239
Уровень громкости сирены	> 85dB(A) на расстоянии 3 м
Скорость воздушного потока	макс. 20 м/сек на месте установки
Дальность радиопередачи	100 м в прямой видимости
Рабочая температура	0°C ... +50°C
Температура хранения	-10°C ... +60°C
Размеры (диаметр x высота)	160 x 55 мм
Цвет	белый, аналогичный RAL 9010
Тип защиты	IP 42

i Конфигурация контрольной панели должна предусматривать наличие пожарной или технической зоны.
 При использовании радиointерфейса 062125, извещатель может быть подключен к пожарной КП серии 8000 / IQ8 Control с использованием стандартного шлейфа на транспондере esserbus.

🚚 батарея 9 В и установочный комплект



Пример использования

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13



Ручные пожарные извещатели	Большой корпус (IQ8)	98 - 101
	Малый корпус (IQ8)	102 - 106
	Большой корпус (9x00)	107 - 111
	Принадлежности	112 - 115
	Специальные версии	116 - 118



Особенности

- Тонкий корпус
- Съёмные клеммы подключения
- Дополнительные клеммы подключения
- По 2 кабельных ввода на верхней и нижней сторонах корпуса
- Проверка работоспособности при помощи стандартного ключа

Новое поколение РПИ с разрушаемым вставным элементом соответствует последним требованиям стандарта EN 54 - 11 по типу В (извещатель двойного действия). Элегантный корпус в 5 различных цветовых версиях по RAL маркируется пиктограммой, одинаково понятной иностранцам, детям и людям, страдающим дислексией.

При необходимости, пиктограмма может быть заменена табличкой с надписью. Тревожная кнопка закрыта стеклянной панелью и обозначена стрелками. Работа извещателя может быть протестирована с использованием ключа, приводящего в действие пусковой механизм. Удобная конструкция обеспечивает простоту монтажа.

i определение типа В (двойного действия) в соответствии со стандартом EN 54-11 § 3.4.2 (выдержка из стандарта):

“Ручной пожарный извещатель, который не может быть приведён в состояние тревоги без дополнительного действия, после того как разрушаемый элемент был сломан или смещён в предусмотренную конструкцией позицию”.

▶ Электронные модули



Пиктограмма стандарта EN 54-11

Ручной пожарный извещатель состоит из корпуса и электронного модуля.

i Не все возможные комбинации корпусов и электронных модулей одобрены VdS. При установке РПИ в качестве устройства пожарной тревоги по стандартам EN 54-11, следует использовать красный корпус с пиктограммой. При использовании РПИ в качестве пусковой кнопки для системы пожаротушения или дымоудаления, цвет корпуса выбирается по соответствующим нормам.

В корпус могут устанавливаться стандартные клеммные колодки WAGO, например, тип 243-204 (0.5 мм² - 1 мм²) или 273/104 (0.75 мм² - 2.5 мм²).

▶ Стандартные

804900

Неадресный электронный модуль РПИ



С индикатором тревоги, для подключения к неадресному шлейфу.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 30 В пост. тока
Номинальное напряжение	9 В
Основной микропереключатель	для внутреннего использования
Дополнительный микропереключатель	контакты 30 В / 1 А (только в 804901)
Ток покоя	0 мА
Ток тревоги	9 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей на шлейфе	10 (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 44 (в корпусе)
Вес	ок. 236 г с корпусом
Размеры (ШхВхГ)	133 x 133 x 36 мм
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип В

i В сочетании с жёлтым корпусом (поз. 704902), электронный модуль может использоваться в качестве пусковой кнопки для систем газового пожаротушения.

Электронный модуль 804901 в жёлтом корпусе соответствует стандартам EN 12094-3 и может использоваться для пуска систем пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях.

804901

Неадресный электронный модуль РПИ с дополнительным микропереключателем



Как 804900, но с дополнительным микропереключателем.

i Электронный модуль 804901 в жёлтом корпусе соответствует стандартам EN 12094-3 и может использоваться для пуска систем пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях.

NEW 804902

Неадресный электронный модуль РПИ без фиксации нажатой кнопки



Как 804900, но без фиксации нажатой кнопки.

i Электронный модуль 804902 может использоваться только как электрическая кнопка ручной остановки системы пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях. Модуль должен устанавливаться в синем корпусе (поз. 704901). Электронный модуль 804902 в синем корпусе соответствует стандартам EN 12094-3.

В случае, если РПИ используется в качестве кнопки “Домашняя тревога”, корпус должен быть снабжён соответствующей табличкой с надписью.

Серия IQ8

804905

Электронный модуль РПИ серии IQ8



Адресный электронный модуль для подключения к кольцевым шлейфам типов esserbus и esserbus Plus. Фиксация кнопки и индикатор тревоги. Дополнительный вход для подключения шлейфа с неадресными извещателями. Встроенный изолятор шлейфа. При отсутствии связи с КП, включается режим аварийной работы.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Номинальное напряжение	19 В
Основной микропереключатель	для внутреннего использования
Реле	контакты 30 В / 1 А
Ток покоя	ок. 45 мкА при 19 В
Ток тревоги	9 мА, импульсный
Ток тревоги в аварийном режиме	18 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Индикатор рабочего режима	зелёный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 44 (в корпусе)
Вес	ок. 236 г с корпусом
Размеры (ШхВхГ)	133 x 133 x 36 мм
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип В

804906

Электронный модуль РПИ серии IQ8 с реле



Как 804905, но со встроенным реле и без изолятора шлейфа.

▶ Пластиковые корпуса - большие



Технические характеристики

Способ монтажа	накладной
Тип защиты	IP44
Корпус	пластик - ASA
Вес	ок. 83 г (без электронного модуля)
Размеры (ШxВxГ)	133 X 133 X 36 мм

 Корпус со стеклом и пластиковый ключ

Принадлежности:

704910	Запасное стекло
769910	Запасной пластиковый ключ
769911	Металлический ключ
704917	Повышение типа защиты до IP55 для корпусов РПИ 7049xx
704911	Комплект наклеек для больших корпусов

704900


Корпус со стеклянной вставкой, красный, аналогичный RAL 3020



Пиктограмма стандарта EN 54-11

704901


Корпус со стеклянной вставкой, синий, аналогичный RAL 5015

 Электронный модуль 804902 в синем корпусе соответствует стандартам EN 12094-3 и может использоваться только как электрическая кнопка ручной остановки системы пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях. Модуль должен устанавливаться в синем корпусе (поз. 704901).


В случае, если РПИ используется в качестве кнопки “Домашняя тревога”, корпус должен быть снабжён соответствующей табличкой с надписью.

 Комплект наклеек 704911


704902 Корпус со стеклянной вставкой, жёлтый, аналогичный RAL 1021

 Электронный модуль 804901 в жёлтом корпусе соответствует стандартам EN 12094-3 и может использоваться для пуска систем пожаротушения в сухих, не взрывоопасных промышленных помещениях.


В случае, если РПИ используется в качестве кнопки “Домашняя тревога”, корпус должен быть снабжён соответствующей табличкой с надписью.

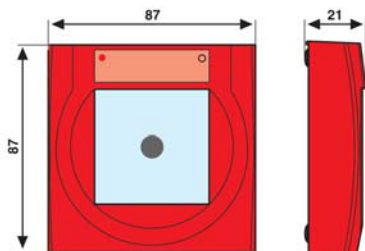
 Комплект наклеек 704912.

704903 Корпус со стеклянной вставкой, оранжевый, аналогичный RAL 2011

 Комплект наклеек 704912.

704904 Корпус со стеклянной вставкой, зелёный, аналогичный RAL 6002

 Комплект наклеек 704912.



Особенности

- Тонкий корпус
- Съёмные клеммы подключения
- Дополнительные клеммы подключения
- Три функции ключа: тест, открытие корпуса, сброс

Новое поколение РПИ с разрушаемым вставным элементом соответствует последним требованиям стандарта EN 54 - 11 по типу А (извещатель одно-кратного действия). Элегантный корпус в 5 различных цветовых версиях по RAL маркируется пиктограммой, одинаково понятной иностранцам, детям и людям, страдающим дислексией.

При необходимости, пиктограмма может быть заменена табличкой с надписью. Тревожная кнопка закрыта стеклянной панелью и обозначена стрелками. Работа извещателя может быть протестирована с использованием ключа, приводящего в действие пусковой механизм.

Удобная конструкция обеспечивает простоту монтажа.

i Имеется возможность использовать вместо стеклянной вставки многоразовую пластиковую (заказывается отдельно). В этом случае, извещатель может быть приведён в исходное состояние при помощи ключа.

Для накладного монтажа РПИ следует использовать базу 704980 (заказывается отдельно). Накладной монтаж используется в случае, когда кабель не может быть проложен через стандартный врезной подрозетник.

Определение типа А (однократного действия) в соответствии со стандартом EN 54-11 § 3.4.1 (выдержка из стандарта):

"Ручной пожарный извещатель, который автоматически переходит в состояние тревоги (дополнительные действия не требуются), после того как разрушаемый элемент был сломан или смещён в предусмотренную конструкцией позицию".

РПИ в сборе

804970

Неадресный РПИ, красный корпус со стеклянной вставкой - Esser



В корпусе, с индикатором тревоги, для подключения к неадресному шлейфу.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 30В пост. тока
Номинальное напряжение	9 В
Основной микропереключатель	для внутреннего использования
Ток тревоги	9 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод, жёлтый флажок активации
Число извещателей на шлейфе	10 (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43, IP 55 с доп. крышкой 704965
Корпус	пластик - ASA
Цвет	красный, аналогичный RAL 3020
Вес	ок. 110 г
Размеры (ШхВхГ)	88 x 88 x 21 мм 88 x 88 x 57 мм с базой накладного монтажа
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип А

🔑 1 x стеклянная вставка 704960, 1 x ключ 704966 и комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает"

804970.VC0

Неадресный РПИ, красный корпус с пластиковой вставкой - Esser, Китай

Как 804970 но в версии для Китая

804971

РПИ серии IQ8 с изолятором, красный корпус со стеклянной вставкой - Esser



Адресный РПИ для подключения к кольцевым шлейфам типов esserbus и esserbus Plus. Фиксация кнопки и индикатор тревоги. Дополнительный вход для подключения шлейфа с неадресными извещателями. Встроенный изолятор шлейфа. При отсутствии связи с КП, включается режим аварийной работы. Корпус входит в комплект.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 пост. тока
Номинальное напряжение	19 В
Ток покоя	ок. 45 мкА при 19 В
Ток тревоги	9 мА, импульсный
Ток тревоги в аварийном режиме	18 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод, жёлтый флажок активации
Индикатор рабочего режима	зелёный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43, IP 55 IP 55 с доп. крышкой 704965
Корпус	пластик - ASA
Цвет	красный, аналогичный RAL 3020
Вес	ок. 110 г
Размеры (ШхВхГ)	88 x 88 x 21 мм 88 x 88 x 57 мм с базой накладного монтажа
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип А

1 x стеклянная вставка 704960, 1 x ключ 704966 и комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает".

804973

РПИ серии IQ8 с изолятором, красный корпус со пластиковой вставкой - Esser



Как 804971, но с пластиковой активационной вставкой

NEW 804973.F0 РПИ серии IQ8 с изолятором, красный корпус со пластиковой вставкой - Esser, Франция



Электронные модули - малый корпус


NEW

804955

Электронный модуль РПИ IQ8 со стеклом - Esser



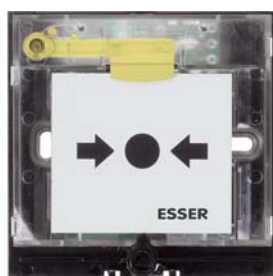
Технические характеристики	
Напряжение питания	8 ... 42 пост. тока
Номинальное напряжение	19 В
Ток покоя	ок. 45 мкА при 19 В
Ток тревоги	9 мА, импульсный
Ток тревоги в аварийном режиме	18 мА
Индикатор тревоги	красный, жёлтый флажок активации
Индикатор рабочего режима	зелёный светодиод
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43, IP 55 IP 55 с доп. крышкой 704965
Корпус	пластик - ASA
Цвет	красный, аналогичный RAL 3020
Размеры (ШхВхГ), вес	88 x 88 x 21 мм, ок. 110 г 88 x 88 x 57 мм с накладной базой

 1 x стеклянная вставка 704960, 1 x ключ 704966 и комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает".


NEW

804950

Неадресный электронный модуль РПИ со стеклом - Esser



Технические характеристики	
Напряжение питания	8 ... 30В пост. тока
Номинальное напряжение	9 В
Основной микропереключатель	для внутреннего использования
Ток тревоги	9 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод, жёлтый флажок активации
Клеммы подключения	макс. 2.5 мм ² (AWG 26-14)
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43, IP 55 с доп. крышкой 704965
Корпус	пластик - ASA
Цвет	красный, аналогичный RAL 3020
Размеры (ШхВхГ), вес	88 x 88 x 21 мм, ок. 110 г 88 x 88 x 57 мм с накладной базой
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип А

 1 x стеклянная вставка 704960, 1 x ключ 704966 и комплект многоязычных табличек с пиктограммой "Не работает".

Малый корпус - Принадлежности

704960

Запасное стекло для малого РПИ, EN54 - Esser




Запасная стеклянная панель с белой наклейкой и пиктограммой в соответствии с EN 54-11 (тип А). Для РПИ в малом корпусе.

 10 штук

704964

Пластиковая активационная панель для малого РПИ - Esser

Как 704960, но многоразового использования. Для РПИ в малом корпусе.

 Может использоваться в случаях, когда применение стеклянных панелей не допускается, например, на пищевом производстве.

 10 штук

▶ Пластиковые корпуса - малый корпус

NEW

704951

Малый корпус для РПИ, синий, аналогичный RAL 5015



1 x ключ 704966 и комплект многоязычных табличек 704961

NEW

704961

Комплект многоязычных табличек для малого РПИ, белые надписи



Универсальный комплект табличек для замены стандартной пиктограммы (**прозрачные** с белыми надписями).



Прозрачная плёнка с белыми надписями.



10 комплектов

NEW

704962

Комплект многоязычных табличек для малого РПИ, чёрные надписи

Как 704961, но с чёрными надписями

704965

Откидная крышка для малого РПИ, прозрачная



Прозрачная крышка для малого корпуса. Служит в качестве защиты от случайной активации. В дополнение, крышка может быть опломбирована с использованием шнура (поз. 055100.02) и пломбы (поз. 05110.01).

Технические характеристики

Тип защиты

IP 55



Пример использования: Ручной пожарный извещатель с защитной откидной крышкой.

704966

Запасной пластиковый ключ для малого РПИ



10 штук

704967

Декоративные рамки для малого РПИ, красная и белая



Декоративные рамки, использующиеся при установке РПИ в подрозетник.

Технические характеристики

Размеры (ШxВxГ) ок. 132 x 132 x 8 мм



2 x крепёжных винта



Пример использования.

704980

База накладного монтажа для малого РПИ, красная



Предназначена для поверхностного монтажа ручных извещателей 804970 и 804971 в случаях, когда кабель не может быть проложен скрыто.

Технические характеристики

Размеры (ШxВxГ) 88 x 88 x 36 мм
Цвет красный (аналогичный RAL 3020)

NEW

704981


База накладного монтажа для малого РПИ, синяя



Для малых РПИ в корпусе 704951.
Предназначена для поверхностного монтажа ручных извещателей в случаях, когда кабель не может быть проложен скрыто.

Технические характеристики

Размеры (ШxВxГ) 88 x 88 x 36 мм
Цвет синий (аналогичный RAL 5015)

 Ручной пожарный извещатель состоит из корпуса и электронного модуля. Не все возможные комбинации корпусов и электронных модулей одобрены VdS.

▶ Электронные модули

▶ Неадресный электронный модуль РПИ серии 9000



С индикатором тревоги, для подключения к неадресному шлейфу.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 12 В пост. тока
Номинальное напряжение	9 В
Ток тревоги	ок. 9 мА при 9 В
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей на шлейфе	10 (по нормам VdS)
Основной микропереключатель	для внутреннего использования
Клеммы подключения	макс. диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	-20°C ... +70°C
Температура хранения	-30°C ... +75°C
Тип защиты	IP 43 (в алюминиевом корпусе) IP 54 (в алюминиевом корпусе с опцией защиты 704070)
Вес	ок. 100 г без корпуса
Размеры (ШхВхГ)	95 x 95 x 25 мм
Спецификация извещателя	DIN 14655

▶ Адресный электронный модуль РПИ серии 9200



Адресный электронный модуль для подключения к кольцевым шлейфам типов esserbus и esserbus Plus. Фиксация кнопки и индикатор тревоги. Дополнительный вход для подключения шлейфа с неадресными извещателями. Встроенный изолятор шлейфа. При отсутствии связи с КП, включается режим аварийной работы.

Технические характеристики


Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Номинальное напряжение	19 В
Основной микропереключатель	для внутреннего использования
Реле	контакты 30 В / 1 А
Ток покоя	ок. 45 мкА при 19 В
Ток тревоги	9 мА, импульсный
Ток тревоги в аварийном режиме	18 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	-20 °C ... +70 °C
Температура хранения	-30 °C ... +75 °C
Тип защиты	IP 43 (в алюминиевом корпусе) IP 54 (в алюминиевом корпусе с опцией защиты 704070)
Вес	ок. 100 г без корпуса
Размеры (ШхВхГ)	95 x 95 x 25 мм
Спецификация извещателя	EN 54-11, тип В

▶ Алюминиевые корпуса



Технические характеристики

Монтаж	накладной
Тип защиты	IP 43, IP 54 с доп. опцией защиты 704070
Материал	штампованный алюминий
Вес	ок. 600 г
Размеры (ШхВхГ)	126 x 126 x 42 мм
Ключ	769910, 769911 (см. принадлежности)

 красный = аналогичный RAL 3000; синий = аналогичный RAL 5009;
жёлтый = аналогичный RAL 1018

 Корпус в сборе, установочный комплект, табличка "Не работает", 2 кабельных ввода, 2 заглушки

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

▶ Ручные пожарные извещатели серии 9x00 / Обзор языковых версий

Большой корпус - версии без языка

Алюминиевые корпуса:

КРАСНЫЙ

704800 нейтральный

СИНИЙ

704850 нейтральный

ЖЁЛТЫЙ

704870 нейтральный

СЕРЫЙ

704890 нейтральный

Чешская версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

PRI POZARU ROZVIJ SKLO /STISKNI TALCHTKO

Серия 9200

804483 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704810, надпись: HLASIC POZARU - ESSER

Голландская версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

bij Brand / glas stukslaan

Серия 9200

804613 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704803, надпись: Brandmelder - ESSER

Английская версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

Smash Glass / Press Button или

Smash Glass / Spring Button

Серия 9000

704427 РПИ с доп. микропереключателем

Серия 9200

804423 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевые корпуса:

КРАСНЫЙ

704802, надпись: FIRE ALARM - ESSER

Французская версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

En cas d'incendie, briser la glace / Appuyer sur le bouton

Серия 9200

804433 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704805, надпись: POMPIERS - ESSER

Франц. версия (Люксембург) - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

Cassez la vitre / Poussez le bouton

Серия 9200

804510 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704815, надпись: Avertisseur d'incendie - ESSER

ЖЁЛТЫЙ

704885, надпись: Arret d'urgence extinction - ESSER

704886, надпись: Declenchement extinction - ESSER

Немецкая версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль:

РПИ, надпись:

Scheibe einschlagen / Knopf tief drucken

РПИ без фиксации, надпись:

Scheibe einschlagen

Серия 9000

704477 РПИ с доп. микропереключателем

Немецкая версия - ESSER

Серия 9200

804473 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704801, надпись: Feuerwehr - ESSER

704803, надпись: Brandmelder - ESSER

704804, надпись: Hausalarm - ESSER

СИНИЙ

704854 надпись: Hausalarm - ESSER

704860 надпись: CO2 STOP - ESSER

ЖЁЛТЫЙ

704871, надпись: FM-200 Auslosung - ESSER

704872, надпись: CO2 Auslosung - ESSER

704873, надпись: Not-Aus - ESSER

704874, надпись: Hausalarm - ESSER

704878, надпись: Inergen Auslosung - ESSER

704879, надпись: Argonite - ESSER

СЕРЫЙ

704891 надпись: Auslosung Rauchabzug - ESSER

Венгерская версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

Az uveget betorni / A gombot benyomni

Серия 9000

704497 РПИ с доп. микропереключателем

Серия 9200

804493 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704811, надпись: TUZJELZO - ESSER

ITALIAN ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

rompere il vetro / premere il pulsante

Серия 9200

804453 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704808, надпись: FUOCO - ESSER

Польская версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

пиктограммы 1. Разбить стекло / 2. Нажать кнопку

Серия 9200

804403 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704809, надпись: POZAR - ESSER

Португальская версия - ESSER

Электронный модуль, надпись:

PARTO O VIDRO / CARREGUE NO BATAO

Серия 9200

804463 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

RED

704807, надпись: ALARME DE FOGO - ESSER

Русская версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

Разбить стекло / Нажать кнопку

Серия 9200

804503 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704812, надпись: ПОЖАР - ESSER

ЖЁЛТЫЙ

704877, надпись:

Пуск системы CO2 ESSER

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

Испанская версия - ESSER

Большой корпус

Электронный модуль, надпись:

rompase el vidrio / apriete el boton

Серия 9000

704447 РПИ с доп. микропереключателем

Серия 9200

804443 РПИ с изолятором шлейфа

Алюминиевый корпус:

КРАСНЫЙ

704806, надпись: FUEGO - ESSER

781693

Защитный кожух для РПИ - немецкая версия



Технические характеристики

Тип защиты	IP 44
Размеры (ШхВхГ)	180 x 260 x 100 мм
Вес	ок. 590 г



Кожух состоит из рамки и откидной крышки, изготовленных из прозрачного поликарбоната. Он предотвращает случайную активацию, вандализм и защищает извещатель от воздействия воды и пыли. Кожух совместим со всеми ручными извещателями.



Монтажные принадлежности



Пример использования

781694

Защитный кожух для РПИ - английская версия

Как 781693, но с надписями на английском языке

781695

Защитный кожух для РПИ - французская версия

781696

Защитный кожух для РПИ - итальянская версия

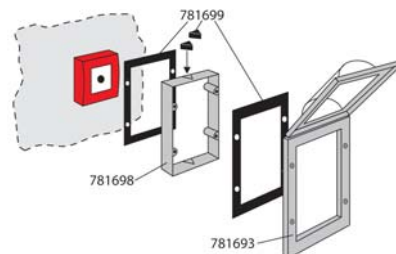
781697

Защитный кожух для РПИ - испанская версия

781699

Комплект для повышения типа защиты до IP 55

Установочный комплект - самоклеющиеся герметизирующие элементы для защитного кожуха 781693 с повышением типа защиты от IP 44 до IP 55.



Пример использования

781698

Проставка для защитного кожуха



Проставка для увеличения объёма под защитным кожухом.

Технические характеристики

Вес	ок. 510 г
Размеры (ШхВхГ)	180 x 260 x 50 мм



Монтажные принадлежности

704910

Запасное стекло для корпусов РПИ типа 70490X



Запасная стеклянная панель по стандарту EN 54-11 для корпуса 70490x.

Технические характеристики

Размеры (ШхВ)	80 x 80 мм
Толщина стекла	0.9 мм



10 штук

701040

Запасное стекло для корпусов РПИ типа 7047xx и 7048xx



Запасная стеклянная панель с красными сегментами (цвет аналогичный RAL 3000) для всех корпусов 7047xx и 7048xx (большой корпус).

Технические характеристики

Размеры (ШхВ)	80 x 80 мм
Толщина стекла	0.9 мм



10 многоязычных бумажных табличек "Не работает" в комплекте.



10 штук

769921

Многоязычная табличка "Не работает" для больших корпусов



Пластиковая табличка для всех корпусов 7047xx и 7048xx (большой корпус).

Технические характеристики

Размеры (ШхВ)	80 x 80 мм
---------------	------------

NEW

704917

Защита IP55 для контактных разъёмов РПИ 7049xx



Защитная насадка на контактный разъём для увеличения типа защиты.



Изолирующий материал



10 штук

NEW

704911

Комплект многоязычных табличек для большого РПИ, белые надписи



Универсальный комплект табличек для замены стандартной пиктограммы (прозрачные с белыми надписями).

Прозрачная плёнка с белыми надписями.

10 комплектов

1

2

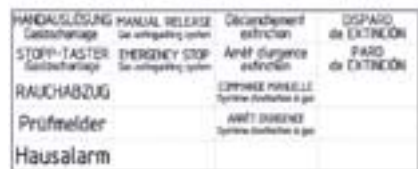
3

4

NEW

704912

Комплект многоязычных табличек для большого РПИ, чёрные надписи



Как 704911, но с чёрными надписями.

5

6

7

8

704070

Комплект кабельных вводов IP 54 для большого корпуса 7048xx



Кабельные вводы для увеличения типа защиты с IP 43 до IP 54 для ручных пожарных извещателей в алюминиевых корпусах (7048xx).

Технические характеристики

Диаметр кабеля до 6 мм
Цвет серый, аналогичный RAL 7035

9

10

11

769910

Пластиковый ключ для больших РПИ

Пластиковый ключ для всех РПИ в большом корпусе.



Замена поз. 061119.

12

13

769911

Металлический ключ для больших РПИ

Металлический ключ для всех РПИ в большом корпусе.



781682

Кожух для защиты от погодных условий



Защитный кожух с козырьком для всех корпусов типа 7047xx и 7048xx для повышения механической защиты и защиты от плохих погодных условий.

Технические характеристики

Материал	пластик - поливинилхлорид
Размеры (ШxВxГ)	135 x 153 x 62 мм
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000



Кожух и монтажные принадлежности

781692

Кожух для защиты от погодных условий



Как 781682, но синего цвета.

Технические характеристики

Цвет	синий, аналогичный RAL 5009
------	-----------------------------



Кожух и монтажные принадлежности

761630

Низкочастотный ручной извещатель



Ручной извещатель для активации сигналов пожарной тревоги или опасности для установки в сухих помещениях. РПИ обеспечивает передачу тревоги в виде низкочастотного сигнала на большие расстояния (до 20 км). Подключается ко входу неадресного шлейфа через карту подключения 772180.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	24 В пост. тока
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	-30°C ... +70 °C
Температура хранения	-35 °C... +75°C
Тип защиты	IP 43, IP 54 (с опцией защиты 704070)
Корпус	штампованный алюминий
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Вес	ок. 700 г
Размеры (ШxВxГ)	126 x 126 x 42 мм
Контакты	микрореле: макс. 30 В / 1А



Для работы РИ 761630 требуется карта подключения 772180.



РИ в сборе с монтажным комплектом, табличкой “Не работает”, двумя кабельными вводами и двумя заглушками. Ключ в комплект не входит.

772180

Карта подключения для НЧ-РИ 761630



Карта подключения для ручного извещателя 761630 с индикаторами тревоги (красный), обрыва линии (жёлтый), замыкания на линии (жёлтый). Монтируется на стандартную рейку.

Технические характеристики

Напряжение питания	24 В пост. тока
Номинальное напряжение	2.9 В пост. тока
Ток покоя	5 мА
Ток тревоги	20 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Индикатор неисправности	жёлтый светодиод
Клеммы подключения	макс. диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	0°C ... +50 °C
Температура хранения	-5 °C ... +55 °C
Тип защиты	IP 30
Корпус	пластик - ABS
Цвет	серый
Вес	ок. 300 г
Размеры (ШxВxГ)	20 x 85 x 55 мм

761695

ПИ серии 9200, IP66 - немецкая версия



Ручной извещатель с изолятором для активации сигналов пожарной тревоги или опасности. Для уличной установки или установки во влажной среде.

Технические характеристики

Напряжение питания	8 ... 42 В пост. тока
Номинальное напряжение	19 В
Ток покоя	ок. 45 мкА
Ток тревоги	ок. 9 мА, импульсный
Ток тревоги в аварийном режиме	ок. 18 мА
Индикатор тревоги	красный светодиод
Число извещателей в группе	10 в группе, 127 извещателей на шлейфе (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. 1.5 мм ²
Рабочая температура	-20 °С ... +70 °С
Температура хранения	-25 °С ... +70 °С
Тип защиты	IP 66
Корпус	пластик - PA6
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Вес	ок. 1.05 кг
Размеры (ШхВхГ)	135 x 145 x 70 мм
Надпись	Feuerwehr/Feuermelder

 Ключ и табличка "Не работает"

▶ Принадлежности

061132

Запасное стекло для ПИ 761695



Технические характеристики

Размеры (ШхВхГ)	95x110x0.9 мм
-----------------	---------------

▶ Ручные пожарные извещатели для взрывоопасных областей

761696

Неадресный РИ (IP 66)



Неадресный ручной извещатель для активации сигналов пожарной тревоги или опасности для установки в помещениях со взрывоопасной атмосферой.

Технические характеристики

Номинальное напряжение	12 ... 24 В пост. тока
Ток тревоги	ок. 9 мА
Подключение	1 кОм / 10 кОм внутр.
Число извещателей в группе	10 (по нормам VdS)
Клеммы подключения	макс. диам. 0.6 мм, сечение до 1.5 мм ²
Рабочая температура	-20°C ... +55°C
Температура хранения	-25°C ... +70°C
Тип защиты	IP 66
Корпус	полиэстер со стекловолоконным армированием
Цвет	красный, аналогичный RAL 3000
Вес	ок. 2 кг
Размеры (ШxВxГ)	150 x 180 x 85 мм
Категория	II 2G
Взрывозащита	EEx emd IIC T6
Надпись	Feuerwehr



Для открытия корпуса и сброса извещателя требуется ключ-шестигранник (размер 4). Ключ в комплекте не поставляется.



Табличка "Не работает"

Принадлежности:
701040 запасное стекло

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13